TOSHIBA

FC 22

Guide d'utilisation

TOSHIBA

Entreposage de Copies en Couleur

(1) Les copies doivent être gardées dans un endroit qui n'est pas exposé à la lumière pour éviter leur décoloration.
(2) Si les copies sont gardées dans un classeur fabriqué de chloroéthylène, le toner pourrait se dissoudre et adhérer au plastique à cause de la haute pression et haute température. Garder les copies dans des classeurs fabriqués de polyéthylène.
(3) Lorsqu'une copie en couleur est pliée, le toner au pli peut être séparé.
(4) Le toner sur les copies pourrait se dissoudre s'il est en contact avec un solvant. Si l'encre sur les copies n'est pas complètement sèche, le toner pourrait aussi se dissoudre. Eviter les solvants.
(5) Lorsque les copies sont gardées près d'une très haute température comme un radiateur électrique par exemple, le toner pourrait se dissoudre. Garder les copies sous une température ambiante normale.

Avertissement: Des changements ou des modifications réalisés à cet équipment, qui ne sont pas approuvés expressément par Toshiba TEC ou par les parties autorisées par Toshiba TEC, pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

Fonction de prévention de contrefaçon

Ce copieur est équipé d'une fonction de prévention de contrefaçon.

Ne pas permettre que le copieur soit utilisé pour la copie d’articles interdits.

PREFACE

Nous vous remercions d'avoir acheté le Copieur Numérique Couleur Toshiba FC22. Ce Manuel d'Utilisation explique les points suivants:

- comment utiliser le copieur numérique couleur
- comment examiner et effectuer entretien pour le copieur numérique couleur
- comment remédier des problèmes mécaniques et du processus de copie

Avant d'utiliser le copieur numérique couleur, lisez le Manuel d'Utilisation complètement et, afin d'obtenir toujours des copies de bonne qualité, conservez-le à portée de main pour pouvoir vous y référer plus tard en cas de besoin.

■ Pour assurer l'utilisation correcte et sans risque du Copieur Numérique Couleur Toshiba FC22, ce Manuel d'Utilisation décrit les précautions de sécurité selon les trois niveaux d'avis suivants:

Les significations de ces mots d'avis sont les suivantes. Avant de lire ce Manuel d'Utilisation, comprenez bien la signification et l'importance de ces mots d'avis.

Avertissement -- Indique une situation potentiellement hasardeuse qui, si l'on ne l'évite pas, peut occasionner danger de mort ou blessure grave, ou dégâts sérieux ou un incendie dans le copieur ou l'équipement environnant.

Attention ---------- Indique une situation potentiellement hasardeuse qui, si l'on ne l'évite pas, peut causer des blessures secondaires ou modérées, dégâts partiels du copieur ou de l'équipment environnant ou une perte de données.

Note ---------- Indique une procédure à suivre pour assurer le fonctionnement sans problèmes du copieur numérique couleur et la production de copies de bonne qualité.

Avis ---------- Décrit information utile pour l'opération du copieur numérique couleur.

Conseil ---------- Décrit une opération à suivre pour maintenir le bon fonctionnement du copieur numérique couleur.

Avertissement

Cet appareil est un produit de la Classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre les mesures qui s'imposent.

1. Ne pas toucher la borne du connecteur lorsque l'on débranche les câbles des options.
2. Avant d'ouvrir quelque capot que ce soit, ou d'enlever quelque bloc que ce soit, décharger l'électricité statique que l'on a accumulée en touchant une partie métallique du copieur.

Ce produit a été attesté par la marque "CE" conformément aux directives européennes concordantes. Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Allemagne, est responsable pour la marque "CE". Téléphone +49-2131-158-01.

COPYRIGHT 1999
TOSHIBA TEC CORPORATION

Caractéristiques du FC22

Le FC22 est un copieur numérique couleur pour papier normal.
Le FC22 effectue vitement le traitement et l'édition de ces données en images numériques et aussi le tri et le groupage de copies sans problèmes. Le FC22 possède un grand tableau d'affichage avec un panneau à frappe et des touches du menu qui représentent graphiquement les fonctions du copieur. Par conséquence, n'importe qui peut réaliser vite et facilement des copies claires.
Le FC22 offre des possibilités suivantes:

- La première copie sort après 10,3 secondes.
- Vitesse de copie en quadrichromie de 22 copies (A4) à la minute.
- Le bloc optique à 4 rayons laser original permet que le copieur soit très compact.
- La technologie de traitement d'images la plus récente reproduit la vraie couleur à haute résolution.
- Le système de fixation avec moins d'huile réduit l'adhérence de l'huile au papier.
- Présente les fonctions d'édition suivantes:
  cadrage, masquage, inversion négative/positive, pleine page, répétition d'image et image miroir.
- Formats de copie de A3 à A5 possibles. Il est aussi possible d'utiliser du papier spécial comme du papier épais (60 ~ 209 g/m^2), des transparents et du papier large (304,8 × 457,2 mm) comme formats de copie.

Options
- En installant l'alimenteur automatique de documents et le duplexeur automatique (en option), des copies recto verso ou à une face d'originaux à deux faces peuvent être automatiquement réalisées. Copies recto verso peuvent être automatiquent réalisées d'originaux à une face.
- L'addition d'une trieuse agrafeuse à 20 compartiments en option permet le tri et l'agrafage rapides des copies.
- Le mode IMAGE AVANCEE en option analyse automatiquement l'original pour reproduire très clairement le texte, les illustrations et les photographies.
- De plus, l'installation d'une imprimante permet l'analysation d'images et l'impression de données d'ordinateurs via un réseau.

Si l'on installe un contrôleur de l'imprimante en option, ce copieur peut être aussi utilisé comme une imprimante couleur. Pour plus de détails sur le contrôleur de l'imprimante, demander au centre après-vente.

TABLE DES MATIERES

■ **PREFACE** 1
■ **TABLE DES MATIERES** 3
■ **PRECAUTIONS** 5
1. PRECAUTIONS D'INSTALLATION 5
2. PRECAUTIONS D'EMPLOI 6

1. DESCRIPTION DU COPIEUR NUMERIQUE 7
1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL 8
2. DESCRIPTION DE L'EQUIPEMENT EN OPTION 9
3. DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE 10
4. DESCRIPTION DU PANNEAU DE MESSAGES 13
5. DESCRIPTION DU TABLEAU D'AFFICHAGE 15

2. COMMENT TIRER DES COPIES 17
1. PAPIER 18
2. FONCTION D'ECONOMIE D'ENERGIE 20
3. MISE EN ROUTE DE L'INTERRUPTEUR D'ENERGIE/DEPART AUTOMATIQUE 21
4. UTILISATION DE L'ALIMENTEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS (EN OPTION) 24
5. COPIE EN MODE DE SELECTION AUTOMATIQUE DE PAPIER 28
6. REDUCTION ET AGRANDISSEMENT 32
7. COPIE EN SELECTIONNANT LA DENSITE DE COPIE DESIREE 36
8. COPIE EN SELECTIONNANT LE MODE DE L'ORIGINAL 38
9. MODE COULEUR 40
10. ALIMENTATION MANUELLE POUR PAPIER EPAIS ET TRANSPARENTS 41
11. REGLAGE DE LA CASSETTE POUR PAPIER EPAIS ET TRANSPARENTS 47
12. INTERRUPTION D'UN CYCLE DE MULTICOPIE 49

3. EDITION ET REGLAGE DE COULEUR 51
1. COPIE EN MONOCHROME 52
2. REGLAGE DE LA TEINTE 53
3. REGLAGE DE LA SATURATION 54
4. BALANCE COULEURS (J, M, C, N) 55
5. REGLAGE DE ROUGE, VERT ET BLEU 56
6. REGLAGE EN UNE TOUCHE 57
7. REGLAGE DU FOND 58
8. REGLAGE DE LA NETTETE 59

4. UTILISATION DES FONCTIONS D'EDITION 61
1. DECALAGE D'IMAGE 62
2. EFFACEMENT DES BORDS 64
3. EFFACEMENT RELIURE LIVRE 66
4. DOUBLE PAGE 68
5. PLEINE PAGE 70
6. COPIE 2 EN 1 71
7. COPIE RECTO VERSO 73
①COPIES RECTO VERSO D'ORIGINAUX A UNE FACE 73
②COPIES RECTO VERSO D'ORIGINAUX A DEUX FACES 77
③COPIES A UNE FACE D'ORIGINAUX A DEUX FACES 78
④COPIES RECTO VERSO D'UN LIVRE 79
8. ZOOM X-Y 82
9. CADRAGE/MASQUAGE 83

TABLE DES MATIERES (Cont.)

10. IMAGE MIROIR 87
11. INVERSION NEGATIVE/POSITIVE 88
12. CENTRAGE 89
13. REPETITION D'IMAGE 91

5. UTILISATION DES FONCTIONS SPECIALES 93
1. CALIBRAGE AUTOMATIQUE 94
2. COMMENT REGLER LA DATE ET L'HEURE 97
3. MINUTEUR HEBDOMADAIRE 99
4. MEMOIRE DE MODES 101
5. COPIE SUR DES FORMATS DE PAPIER "UNIVERSEL" 103
6. CODES D'ACCES 107
7. COMPTEUR TOTAL 108
8. GESTION PAR SERVICE 109
9. COMPTEUR DE COPIES A CLE 117
10. COMMENT CHANGER LE LANGAGE DU PANNEAU D'AFFICHAGE 118
11. SELECTION PAR L'UTILISATEUR (REGLAGES INITIAUX) 119

6. UTILISATION DE LA TRIEUSE AGRAFEUSE EN OPTION 121
1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL 122
2. COPIE SANS TRI 123
3. COPIE AVEC TRI OU TRI AGRAFAGE 124
4. COPIE EN MODE GROUPE 128

7. LORSQUE LES SYMBOLES GRAPHIQUES CLIGNOTENT 129
1. SYMBOLE "CHARGEMENT DE PAPIER" 130
2. SYMBOLE "EVACUATION TONER USAGE" 134
3. SYMBOLE "CHARGEMENT DE TONER" 136
4. SYMBOLE "MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER" 138
① MAUVAISE ALIMENTATION DANS L'INTERIEUR DU COPIEUR 138
② MAUVAISE ALIMENTATION DANS LE DUPLEXEUR AUTOMATIQUE 143
③ MAUVAISE ALIMENTATION DANS LES CASSETTES 145
MAUVAISE ALIMENTATION DANS L'ALIMENTEUR GRANDE CAPACITE 146
④ MAUVAISE ALIMENTATION DANS L'ALIMENTEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS 147
⑤ MAUVAISE ALIMENTATION DANS LE GUIDE D'ALIMENTATION MANUELLE 148
⑥ MAUVAISE ALIMENTATION DANS LA TRIEUSE AGRAFEUSE 149
5. REMPLACEMENT DES AGRAFES 150
6. RETRAIT D'AGRAFES MAL ENGAGEES 152
7. SYMBOLE "APPELER LE TECHNICIEN" 154
8. ENTRETIEN PERIODIQUE 154

■ **ENTRETIEN** 155
1. VERIFICATION QUOTIDIENNE 156
2. DEPANNAGE SIMPLE 157

■ **SPECIFICATIONS, ACCESSOIRES ET OPTIONS** 159
1. SPECIFICATIONS DU FC22 160
2. SPECIFICATIONS DES OPTIONS 161
3. ACCESSOIRES 163
4. LISTE DE COMBINAISONS DES FONCTIONS DE COPIE 164
5. LISTE DE COMBINAISONS DES REGLAGES DE QUALITE D'IMAGE 165

1. PRECAUTIONS D'INSTALLATION

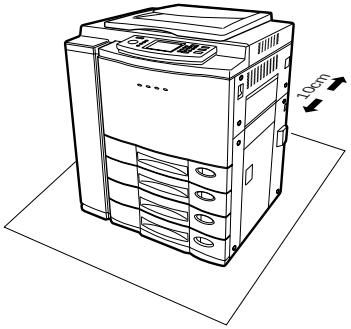
1 **Le FC22 doit être installé par un technicien d'entretien qualifié.**
Note: Le matériel d'emballage doit être déposé correctement.

2 **Pour les meilleurs résultats possibles, la prise de courant c.a. doit être réservée spécialement à l'alimentation du copieur:**
220-240 V, 50/60 Hz, 9 A

Notes:
1. L'utilisation d'autres appareils ou équipements sur la même prise de courant que ce copieur pourrait influencer négativement la performance et la qualité des copies.
2. Veiller à bien utiliser une prise murale à la terre à 3 conducteurs.
3. Dans les localités où une fiche à 2 broches est utilisée, le copieur doit être mis à la terre pour des raisons de sécurité.
   Ne jamais exécuter la mise à la terre en branchant sur les tuyaux de gaz ou d'eau, ou autre objet non approprié à la mise à la terre.

3 **Après la selection d'un emplacement approprié pour l'installation du FC22, ne pas le changer. Les températures excessives, les endroits poussiéreux, les vibrations et l'exposition aux rayons solaires doivent être évites. Puisq'un peu d'ozone est formé dans l'appareil, une bonne aération doit être assurée.**

Notes:
1. Les conditions écologiques d'utilisation sont les suivantes:
   - Température : 10 ~ 30°C/50~86°F
   - Humidité : 20 ~ 80%RH
2. Afin d'assurer un fonctionnement sans problèmes, réserver les espaces libres suivants: 80 cm sur la gauche, 80 cm sur la droite et 10 cm sur l'arrière.



La prise de courant doit se trouver près du copieur et être d'accès facile.

2. PRECAUTIONS D'EMPLOI

1 **Utiliser le copieur avec soin.**

- Ne rien poser sur les cassettes ou sur le plateau d'alimentation d'originaux.
- Ne jamais piétiner le câble d'alimentation d'énergie ou le pincer entre deux objets durs, autrement un accident ou des problèmes électriques peuvent se présenter.
- Ne pas laisser tomber des pièces métalliques, comme des trombones, dans le copieur.

2 **S'assurer d'éteindre l'interrupteur d'énergie (à moins que l'on n'utilise la fonction de minuterie automatique):**

- Lorsque l'on quitte le bureau le soir.
- En cas de panne d'alimentation

Attention: L'interrupteur d'énergie ne doit être éteint que lorsque le copieur s'est complètement arrêté de fonctionner.

Débrancher le copieur tout de suite:

- Lorsque l'on n'a pas l'intention d'effectuer des copies pendant une longue période de temps, comme le week-end ou les vacances.

Eteindre le copieur tout de suite et appeler le technicien d'entretien:

- Si le copieur émet un bruit anormal.
- Si l'extérieur du copieur devient anormalement chaud.
- Si le copieur a été endommagé ou a été laissé tombé.
- Si le copieur a été exposé à la pluie ou à d'autres types de liquide.

3 **Afin d'obtenir des copies d'une qualité optimale, il est recommandé de n'utiliser que les fournitures fabriquées ou conseillées par Toshiba pour l'usage du FC22. Toutes les fournitures doivent être conservées dans un endroit frais et sec.**

Du papier de qualité inférieure peut contenir un excès de poussière de papier, qui provoquera des visites d'entretien plus rapprochées.

⚠ Ne pas s'appuyer, exercer une pression ou poser des objets lourds sur la trieuse. Autrement des blessures aux personnes ou du dommage aux matériaux peuvent se présenter.

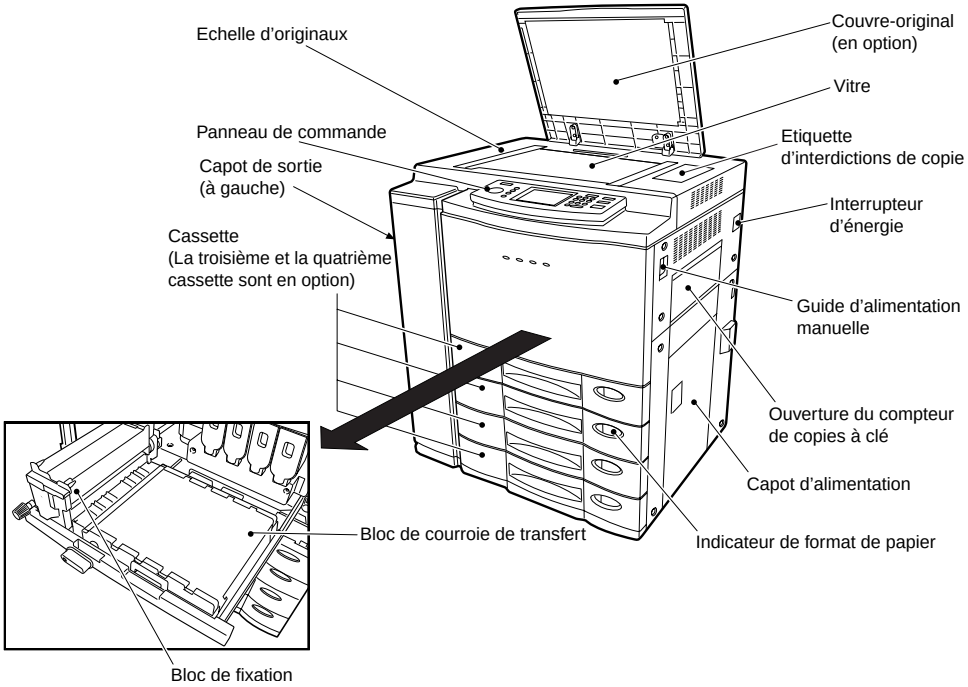
Information du bruit du copieur

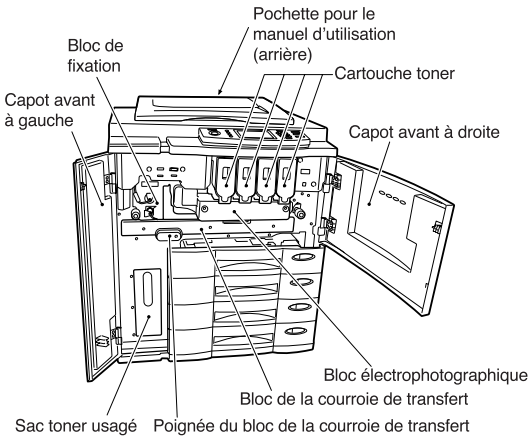
Ordonnance 3 GSGV 18 Janvier, 1991: Le niveau maximum de pression de son est égal à ou moins de 70 dB(A) selon EN27779.

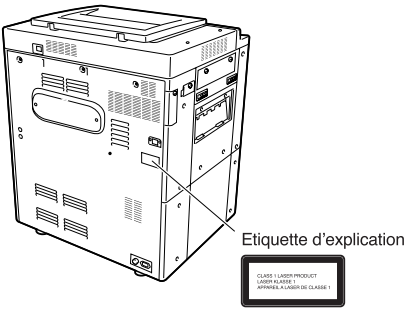
1. DESCRIPTION DU COPIEUR NUMERIQUE

1.Description de l'appareil 8
2. Description de l'équipement en option 9
3. Description du panneau de commande 10
4. Description du panneau de messages 13
5. Description du tableau d'affichage 15

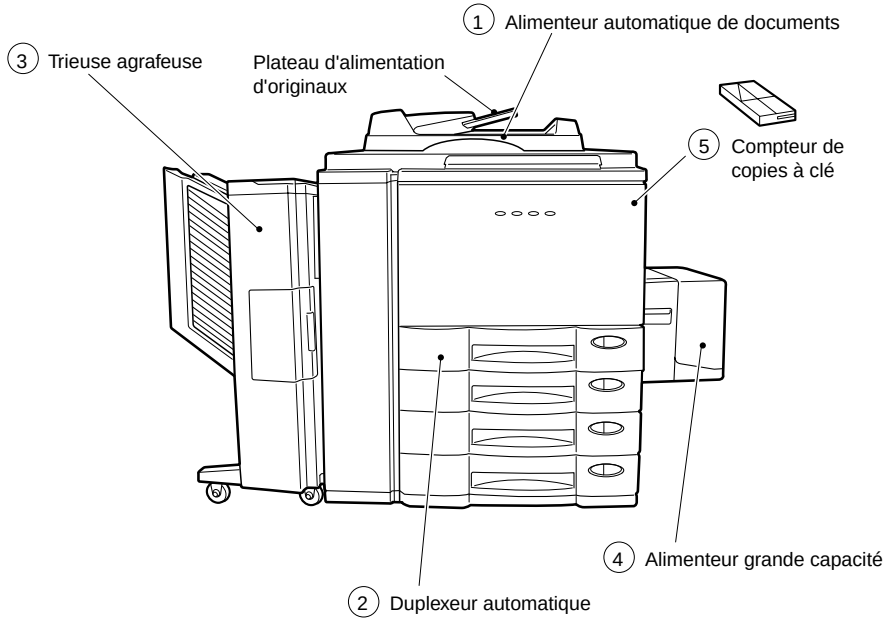
1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL




Pochette pour le manuel d'utilisation (arrière)
Bloc de fixation
Cartouche toner
Capot avant à gauche
Capot avant à droite
Bloc électrophotographique
Bloc de la courroie de transfert
Sac toner usagé
Poignée du bloc de la courroie de transfert



2. DESCRIPTION DE L'EQUIPEMENT EN OPTION


1 Alimenteur automatique de documents
3 Trieuse agrafeuse
Plateau d'alimentation d'originaux
5 Compteur de copies à clé
4 Alimenteur grande capacité
2 Duplexeur automatique

① **Alimenteur automatique de documents**

Cet appareil alimente automatiquement les originaux un par un.

② **Duplexeur automatique**

Cet appareil inverse les copies pour tirer des copies recto verso.

③ **Trieuse agrafeuse**

Il est possible de trier automatiquement jusqu'à 20 jeux de copies. Il y a les trois modes suivants.

- Tri: Les copies peuvent être triées dans le même ordre que les originaux.
- Groupe: Les mêmes pages peuvent être triées dans les mêmes compartiments.
- Tri/Agrafage: Chaque jeu peut être trié et agrafé.

④ **Alimenteur grande capacité**

Il y aura une source d'alimentation supplémentaire qui peut contenir jusqu'à 1500 feuilles de papier du format A4 (80g/m^2).

⑤ **Compteur de copies à clé**

Les copies réalisées sont enregistrées (ajoutées) selon les personnes ou les groupes qui utilisent le copieur.

*** Contrôleur de l'imprimante (pas montré dans la figure)**

Cet appareil permet l'utilisation du copieur comme une imprimante réseau en couleur.

3. DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE

① **Affichage du compteur mécanique**
Ce compteur donne le nombre total des copies réalisées (converties en format A4) depuis l'installation du copieur.

② **Lampe MINUTEUR**
Cette lampe s'allume pendant l'utilisation du minuteur.

③ **Touche GUIDE D'OPERATION**
Appuyer sur cette touche pour afficher la procédure d'utilisation appropriée.

④ **Touche CONTROLE**
Les modes de copie en cours ou une table de fonctions d'édition sont montrés avec les symboles correspondants. Se référer à la page 12.

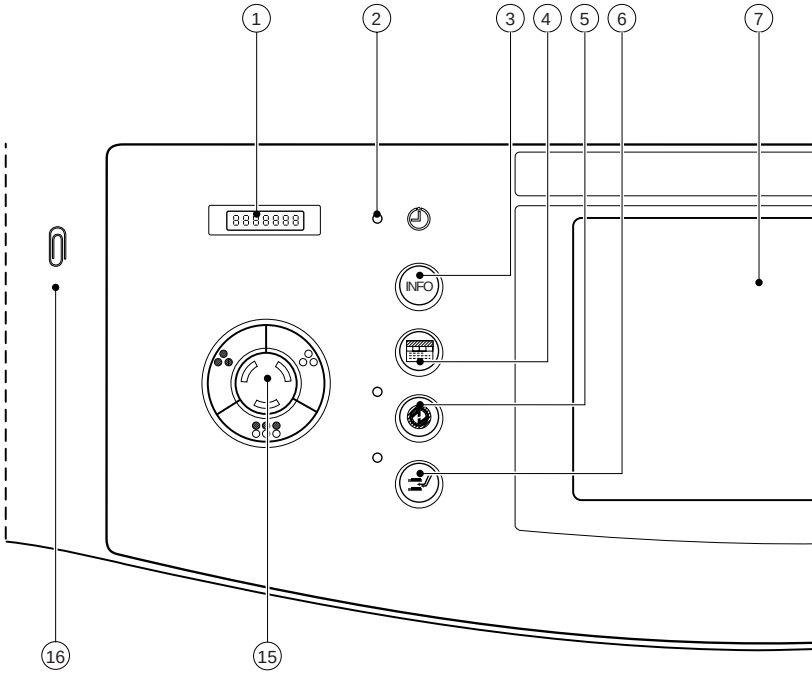
⑤ **Touche ECONOMIE D'ENERGIE**
Lorsque l'on ne va pas utiliser le copieur pendant un période de temps assez long, appuyer sur cette touche pour le mettre en mode d'économie d'énergie en éteignant toutes les lampes allumées. Pour recommencer à tirer des copies, appuyer de nouveau sur cette touche. Le copieur sera prêt à fonctionner au bout d'un moment. (Se référer à la page 20.)

⑥ **Touche INTERRUPTION**
Pour tirer une copie d'un original différent pendant un cycle de multicopie, appuyer sur cette touche. Pendant l'interruption on peut faire des copies seulement une par une. Pour revenir au cycle de multicopie, appuyer de nouveau sur cette touche.

⑦ **Panneau à frappe**
L'état du copieur, les procédures d'utilisation et divers instructions sont affichées pour l'utilisateur sous la forme de phrases courtes et symboles graphiques.

⑧ **Adhésif de couleurs**
Cet adhésif montre des exemples du mode monochrome.

⑨ **Touche CODE D'ACCES**
Appuyer sur cette touche pour introduire le code d'accès. Appuyer de nouveau sur cette touche lorsque l'on finit de copier



afin que la prochaine personne soit obligée d'introduire son code d'accès. L'usage du copieur peut être contrôlé selon le code d'accès de l'utilisateur. (Se référer à la page 107.)

⑩ **Touche EFFACEMENT DE FONCTIONS**
Si l'on appuie sur cette touche, tous les modes que l'on a sélectionnés sont annulés et le copieur revient aux modes de copie initiaux.

⑪ **Touche ARRET**
Appuyer sur cette touche pour arrêter un cycle de multicopie.

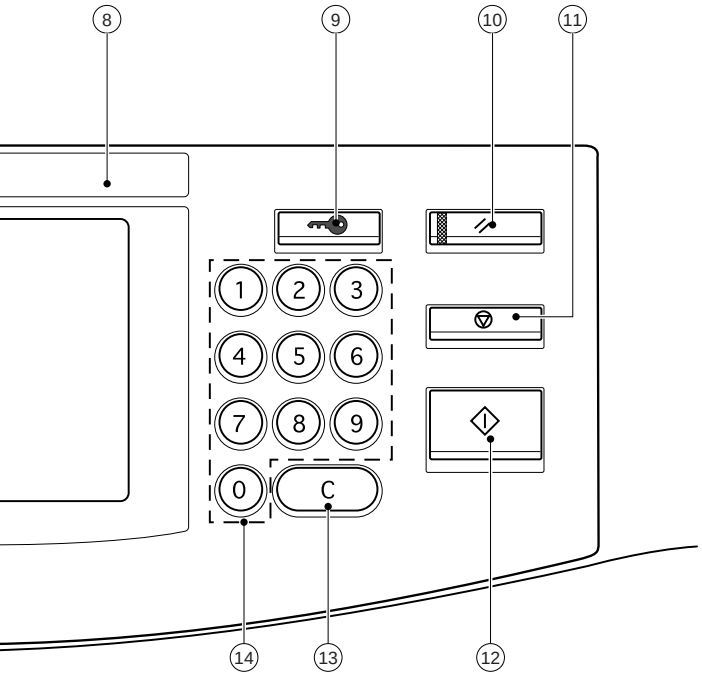
⑫ **Touche DEPART**
Appuyer sur cette touche pour commencer à tirer des copies.

⑬ **Touche EFFACEMENT**
Utiliser cette touche pour corriger le nombre de copies introduit.

⑭ **Clavier numérique**
Utiliser ces touches pour programmer le nombre de copies souhaité.

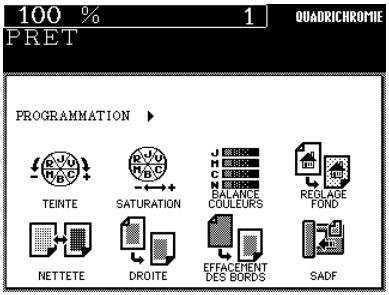
⑮ **Touche SELECTION DE MODE COULEUR**
QUADRICHROMIE :
Sans regarder à la couleur, tous les originaux sont copiés en couleur.
COULEUR AUTO : Le type d'original est automatiquement détecté. Les originaux en couleur sont copiés en couleur et les originaux en monochrome sont copiés en monochrome.
NOIR :
Sans regarder à la couleur, tous les originaux sont copiés en noir.

⑯ **Plateau porte-trombones**
Il sert à mettre les trombones retirés des originaux.

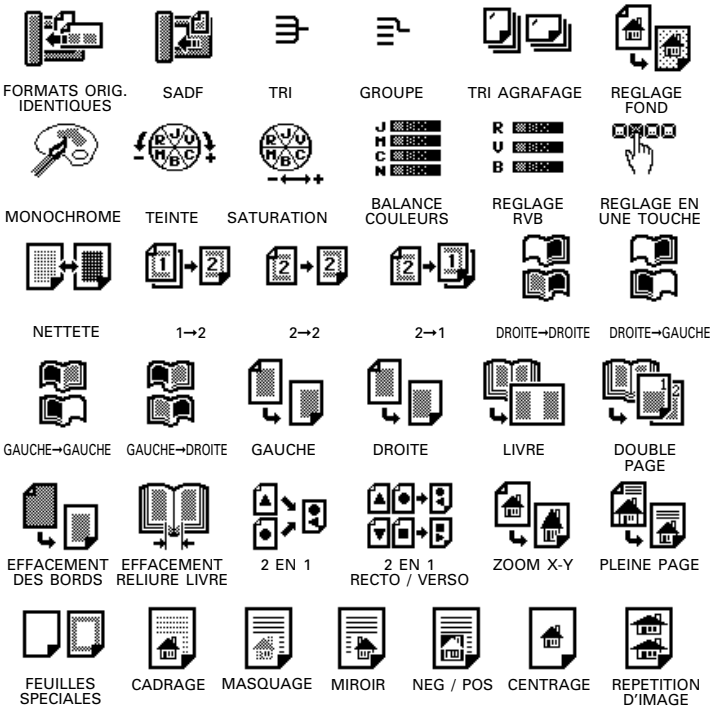


Fonction de contrôle

- Si l'on appuie sur la touche CONTROLE, le panneau sur la droite apparaîtra.



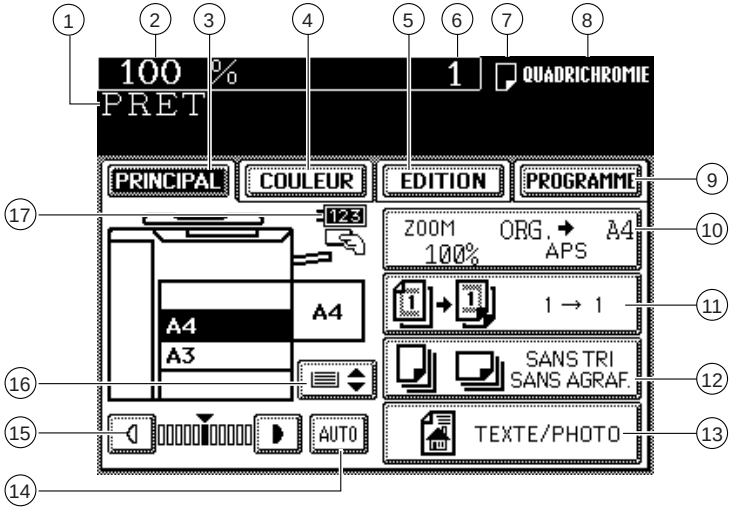
Les symboles qui apparaîtront sur l'écran sont les suivants (quelques symboles n'apparaîtront pas).



4. DESCRIPTION DU PANNEAU DE MESSAGES

Le panneau de messages indique les opérations en cours, les messages d'erreur et les menus de fonctions un à un.

- Chaque symbole apparaît sous forme d'une touche à frappe. Il suffit d'effeurer la touche avec le doigt pour sélectionner ou spécifier la fonction souhaitée.
- Lorsque l'on met l'interrupteur d'énergie sous tension, le menu principal apparaît. Les fonctions indiquées ci-dessous peuvent être sélectionnées sur le panneau de messages.



① **Message**
L'état du copieur est indiqué ici.

② **Rapport de reproduction**
Le rapport de reproduction sélectionné est indiqué ici.

③ **Touche PRINCIPAL**
Il y a menus de réglage de modes de copie, original, copie recto verso et tri.
Appuyer sur cette touche pour revenir au panneau principal. (Se référer à 2 "Comment tirer des copies" à la page 17.)

④ **Touche COULEUR**
Appuyer sur cette touche pour sélectionner :
MONOCHROME (Page 52)
TEINTE/SATURATION (Page 53, 54)
BALANCE COULEURS (Page 55)
REGLAGE DE ROUGE, VERT ET BLEU (Page 56)
REGLAGE EN UNE TOUCHE (Page 57)
REGLAGE DU FOND (Page 58)
REGLAGE DE LA NETTETE (Page 59)

⑤ **Touche EDITION**
Appuyer sur cette touche pour sélectionner:
DECALAGE D'IMAGE (Page 61)
EFFACEMENT DES BORDS (Page 62)
EFFACEMENT RELIURE LIVRES (Page 66)
DOUBLE PAGE (Page 68)
PLEINE PAGE (Page 70)
COPIE 2 EN 1 (Page 71)
2 EN 1 RECTO VERSO (Page 71)
ZOOM XY (Page 82)
EDITION
  CADRAGE/MASQUAGE (Page 83)
  IMAGE MIROIR (Page 87)
  INVERSION NEGATIVE/POSITIVE (Page 88)
CENTRAGE (Page 89)
REPETITION D'IMAGE (Page 91)

⑥ **Affichage du nombre de copies**
Le nombre de copiés programmé avec le clavier numérique est affiché ici.

⑦ **Type de papier**
Le symbole du mode sélectionné sera affiché lorsque l'on sélectionne le papier épais ou les transparents.

Feuilles spéciales

⑧ **Mode couleur**
Le mode de couleur sélectionné est indiqué ici (QUADRICHROMIE, COULEUR AUTO, NOIR ou MONOCHROME).

⑨ **Touche PROGRAMME**
Utiliser cette touche pour sélectionner :
ALIMENTEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS (Page 24)
FORMATS ORIGINAUX IDENTIQUES (Page 27)
ALIMENTATION MANUELLE (Page 41)
PAPIER EPAIS (Page 47)
CALIBRAGE AUTOMATIQUE (Page 94)
DATE/HEURE (Page 97)
MINUTEUR HEBDOMADAIRE (Page 99)
MEMOIRE DE MODES (Page 101)
UNIVERSEL (Page 103)
COMPTEUR TOTAL (Page 108)
GESTION PAR SERVICE (Page 109)
MODIFIER LANGAGE (Page 118)
SELECTION PAR L'UTILISATEUR (Page 119)

⑩ **Touche FORME DE COPIE**
Utiliser cette touche pour introduire le rapport de reproduction, le format de copie, etc.

⑪ **Touche RECTO VERSO**
Utiliser cette touche pour tirer des copies recto verso d'originaux à deux faces (ou des livres) ou à une face.
Il est aussi possible de réaliser des copies à une face d'originaux à deux faces. (Page 73)

⑫ **Touche TRI/AGRAFAGE**
Utiliser cette touche pour sélectionner les modes de tri, groupe et agrafage. Il faut installer une trieuse en option pour utiliser cette touche. (Page 121)

⑬ **Touche SELECTION DE MODE D'ORIGINAL**
Utiliser cette touche pour sélectionner le mode de copie approprié selon le type des originaux.

⑭ **Touche AUTO**
Si l'on appuie sur cette touche, le copieur détecte automatiquement la densité et le fond de l'original et produit des copies avec la densité de copie optimale.

⑮ **Touches de sélection de la densité de copie**
Appuyer sur les touches des deux côtés pour changer la densité de copie.

⑯ **Touche CASSETTE**
Utiliser cette touche pour sélectionner la cassette désirée (et le guide d'alimentation manuelle).
*Il est aussi possible d'appuyer sur la cassette désirée sur le panneau de messages pour la sélectionner.

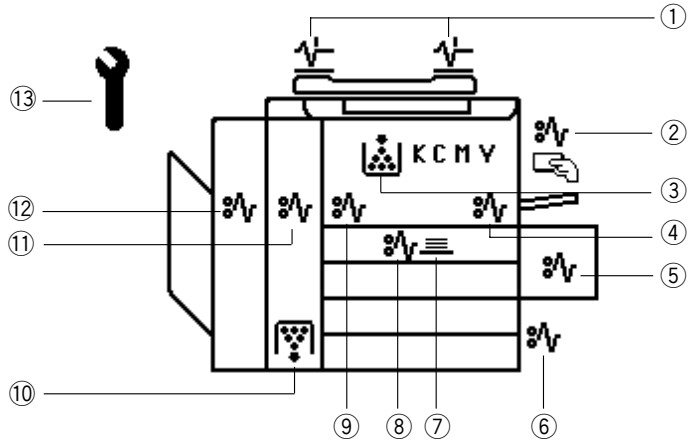
⑰ **Symbole COMPTEUR A CLE**
Ce symbole clignote lorsque le compteur de copies à clé en option n'est pas inséré dans le copieur. L'insérer pour réaliser des copies. (Page 117)

Comment annuler les fonctions sélectionnées
- Appuyer de nouveau sur la touche sélectionnée pour annuler la fonction correspondante (sauf quelques fonctions).
- Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur une touche à cause de la fonction d'effacement automatique.

Mode d'effacement de fonctions automatique
- Si l'on n'appuie pas sur la touche DEPART dans 45 secondes après avoir introduit les modes de copie désirés, les fonctions seront automatiquement annulées.
- Lors de l'utilisation de la fonction de gestion par service, l'affichage revient au panneau d'introduction de codes d'accès. (Se référer à la page 107.)

5. DESCRIPTION DU TABLEAU D'AFFICHAGE

Le tableau d'affichage donne l'état du copieur. Si un des symboles graphiques clignote, prendre les mesures appropriées en se référant à la page indiquée.



① **Symbole MAUVAISE ALIMENTATION D'ORIGINAL**
Ce symbole clignote lorsqu'un original s'est mal engagé dans l'intérieur de l'alimenteur automatique de documents. (Page 147)

② **Symbole MAUVAISE ALIMENTATION MANUELLE**
Ce symbole clignote lorsque le papier ne s'alimente pas en mode d'alimentation manuelle. Enlever et replacer les feuilles sur le guide d'alimentation manuelle. (Page 148)

③ **Symbole CHARGEMENT DE TONER**
Ce symbole clignote lorsque la cartouche toner est vide. (Page 136)

④ **Symole MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER**
Ce symbole clignote lorsqu'une feuille de papier est mal alimentée sur le chemin de papier dans l'intérieur du copieur. (Page 138)

⑤ **Symbole MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER**
Ce symbole clignote si une feuille de papier alimentée de l'alimenteur grande capacité s'est mal engagée dans le bloc d'alimentation de papier. (Page 146)

⑥ **Symbole MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER**
Ce symbole clignote lorsqu'une feuille de papier alimentée de la cassette sélectionnée s'est mal engagée dans le bloc d'alimentation de papier. (Page 145)

⑦ **Symbole RECTO VERSO**
Ce symbole clignote lorsque des feuilles copiées sur une face sont empilées sur le duplexeur. Ce symbole clignote aussi lorsque des feuilles de papier restent dans le duplexeur. Dans ce cas, retirer le papier du duplexeur.

⑧ **Symbole MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER**
Ce symbole clignote lorsqu'il y a une mauvaise alimentation de papier dans le duplexeur automatique. (Page 143)

⑨ **Symbole MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER**
Ce symbole clignote lorsqu'il y a une mauvaise alimentation de papier sur la courroie de transfert. (Page 138)

⑩ **Symbole EVACUATION TONER USAGE**
Ce symbole clignote lorsque le sac toner usagé est plein. (Page 134)

⑪ **Symbole MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER**
Ce symbole clignote lorsque le papier s'est mal engagé dans le bloc de fixation. (Page 138)

⑫ **Symbole MAUVAISE ALIMENTATION TRIEUSE**
Ce symbole clignote lorsqu'il y a une mauvaise alimentation de papier dans la trieuse en option. (Page 149)

⑬ **Symbole APPELER LE TECHNICIEN**
Ce symbole clignote lorsqu'il faut faire venir un technicien du service après-vente. (Page 154)

NOTES

2. COMMENT TIRER DES COPIES

1. Papier 18
2. Fonction d'économie d'énergie 20
3. Mise en route de l'interrupteur d'énergie/départ automatique 21
4. Utilisation de l'alimenteur automatique de documents (en option) 24
5. Copie en mode de sélection automatique de papier 28
6. Réduction et agrandissement 32
7. Copie en sélectionnant la densité de copie désirée 36
8. Copie en sélectionnant le mode de l'original 38
9. Mode couleur 40
10. Alimentation manuelle pour papier épais et transparents 41
11. Réglage de la cassette pour papier épais et transparents 47
12. Interruption d'un cycle de multicopie 49

1. PAPIER

Types et formats de papier acceptables

Se référer à la liste ci-dessous pour le papier acceptable.
Utiliser le papier recommandé ci-dessous pour la qualité de copie optimale.

Alimenteur	Type de papier	Format de papier	Capacité maximum	Notes
Première cassette	Papier normal (Ordinaire)	(Format standard) A3,A4,A4-R,A5-R,B4,B5,B5-R, FOLIO(210X330mm), LD(11"X17"),LG(8,5"X14"), LT(11"X8,5"),LT-R(8,5"X11"), ST-R(5,5"X8,5"), COMP(10·1/8"X14")	600 feuilles (80g/m²) 500 feuilles (90g/m²)	Cette cassette ne peut pas être utilisée comme une source d'alimentation de papier quand le duplexeur automatique est installé.
Deuxième cassette	Papier normal (Ordinaire)		600 feuilles (80g/m²) 500 feuilles (90g/m²)	
	EPAIS 1		400 feuilles (105g/m²)	*1
	Transparents (Film OHP)	(Format standard) A4	100 feuilles	Il n'est pas possible de placer le papier dans la direction A4-R.
Troisième cassette	Papier normal (Ordinaire)	(Format standard) A3,A4,A4-R,A5-R,B4,B5,B5-R, FOLIO(210X330mm), LD(11"X17"),LG(8,5"X14"), LT(11"X8,5"),LT-R(8,5"X11"), ST-R(5,5"X8,5"), COMP(10·1/8"X14")	600 feuilles (80g/m²) 500 feuilles (90g/m²)	
	EPAIS 1 (91-105g/m²)		400 feuilles (105g/m²)	*1
Quatrième cassette	Papier normal (Ordinaire)		600 feuilles (80g/m²) 500 feuilles (90g/m²)	
	EPAIS 1 (91-105g/m²)		400 feuilles (105g/m²)	*1
Guide d'alimentation manuelle	Papier normal (Ordinaire)	(Format standard) A3,A4,A4-R,A5-R,B4,B5,B5-R, FOLIO(210X330mm), A3-large(305X457mm), LD(11"X17"),LG(8,5"X14"), LT(11"X8,5"),LT-R(8,5"X11"), ST-R(5,5"X8,5"), COMP(10·1/8"X14") *Le type acceptable de papier A3-large doit être papier normal et jusqu'à EPAIS 1 seulement. (Format non standard) Longueur :100-305mm, Largeur :148-457mm	50 feuilles (80g/m²) 40 feuilles (90g/m²)	
	EPAIS 1 (91-105g/m²)		30 feuilles	*1
	EPAIS 2 (106-140g/m²)		1 feuille	Placer les feuilles une à la fois. *1
	EPAIS 3 (141-209g/m²)			
	Etiquettes (EPAIS 2, EPAIS 3)			
	Transparents (Film OHP)	(Format standard) A4	20 feuilles	Il n'est pas possible de placer le papier dans la direction A4-R. *1
Alimenteur grande capacité	Papier normal (Ordinaire)	(Format standard) A4	1500 feuilles (80g/m²) 1500 feuilles (90g/m²)	Il n'est possible de placer le papier dans la direction A4-R.

*1 ... Il n'est pas possible d'utiliser le duplexeur automatique.

Papier recommandé

Pour que toutes les copies aient une image nette, il est recommandé d'utiliser les feuilles suivantes. Lorsque l'on désire utiliser des feuilles d'un autre type, demander au technicien d'entretien.

Type de papier	Recommandations par Toshiba / Fabricant	Format	Mode
Papier normal	Color copy (90g) / Neusiedler	A3, A4	NORMAL (Ordinaire)
Papier épais	Color copy (100g) / Neusiedler	A3, A4	EPAIS 1
	Color copy (120g) / Neusiedler	A3, A4	EPAIS 2
	Color copy (160g) / Neusiedler	A3, A4	EPAIS 3
	Color copy (200g) / Neusiedler	A3, A4	EPAIS 3
Etiquettes	5165 / Zweckfoem-Avery	A4	EPAIS 2
Transparents	CG3700 / 3M BG78 / Folex	A4 (125µm)	TRANSPARENT (Film OHP)

* Utiliser seulement les transparents spécifiés par Toshiba.
Lorsque l'on utilise d'autres types de transparents, il est possible que le copieur ne fonctionne pas correctement.

Instructions avant l'usage

- Lorsque l'on utilise du papier dont la surface a été traitée d'une manière spéciale ou du papier imprimé par un autre copieur, ou l'on tire une copie sur une surface qui a été déjà utilisée pour une autre copie, il est possible que la qualité de copie soit endommagée.
- Ne pas utiliser de feuilles plissées, pliées, bouclées, glissantes ou raides. Cela peut provoquer des incidents dans le copieur.
- Garder le papier dans son emballage et ne pas l'exposer à haute humidité même après l'avoir enlevé de l'emballage.

2. FONCTION D'ECONOMIE D'ENERGIE

La fonction d'économie d'énergie sert à réduire la temperature du bloc de fixation lorsque l'on n'utilise pas le copieur.
Il y a deux niveaux pour cette fonction.

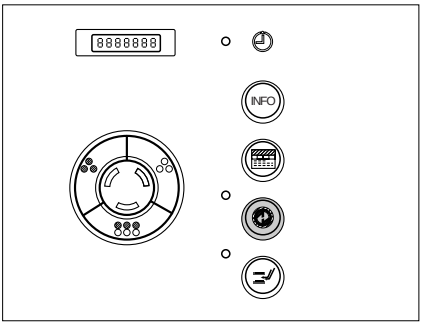
	Capacité d'économie d'énergie	Temps de préchauffage
Niveau 1	Environ 50% (142W)	Environ 5 minutes
Niveau 2	Environ 20% (227W)	Environ 2 minutes 30 secondes

* La consommation d'énergie normale sans utiliser la fonction d'économie d'énergie est environ 284W.

- Le niveau 1 est automatiquement sélectionné par défaut. Il est possible de changer ce niveau (se référer à la page 119).

Entrée dans le mode d'économie d'énergie

Appuyer sur la touche ECONOMIE D'ENERGIE sur le panneau de commande pour entrer dans le mode d'économie d'énergie (se référer à la page 10).

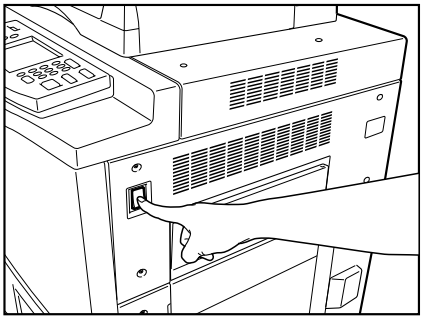


Effacement du mode d'économie d'énergie

Appuyer sur la touche ECONOMIE D'ENERGIE sur le panneau de commande.
La lampe d'économie d'énergie s'éteint et le copieur commence son préchauffage (se référer à la page 10).
Se référer au tableau ci-dessus pour le temps de préchauffage nécessaire.

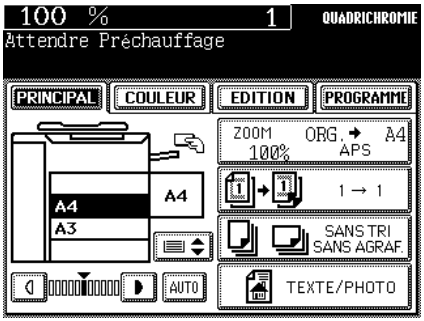
Mise en route de l'interrupteur d'énergie

1 **Mettre en route l'interrupteur d'énergie.**



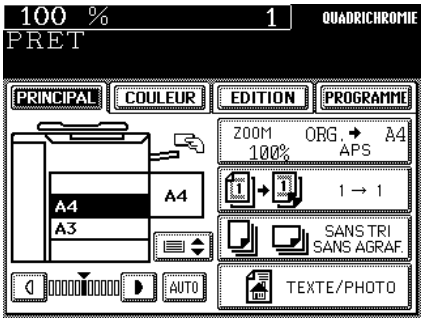
- Le message suivant apparaît:

Attendre: préchauffage



2 **Après environ 9 minutes, le message "PRET" apparaît.**

- Lorsque ce message apparaît, cela signifie qu'il est maintenant possible de réaliser des copies.



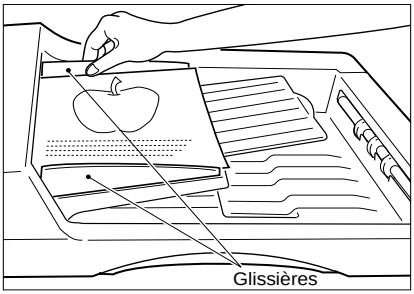
- **Note:**
  Lorsque l'on n'a pas utilisé le copieur pendant longtemps, il entre automatiquement dans le mode de réglage et le message sur la droite apparaîtra:
  Le copieur commencera bientôt à fonctionner. Ne pas mettre l'interrupteur d'énergie hors tension et attendre un peu.

Attendre
Calibration Auto en cours

Départ automatique

Pendant le préchauffage, lorsque l'on programme les modes de copie désirés et appuie sur la touche DEPART, le copieur commence automatiquement à copier quand il devient PRET.

1 Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.

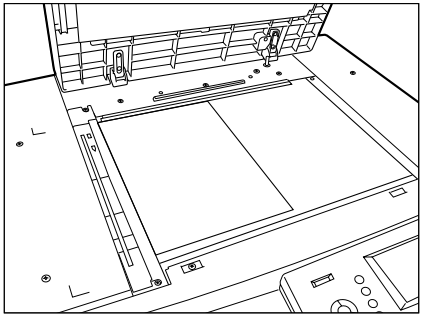


En utilisant l'alimenteur automatique de documents

- Après avoir aligné les bords des originaux, les placer face vers le haut sur le plateau d'alimentation d'originaux et aligner les glissières sur les bords des originaux.
- Se référer à la page 24 pour le nombre d'originaux qu'il est possible de déposer en même temps.

Note: Avant de placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux, vérifier qu'il n'y a pas de trombones ou d'agrafes.

En plaçant l'original sur la vitre

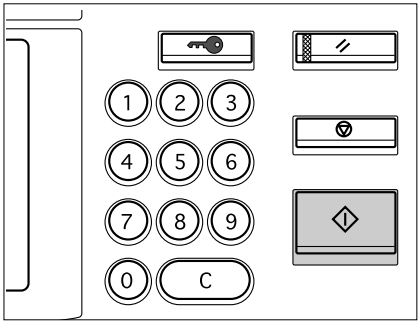


- Après avoir soulevé le couvre-original ou l'alimenteur automatique de documents, placer l'original avec la face vers le bas sur la vitre, le bas vers l'opérateur et le côté gauche supérieur aligné contre l'echelle d'originaux sur la gauche.
- Fermer lentement le couvre-original ou l'alimenteur automatique de documents après la détection du format de l'original.

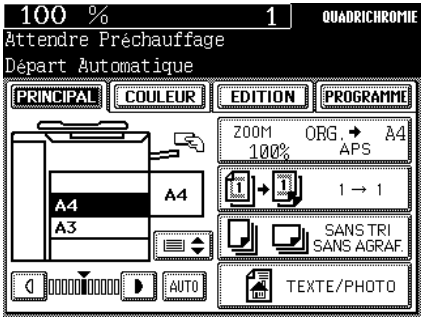
2 Sélectionner les modes de copie désirés.

- Initialement, le mode de sélection automatique de papier et la copie d'un original sont automatiquement sélectionnés, mais le format d'original n'est pas automatiquement détecté en mode de départ automatique.

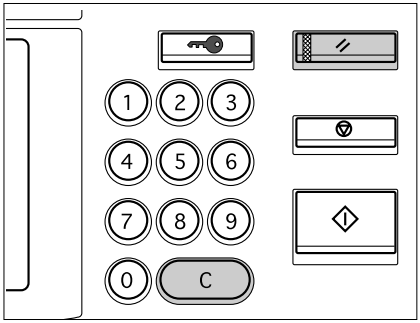
3 Appuyer sur la touche DEPART.



- Le message "Attendre Préchauffage: Départ Automatique" apparaît.
  Lorsque le copieur devient prêt, il commencera automatiquement à copier dans les modes sélectionnés.



Avis: Même après avoir appuyé sur la touche DEPART, il est possible de changer les modes de copie. Pour effacer le mode de départ automatique, appuyer sur la touche EFFACEMENT ou EFFACEMENT DE FONCTIONS.



4. UTILISATION DE L'ALIMENTEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS (EN OPTION)

L'alimenteur automatique de documents alimente les originaux placés sur le plateau d'alimentation d'originaux un par un et les copie automatiquement (mode d'alimentation en série). Il est également possible d'introduire manuellement les feuilles une par une (mode d'alimentation automatique). Lorsque l'on alimente des originaux à deux faces, cet alimenteur de documents inverse automatiquement les originaux après la copie de la première face pour copier leur face arrière.

Precautions pour l'alimentation des originaux

1 **Utiliser originaux qui pèsent entre 60 et 90 g/m².**

2 **Le nombre d'originaux que l'on peut déposer en même temps est différent selon leur format.**

A4, A4-R, A5-R	50
FOLIO	35
A3	25

3 **Ne pas utiliser les types suivants d'originaux, car ils peuvent causer une mauvaise alimentation ou s'endommager dans l'alimenteur automatique de documents.**

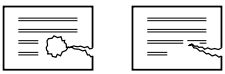
(1) Originaux gravement pliés ou plissés, en particulier ceux avec leur bord avant plissé ou bouclé

(2) Papier carbone

(3) Originaux avec papier gommé

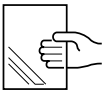
(4) Originaux avec des attaches ou des agrafes

(5) Originaux déchirés (y compris ceux ayant des trous)



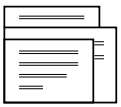
(6) Originaux humides

(7) Transparents



4 **Les originaux pliés ou crispés doivent être redressés avant d'être placés sur l'alimenteur automatique de documents.**

5 **Les originaux placés ne doivent que comprendre de feuilles du même format.**

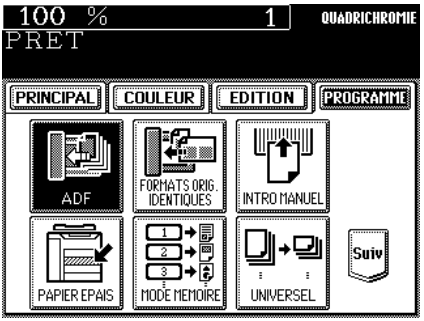


6 **Les originaux rugeux jusqu'à un tel point qu'ils ne peuvent pas être enlevés facilement avex deux doigts, ou les originaux traités en surface et ne présentant pas une égalité appropriée, risquent de ne pas se séparer correctement.**

Copie en mode d'alimentation en série

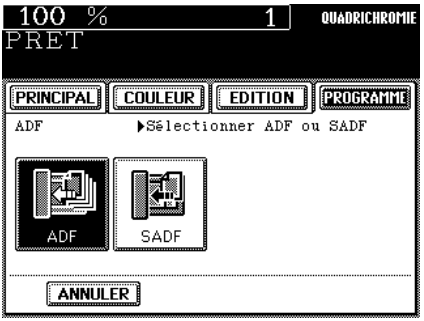
1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME.**

2 **Appuyer sur la touche ADF.**



3 **Appuyer sur la touche ADF sur le panneau pour sélectionner le mode d'alimentation en série.**

- La touche ADF est mise en surbrillance et est le mode sélectionné initialement.
- Le panneau revient à l'affichage antérieur.

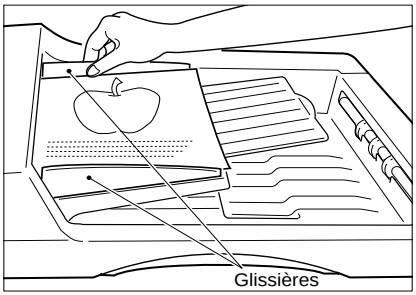


4 **Sélectionner le format de copie souhaité, le rapport de reproduction, la densité de copie et le nombre de copies.**

- Initialement, le copieur est en mode de sélection automatique de papier.

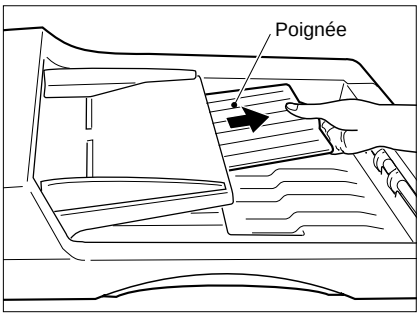
5 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux.**

- Après avoir aligné les bords des originaux, les placer face vers le haut sur le plateau d'alimentation d'originaux, puis aligner les glissières sur les bords des originaux.
- Lorsque l'on place du papier du format A3 ou B4, retirer le support du papier dans la direction de la flèche.



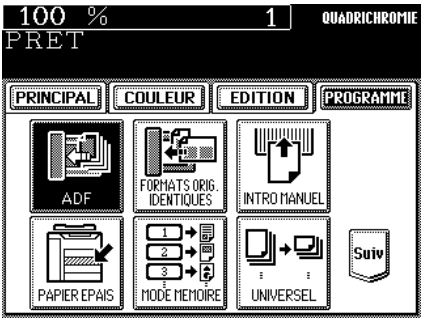
6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

- Les feuilles des originaux sont alimentées à partir de la première feuille au bas de la pile.



Copie en mode d'alimentation automatique

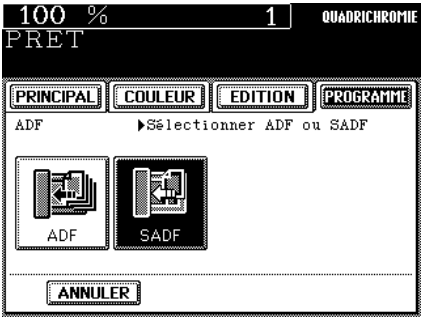
1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME.**



2 **Appuyer sur la touche ADF.**

3 **Appuyer sur la touche SADF sur le panneau pour sélectionner le mode d'alimentation automatique.**

- La touche SADF est mise en surbrillance et sélectionnée.
- Le panneau revient à l'affichage antérieur.

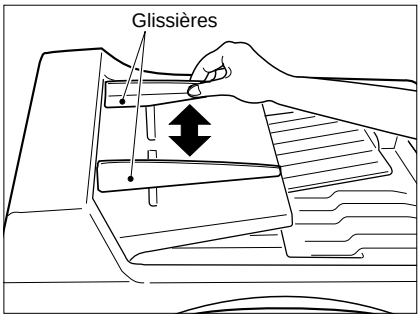


4 **Sélectionner le format de copie souhaité, le rapport de reproduction la densité de copie et le nombre de copies.**

- Initialement, le copieur est en mode de sélection automatique de papier.

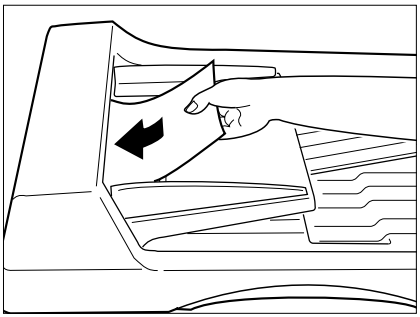
5 **Régler les glissières du plateau d'alimentation d'originaux selon le format de l'original.**

- Régler les glissières en laissant un peu de marge par rapport à la largeur de l'original.



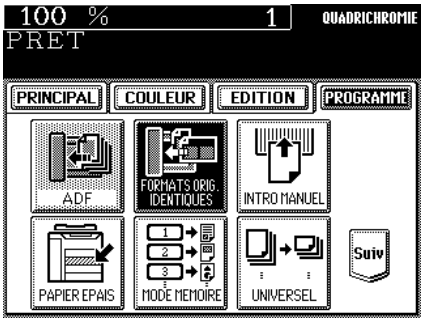
6 **Introduire l'original.**

- Placer l'original, face vers le haut, et l'insérer droit dans les glissières.
- Lorsqu'il commence à être tiré automatiquement, le lâcher. L'original sera automatiquement copié.



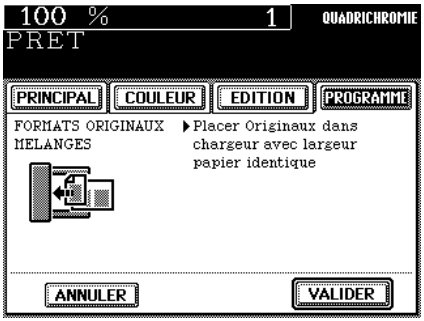
Copie en mode d'originaux de formats mélangés

1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME.**



2 **Appuyer sur la touche FORMATS ORIGINAUX IDENTIQUES.**

3 **Appuyer sur la touche VALIDER.**

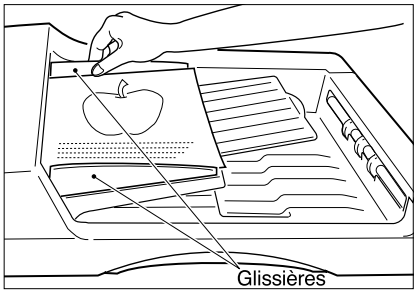


4 **Sélectionner le mode de sélection automatique de papier ou le mode de sélection automatique de rapport de reproduction. Puis sélectionner le format de copie, le rapport de reproduction, la densité de copie et le nombre de copies désirés.**

- Pour tirer des copies recto verso, sélectionner le mode de sélection automatique de rapport de reproduction.

5 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux.**

- Il est possible de copier en même temps des originaux mélangés des formats A3 et A4.
- Après avoir aligné les bords des originaux, les placer face vers le haut sur le plateau d'alimentation d'originaux, puis aligner les glissières sur les bords des originaux.
- Il est possible de placer en même temps jusqu'à 25 originaux.



6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

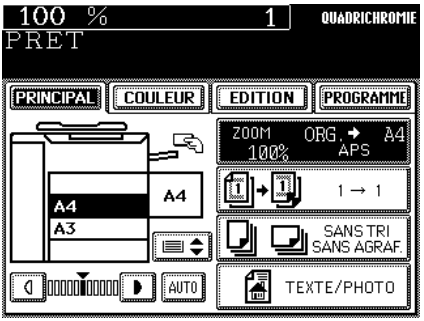
5. COPIE EN MODE DE SELECTION AUTOMATIQUE DE PAPIER

Lorsque le copieur est mis sous tension, le mode de sélection automatique de papier (APS) est initialement sélectionné. Dans ce mode, lorsque l'on place un original sur la vitre, le copieur détecte automatiquement le format de l'original et puis sélectionne le papier du même format que l'original. Ce mode peut être utilisé seulement en mode de dimensions d'origine (100%).

Procédure de copie

1 **Vérifier que le mode SELECTION AUTOMATIQUE DE PAPIER [APS] est sélectionné.**

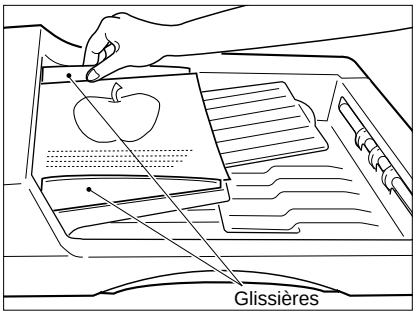
- Si le mode [APS] n'est pas indiqué, appuyer sur la touche [ZOOM ORG.→A4] et sélectionner le mode [APS].



2 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

En utilisant l'alimenteur automatique de documents

- Aligner les bords des feuilles, les placer face vers le haut sur le plateau d'alimentation d'originaux, puis aligner les glissières sur le bord des feuilles.
- Se référer à la page 24 pour le nombre d'originaux qu'il est possible de placer en même temps.
- Lorsque l'on appuie sur la touche DEPART, le senseur détecte le format de l'original et sélectionne le format de papier qui correspond à l'original.



Note: Avant de placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux, vérifier qu'il n'y a pas de trombones ou d'agrafes.

En plaçant l'original sur la vitre

- Après avoir soulevé le couvre-original ou l'alimenteur automatique de documents, placer l'original sur la vitre, avec la face vers le bas, le bas vers l'opérateur et le côté gauche supérieur aligné contre l'échelle d'originaux sur la gauche.
- Le senseur détecte automatiquement le format de l'original et sélectionne le papier approprié.
- Fermer lentement le couvre-original ou l'alimenteur automatique de documents après la détection du format de l'original.
- Quelquefois le message suivant apparaît:

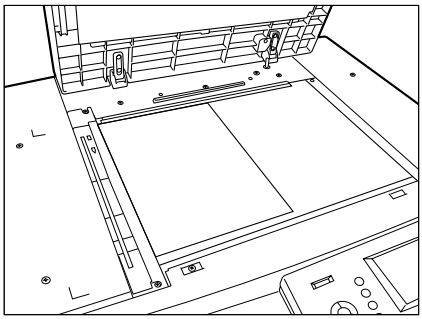
Modifier l'orientation de l'original

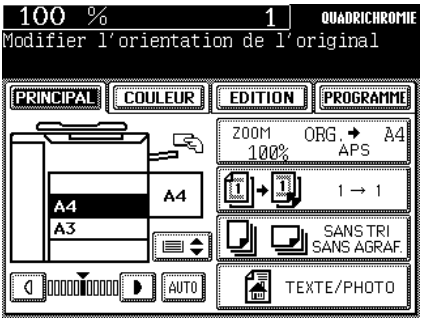
Changer la direction de l'original sur la vitre.

Ou

Choisir la cassette correcte

Installer la cassette du format correct.





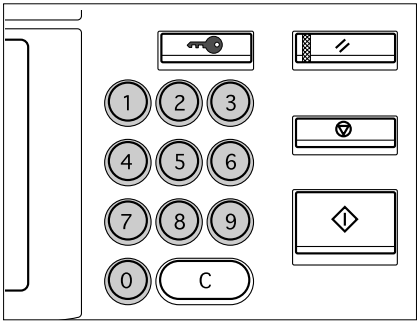
3 Sélectionner la densité de copie.

- Initialement, le mode de densité de copie manuelle est sélectionné. Si l'on choisit DENSITE AUTOMATIQUE AUTO, la densité de copie optimale est automatiquement sélectionnée par rapport à l'original.

Note: Pour choisir la densité de copie souhaitée, appuyer sur la touche ◁ ou ▷.

4 **Programmer le nombre de copies.**

- On peut programmer jusqu'à 999 copies sur le clavier numérique.
- Cette opération n'est pas nécessaire lorsque l'on réalise une seule copie.
- Lorsque l'on a introduit un nombre incorrect, appuyer sur la touche EFFACEMENT et programmer le nombre exact.
- Si l'on appuie sur la touche EFFACEMENT DE FONCTIONS, toutes les sélections faites sont effacées et le copieur revient aux modes de copie initiaux. Le menu principal apparaît.



5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

- L'opération commence et le copieur s'arrête lorsque le nombre de copies spécifié est atteint.
- Après avoir programmé les modes de copie souhaités, si l'on n'appuie pas sur la touche DEPART au bout d'environ 45 secondes, les fonctions sélectionnées sont automatiquement effacées et le copieur revient aux modes de copie initiaux.

Lorsqu'il n'est pas possible d'utiliser le mode de sélection automatique de format de papier

Il est possible que le copieur ne puisse pas bien détecter le format des originaux des types suivants en mode APS:

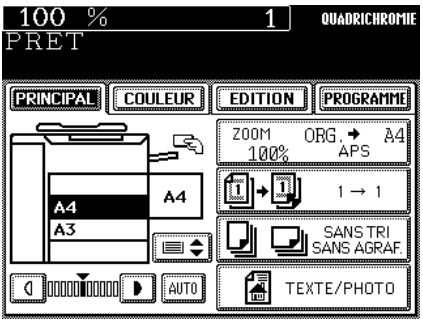
- Transparents, etc.
- Originaux tout à fait noirâtres ou avec des bords noirâtres
- Originaux de format non standard comme des journaux ou des revues.
  Sélectionner le format de copie en se référant à la procédure suivante.

1 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

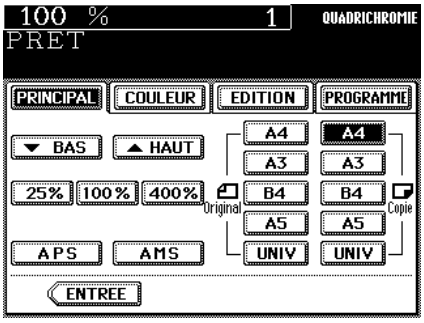
- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

2 **Sélectionner le format de papier désiré.**

- Appuyer sur la cassette du format de copie désiré sur le menu principal.



- Ou appuyer sur la touche ZOOM ORG. → A4 sur le menu principal pour faire apparaître le panneau à droite, puis appuyer sur la touche du format de copie désiré.



3 **Revenir au menu principal, puis sélectionner la densité de copie et le nombre de copies désirés.**

4 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Avis: S'il y a des feuilles de papier placées sur le guide d'alimentation manuelle, il faut appuyer sur la touche FORMAT COPIE du même format. Se référer à la page 41.

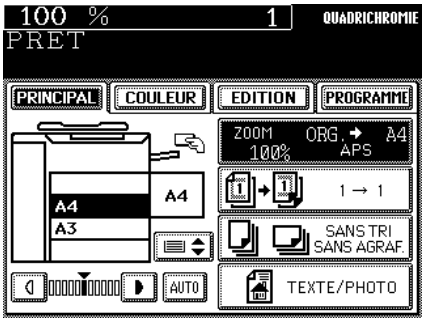
6. REDUCTION ET AGRANDISSEMENT

Il y a trois méthodes de réaliser des copies en mode de réduction ou d'agrandissement:

- En utilisant le mode de sélection automatique du rapport de reproduction (AMS) - Après la sélection du mode AMS et le format de copie, lorsque l'on place un original sur le vitre ou lorsqu'un original est alimenté du plateau d'alimentation d'originaux, le copieur détecte automatiquement le format de l'original et calcule le rapport de reproduction approprié.
- En spécifiant le format d'original et le format de copie:
  Si l'on spécifie le format d'original et le format de copie, le copieur détecte automatiquement le rapport de reproduction approprié.
- En utilisant les touches ZOOM:
  Il est possible de sélectionner le rapport de reproduction désiré entre 25% et 400% en incréments de 1% avec les touches ZOOM [▼ BAS] et [▲ HAUT].
  * Se référer à la page 82 pour le mode ZOOM XY.

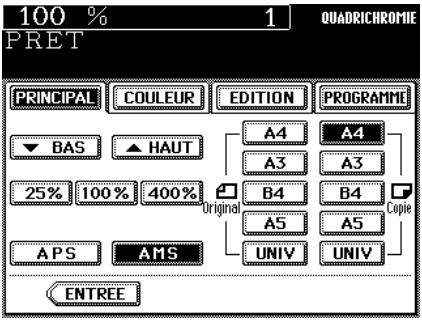
En utilisant sélection automatique de rapport de reproduction

1 **Appuyer sur la touche [ZOOM ORG. ➡A4].**



2 **Appuyer sur la touche [AMS].**

- La touche [AMS] est mise en surbrillance.



3 **Appuyer sur la touche FORMAT COPIE souhaitée.**

- La touche FORMAT COPIE sélectionnée est mise en surbrillance.

4 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

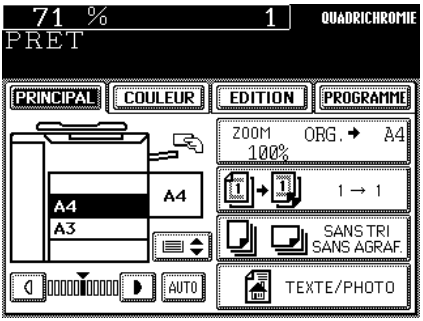
- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

- Le senseur se déplace immédiatement pour détecter le format de l'original, sélectionne le format de papier correspondant à l'original et calcule le rapport de reproduction qui correspond au format de l'original détecté et du format de copie sélectionné. Le rapport de reproduction est indiqué.
- Si le message suivant apparaît:

Modifier l'orientation de l'original, changer la direction l'original placé sur la vitre.

- Si le message suivant apparaît:

Utiliser la cassette réduction, installer une cassette du format correct et relancer la procédure.



5 Sélectionner la densité de copie et le nombre de copies désirés.

6 Appuyer sur la touche DEPART.

- Le copie produit des copies réduites ou agrandies au format choisi.

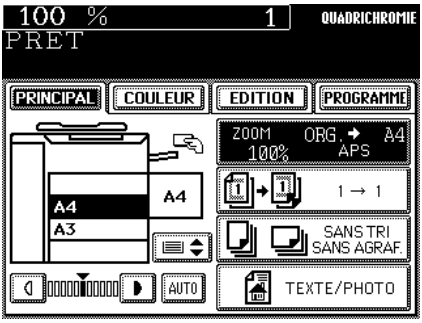
Avis:
Il est possible que le copieur ne puisse pas bien détecter le format des originaux des types suivants en mode AMS :

- Transparents, etc.
- Originaux tout à fait noirâtres ou avec des bords noirâtres

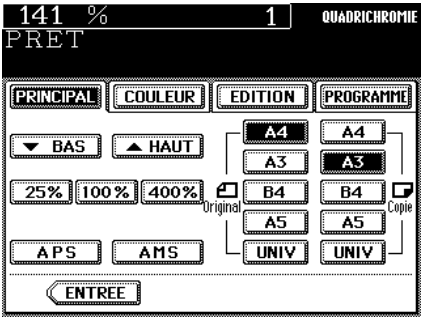
Se référer à la page 34 pour tirer des copies de tels originaux.

Sélection du format de l'original et du format de copie

1 **Appuyer sur la touche ZOOM ORG. ➡ A4.**



2 **Appuyer sur la touche FORMAT ORIGINAL correspondant au format de l'original à copier.**



3 **Appuyer sur la touche FORMAT COPIE souhaitée.**

- Le copieur calcule le rapport de reproduction correct correspondant au format de l'original et au format de copie spécifiés, puis l'indique sur l'affichage du rapport de reproduction.
- Si le format de papier sélectionné n'est pas dans une des cassettes installées, ce message apparaît:

Choisir la cassette correcte

Installer la cassette du format correct.

4 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

5 **Sélectionner la densité de copie et le nombre de copies.**

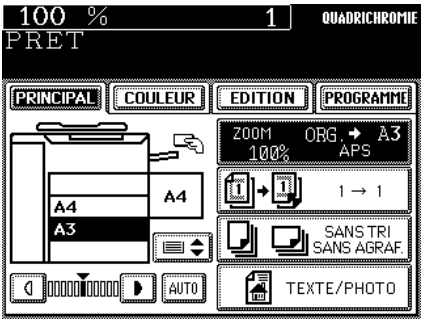
6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Avis: S'il y a des feuilles de papier placées sur le guide d'alimentation manuelle, il faut appuyer sur la touche FORMAT COPIE du même format. Se référer à la page 41.

Utilisation des touches ZOOM

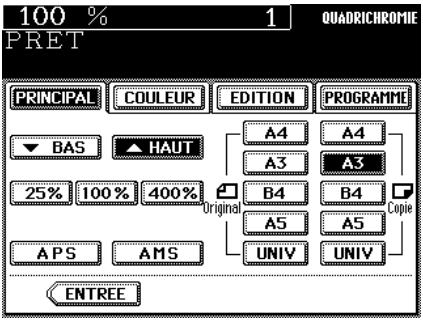
1 **Appuyer sur la cassette désirée sur le panneau.**

2 **Appuyer sur la touche ZOOM ORG. ➡ A4.**



3 **Appuyer sur la touche ▲HAUT ou ▼BAS pour sélectionner le rapport de reproduction désiré.**

- Pour l'agrandissement, utiliser la touche ▲ HAUT. Pour la réduction, utiliser la touche ▼ BAS.
- Chaque fois que l'on appuie sur une des deux touches ZOOM, le rapport de reproduction change par incréments de 1%. Si l'on maintient la touche enfoncée, le rapport change de manière continue.
- Si l'on appuie sur les touches 400% ou 25% en même temps, 400% ou 25% sera immédiatement affiché.
- Si l'on appuie sur la touche 100%, le copieur revient au mode de dimensions d'origine.



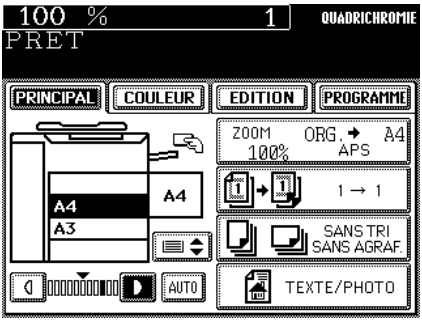
4 **Sélectionner la densité de copie et le nombre de copies désirés.**

5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

7. COPIE EN SELECTIONNANT LA DENSITE DE COPIE DESIREE

Il y a deux types de densité de copie: automatique et manuelle. En mode de densité de copie automatique, le copieur détecte automatiquement la densité de l'original et sélectionne la densité de copie et le fond Optimaux. Avec le mode de densité de copie manuelle, on peut rendre les copies plus claires ou plus foncées. Ce mode convient bien aux originaux comprenant du texte et des illustrations uniquement. Des originaux qui présentent des zones noires ou des originaux en demi-teintes doivent être copiés en mode de densité de copie manuelle.

Copie en mode de densité de copie manuelle



1 **Appuyer sur la touche ◁ ou ▷ pour changer la densité de copie.**

- Pour obtenir des copies plus claires, appuyer sur la touche ◁ .
  A chaque pression sur la touche ◁ , la marque d'indication de densité se déplace d'un intervalle vers la gauche et les copies deviennent plus claires.
- Pour obtenir des copies plus foncées, appuyer sur la touche ▷ .
  A chaque pression sur la touche ▷ , la marque d'indication de densité se déplace d'un intervalle vers la droite et les copies deviennent plus foncées.

2 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

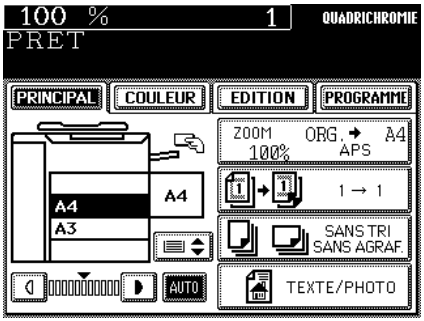
3 **Sélectionner le format de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

4 **Appuyer sur la touche DEPART.**

- Les copies sont effectuées en fonction de la densité de copie sélectionnée.

Copie en mode de densité de copie automatique

1 **Appuyer sur la touche AUTO.**



2 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

3 **Sélectionner le format de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

4 **Appuyer sur la touche DEPART.**

- Le copieur détecte automatiquement la densité de l'original et produit des copies avec la densité de copie optimale.

Avis: Lors de la fin du cycle de copie, la touche EFFACEMENT DE FONCTIONS clignote. L'appuyer ou attendre pendant 45 secondes pour effacer le mode de densité de copie automatique. Le copieur reviendra automatiquement au mode de densité de copie manuelle.

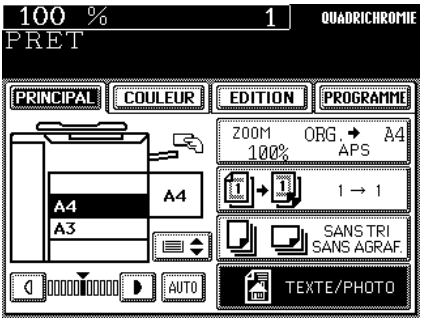
8. COPIE EN SELECTIONNANT LE MODE DE L'ORIGINAL

On peut sélectionner le mode de copie texte/photo, texte, image imprimée, photo, plan ou image avancée pour réaliser des copies nettes qui correspondent au type de l'original.
*Le mode image avancée est en option.
*Le mode d'image avancée nécessite l'installation du tableau d'image avancée en option.

1 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

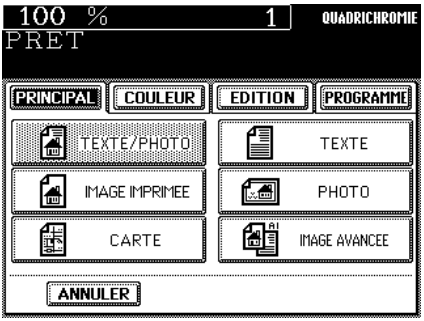
- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

2 **Appuyer sur la touche TEXTE/PHOTO dans le menu principal.**



3 **Appuyer sur la touche TEXTE/PHOTO, TEXTE, IMAGE IMPRIMEE, PHOTO, CARTE ou IMAGE AVANCEE.**

- L'écran sur la droite apparaît.



Sélectionner le mode approprié selon le type de l'original.

Texte/Photo : Original avec du texte et des photos mélangés

Texte : Original avec seulement du texte (ou du texte et de l'art aux lignes)

Image imprimée : Original avec images photographiques

Photo : Originaux avec des photos en noir et blanc

Carte : Original avec des illustrations fines et du texte

Image avancée (En option) : Le copieur détecte automatiquement les contenus de l'original dans chaque bloc ou page et réalise des copies en sélectionnant les modes appropriés. Ce mode est pertinent pour copier plusieurs types d'originaux mélangés.

Note: En mode d'image avancée, les contenus de l'original sont détectés pendant la copie, donc la vitesse de copie devient un peu plus lente.

4 **Au besoin, appuyer sur la touche ◁ ou ▷ pour régler la densité de copie.**

5 **Sélectionner le format de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

- Les copies sont réalisées dans le mode de copie sélectionné.

9. MODE COULEUR

Cette fonction sert à sélectionner le mode de copie couleur ou le mode de copie noir et blanc.

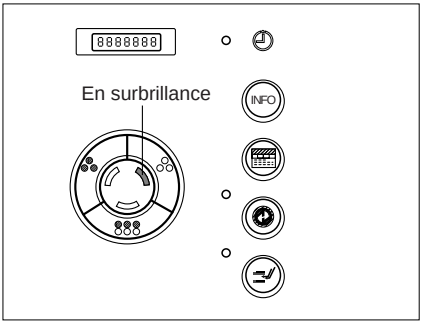
Sélection du mode couleur

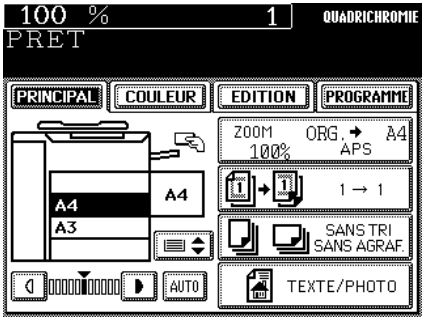
1 **Appuyer sur la touche de sélection de mode couleur désirée.**

- QUADRICHROMIE : Sans regarder à la couleur, tous les originaux sont copiés en couleur.
- COULEVR AUTO : Le type d'original est automatiquement détecté. Les originaux en couleur sont copiés en couleur et les originaux en noir et blanc sont copiés en noir et blanc.
- NOIR : Sans regarder à la couleur, tous les originaux sont copiés en noir.

Note: Le mode quadrichromie est sélectionné initialement comme le mode par défaut. Se référer à la page 119 pour comment changer le mode initial.

- La lampe de la touche sélectionnée est mise en surbrillance et le mode couleur sélectionné est indiqué dans le coin supérieur à droite du panneau d'affichage.





Avis:

- En mode COULEUR AUTO, les couleurs des originaux sont détectées pendant la copie, donc la vitesse devient un peu plus lente.
- Dans le mode COULEUR AUTO , si la zone de couleur est trop petite ou les couleurs proches de noir sont trop claires, les originaux en couleur peuvent être copiés en noir dans le mode COULEUR AUTO . En ce cas, choisir le mode QUADRICHROMIE .
- Des originaux jaunâtres ou ceux avec un fond en couleur peuvent être automatiquement copiés en couleur même s'ils sont en noir et blanc. Pour tirer les copies dans le mode désiré, sélectionner QUADRICHROMIE ou NOIR.

10. ALIMENTATION MANUELLE POUR PAPIER EPAIS ET TRANSPARENTS

Il est recommandé d'utiliser le mode d'alimentation manuelle, si aucune cassette installée dans le copieur ne correspond au format souhaité ou si l'on désire utiliser des formats spéciaux comme du papier A3-large (305X457mm) ou des types de papier spécial, comme des transparents, du papier épais ou des étiquettes gommées.

Mode d'alimentation manuelle

- Ce copieur a des modes d'alimentation manuelle qui correspondent aux types de papier. Se référer à la table ci-dessous et sélectionner le mode correspondant aux feuilles. Au cas contraire, cela pourrait provoquer des incidents ou baisser la qualité des images.
- Le nombre de feuilles qu'il est possible de placer en même temps varie selon le type de papier. Si l'on place plus feuilles que le nombre spécifié, le copieur ne fonctionne pas correctement ou des incidents pourraient en résulter. Placer seulement le nombre spécifié.
- Il est possible de sélectionner des formats de papier entre A3-large et A5-R.

Mode d'alimentation manuelle	Type de papier correspondant	Capacité maximum
ORDINAIRE	Papier normal (64-80g/m^2)	Environ 50 feuilles
	Papier normal (81-90g/m^2)	Environ 40 feuilles
305X457mm	*A3-large (64-105g/m^2)	Environ 30 feuilles
FILM OHP	Transparents	Environ 20 feuilles
EPAIS 1	Papier épais (91-105g/m^2) (sauf A3-large)	Environ 30 feuilles
EPAIS 2	Papier épais (106-140g/m^2)	1 feuille
EPAIS 3	Papier épais (141-209g/m^2)	1 feuille
	Etiquettes épaisses	

*Papier A3-large = 304,8mmX457,2mm

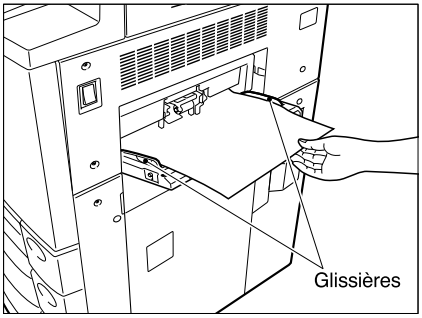
Procédure de copie

1 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

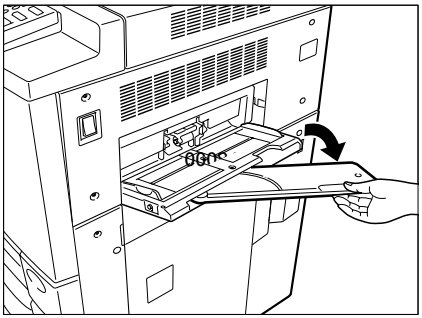
- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

2 **Placer les feuilles de papier sur le guide d'alimentation manuelle et aligner les glissières sur le format de papier.**

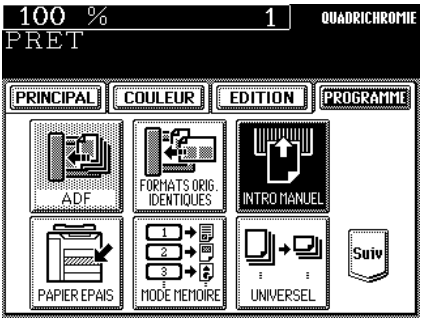
- Etaler le papier bien en éventail si l'on place plusieurs feuilles sur le guide d'alimentation manuelle en même temps.



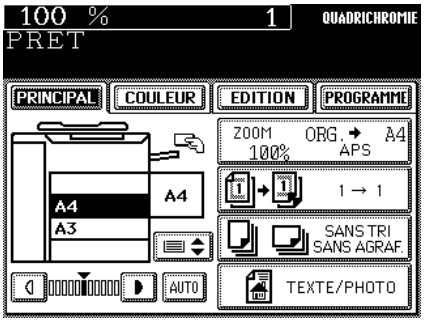
- Lorsque l'on place du papier horizontalement long du format A3, B4 ou A4-R, déplier le support du papier.



3 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation, puis sur la touche INTRODUCTION MANUELLE.**

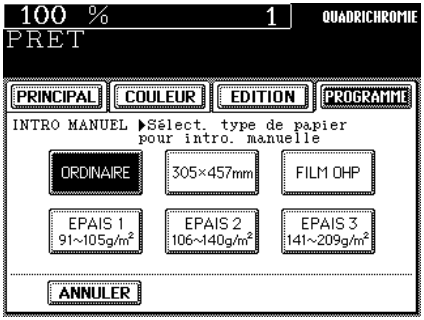


- Lorsqu'il y a du papier placé sur le guide d'alimentation manuelle, l'affichage dans l'étape 4 apparaît aussi lorsque l'on sélectionne l'alimentation manuelle en appuyant sur le symbole correspondant ☜ sur l'écran à droite.



Papier normal (A3-large)

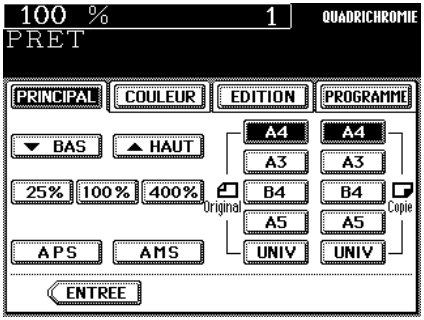
4 Appuyer sur la touche ORDINAIRE ou 305X457mm.



5 Sélectionner le format de copie et les autres modes désirés.

Avis:

- Si le format des feuilles alimentées du guide d'alimentation manuelle n'a pas été programmé, la sélection automatique du rapport de reproduction sera annulée.
- Si l'on utilise du papier du format A4-R, appuyer deux fois sur la touche A4.



6 Programmer le nombre de copies.

7 Appuyer sur la touche DEPART.

Avis:

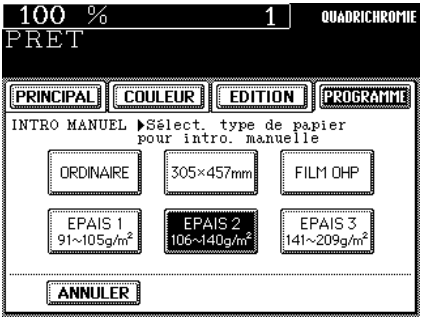
- Si le symbole MAUVAISE ALIMENTATION MANUELLE clignote, retirer les feuilles et les remettre sur le guide d'alimentation manuelle.
- Lorsque la copie est terminée, la lampe de la touche EFFACEMENT DE FONCTIONS s'allume. Appuyer sur la touche EFFACEMENT DE FONCTIONS ou le mode d'alimentation manuelle revient automatiquement au mode déterminé initialement par défaut.

Papier épais

Avis:

- Utiliser le papier épais et les étiquettes gommées recommandées s'il est possible. Des types différents de papier épais peuvent être utilisés pour ce copieur, mais il faut d'abord demander au technicien d'entretien puisqu'il est possible que l'image ne soit pus assez nette.
- Il dure environ 30 secondes pour changer entre "ORDINAIRE", "A3-large (305X457mm)", "FILM OHP" et "EPAIS 1", "EPAIS 2", "EPAIS 3" pour le réglage.

4 **Vérifier le type de papier épais et appuyer sur la touche EPAIS 1, EPAIS 2 ou EPAIS 3.**



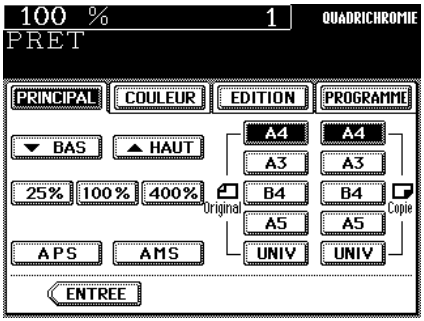
Avis:

- Pour le mode d'alimentation manuelle pour papier épais et étiquettes gommées, se référer à la liste à la page 41.
- Le mode de papier épais ne peut pas être combiné avec le mode A3-large (305X457mm).

5 **Sélectionner le format de copie et les autres modes désirés.**

- Appuyer sur la touche FORMAT DE COPIE qui correspond au format de papier sélectionné.
- Si l'on utilise du papier du format A4-R, appuyer deux fois sur la touche [A4].

Avis: Si le format des feuilles alimentées du guide d'alimentation manuelle n'a pas été programmé, la sélection automatique du rapport de reproduction sera annulée.



6 **Programmer le nombre de copies.**

7 **Appuyer sur la touche DEPART.**

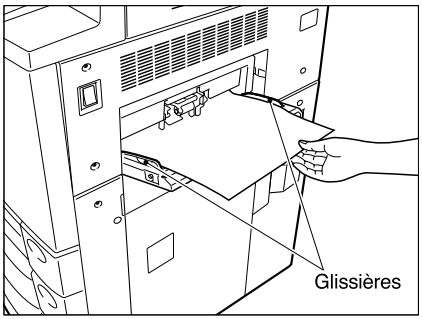
Transparents

Avis:

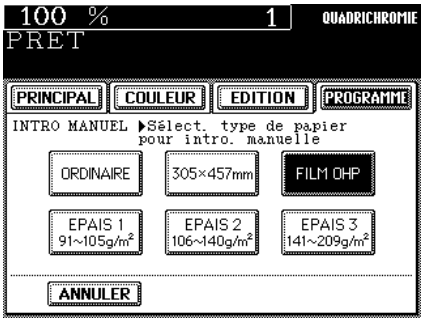
- Utiliser les transparents recommandés (seulement A4). Lorsque l'on utilise des types de transparents différents, il est possible que le copieur ne fonctionne pas correctement et que des incidents en résultent. La qualité des images pourrait être réduite et les copies et il est possible que les copies ne soient pas assez nettes. Lorsque l'on désire utiliser des types de transparents différents, il faut demander au technicien d'entretien.
- Placer les transparents verticalement sur le guide d'alimentation manuelle (comme pour le format A4). Lorsque l'on les place verticalement (comme pour le format A4-R), le message suivant apparaîtra:

Placer le transparent en orientation A4

- Si l'on sélectionne le mode FILM OHP, la vitesse de copie devient un peu plus lente.



4 **Appuyer sur la touche FILM OHP.**



5 **Le format A4 est automatiquement sélectionné pour le format de copie.**

6 **Programmer le nombre de copies.**

Avis: Jusqu'à 20 transparents peuvent être placés en même temps. Lorsque l'on désire placer plus de 20 transparents, il faut les alimenter de la cassette exclusive pour transparents (se référer à la page 48).

7 **Appuyer sur la touche DEPART.**

11. REGLAGE DE LA CASSETTE POUR PAPIER EPAIS ET TRANSPARENTS

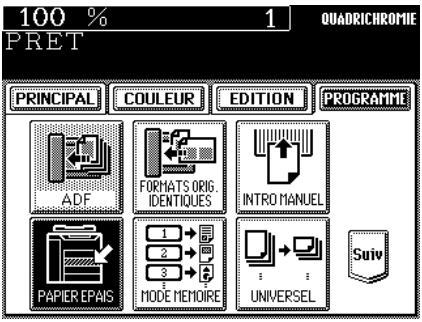
Le papier épais qui pèse 91~105g/m² et les transparents peuvent être alimentés de la cassette. Il est recommandé d'effectuer le réglage ci-dessous si l'on tire beaucoup de copies sur papier spécial.

Réglage de la cassette pour papier épais (91~105g/m²)

1 **Placer le papier épais (91~105g/m²) dans la cassette.**

- La procédure pour changer le format de papiers de la cassette pour utiliser du papier épais est la même que celle pour papier normal. Se référer à la page 130.
- Du papier épais avec un poids de plus de 105g/m² peut être alimenté seulement en utilisant le guide d'alimentation manuelle. Se référer à la page 42.
- Jusqu'à 400 feuilles (105g/m²) peuvent être placées en même temps.
- Il n'est pas possible d'utiliser le duplexeur automatique.

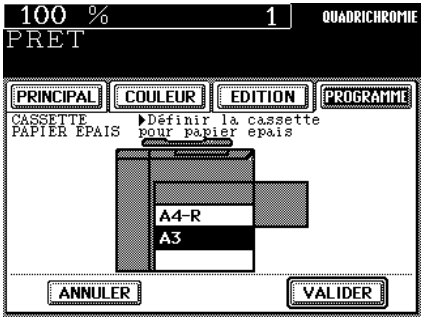
2 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation, et puis sur la touche PAPIER EPAIS.**



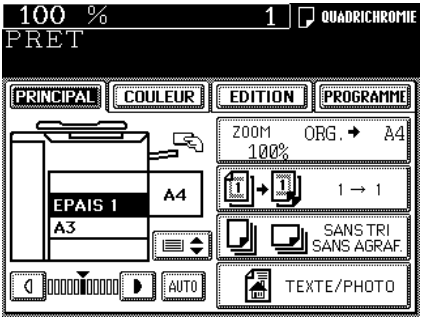
3 **Appuyer sur la cassette que l'on a sélectionnée pour le papier épais sur le panneau.**

- La cassette supérieure ne peut pas être utilisée pour ce réglage. Utiliser la deuxième, troisième ou quatrième cassette.

4 **Appuyer sur la touche VALIDER.**



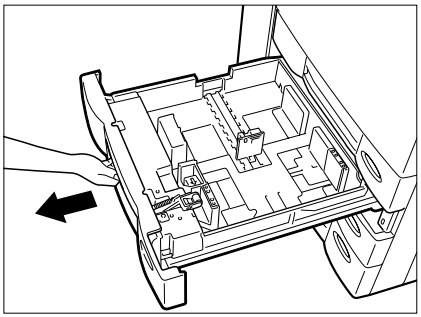
5 **Vérifier que l'indication "EPAIS 1" est montrée sur la cassette sélectionnée du panneau.**



Réglage de la cassette pour transparents

1 **Retirer lentement la deuxième cassette jusqu'à l'arrêt.**

- Il est seulement possible d'utiliser la deuxième cassette pour le réglage pour transparents.

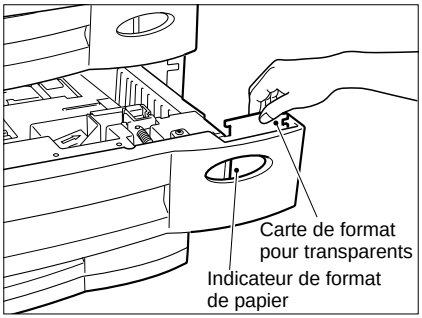


2 **Placer les transparents dans la cassette.**

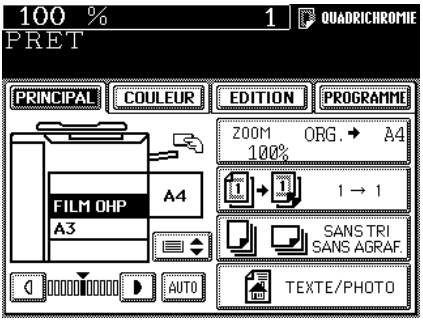
- Seulement le format A4 peut être utilisé. Les placer verticalement (comme pour le format A4).

3 **Enlever la carte de format de la cassette et mettre en place la carte "OHP FILM".**

- L'indication "OHP FILM" est montrée dans l'indicateur de format de papier.

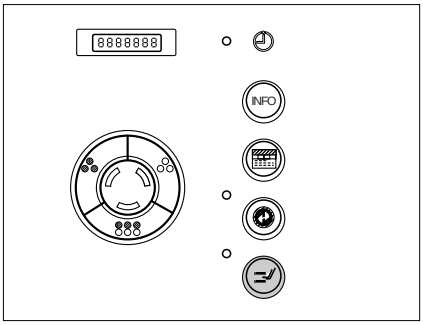


4 **L'indication "FILM OHP" est montrée sur la deuxième cassette sur le menu principal.**



12. INTERRUPTION D'UN CYCLE DE MULTICOPIE

Si l'on désire interrompre un cycle de multicopie pour tirer des copies d'autres originaux différents, utiliser la procédure décrite ci-dessous. Pendant l'interruption, on peut tirer des copies en utilisant l'alimentation manuelle ou l'alimentation par cassette.



1 **Appuyer sur la touche INTERRUPTION.**
Le message suivant apparaît :

Cycle 1 interrompu et mémorisé

2 **Remplacer l'original par un autre.**
- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

Avis: Pendant l'interruption de travail, l'alimenteur automatique de documents (en option) et le duplexeur automatique (en option) ne fonctionnent pas.

3 **Sélectionner le format de copie, l'exposition et le rapport de reproduction, etc. désirés.**

4 **Appuyer sur la touche DEPART.**
- Il est possible de tirer des copies multiples en appuyant sur la touche DEPART une fois pour chaque copie désirée.

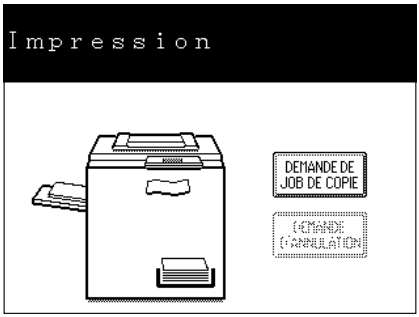
5 **Pour continuer le cycle de copie, appuyer une nouvelle fois sur la touche INTERRUPTION.**
- Le message suivant apparaît:

Prêt pour reprendre le cycle 1

6 **Reposer l'original précédent et appuyer sur la touche DEPART.**
- Les copies restantes du cycle de multicopie antérieur seront automatiquement effectuées.

Copie en mode d'interruption pendant l'impression

Si l'on appuie sur la touche DEMANDE DE JOB DE COPIE pendant l'utilisation de l'imprimante, le mode d'interruption devient accessible lors de la fin de l'impression en cours.
- L'écran sur la droite apparaît pendant l'impression.
- Lorsque l'on désire copier directement après la fin de l'impression, appuyer sur la touche DEMANDE DE JOB DE COPIE.
- Lorsque l'on désire annuler la demande de copier, appuyer sur la touche DEMANDE D'ANNULATION.



NOTES

3. EDITION ET REGLAGE DE COULEUR

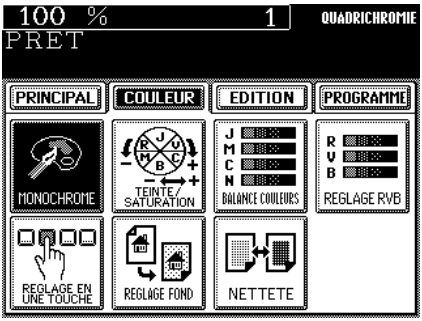
1. Copie en monochrome 52
2. Réglage de la teinte 53
3. Réglage de la saturation 54
4. Balance couleurs (J, M, C, N) 55
5. Réglage de rouge, vert et bleu 56
6. Réglage en une touche 57
7. Réglage du fond 58
8. Réglage de la netteté 59

1. COPIE EN MONOCHROME

Il est possible de sélectionner une des dix couleurs dans l'étiquette d'exemples de couleurs pour réaliser une copie en monochrome.

Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche COULEUR pour entrer dans le menu couleur, puis sur la touche MONOCHROME.**

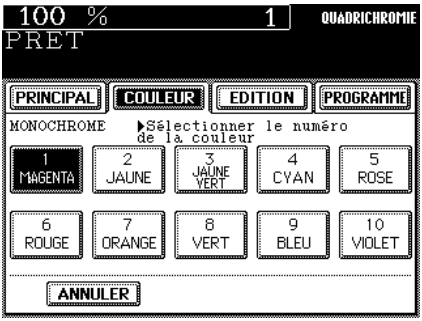


2 **Appuyer sur la touche de la couleur désirée.**

- Appuyer sur la touche MAGENTA par exemple.

Note:

- Se référer à l'étiquette d'exemples de couleurs.



3 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies désirés.**

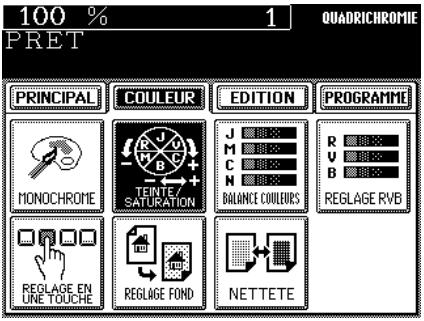
4 **Appuyer sur la touche DEPART.**

2. REGLAGE DE LA TEINTE

Pour régler la teinte, procéder de la manière suivante en changeant le cercle de teinte.

Procédure de copie

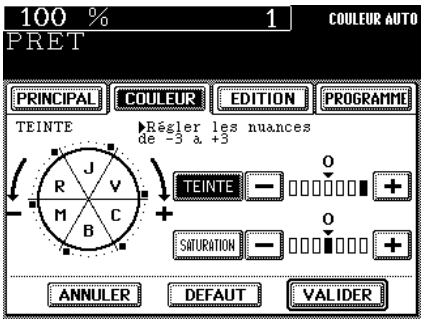
1 **Appuyer sur la touche [COULEUR] pour entrer dans le menu couleur, puis sur la touche [TEINTE/SATURATION].**



2 **Appuyer sur la touche [TEINTE], puis sur la touche [+] ou [–] pour régler la teinte.**

- Appuyer sur la touche [+] pour déplacer la couleur plus proche à la prochaine couleur dans le sens des aiguilles d'une montre. Appuyer sur la touche [–] pour la déplacer plus proche à la prochaine couleur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3 **Appuyer sur la touche [VALIDER].**



4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies s'il est nécessaire.**

5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

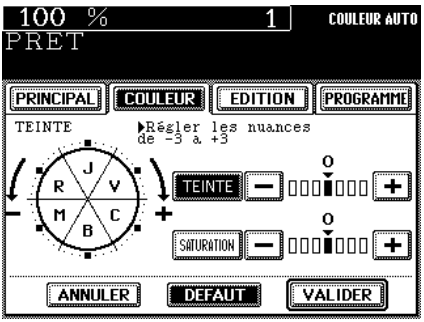
Effacement du réglage de la teinte

Il y a deux façons d'effacer le réglage de la teinte.

① Appuyer sur la touche [+] ou [–] sur la colonne TEINTE pour déplacer l'indicateur à 0, puis sur la touche [VALIDER].

② Appuyer sur la touche [DEFAUT], puis sur la touche [VALIDER].

* Le réglage de la saturation aussi devient le mode par défaut.

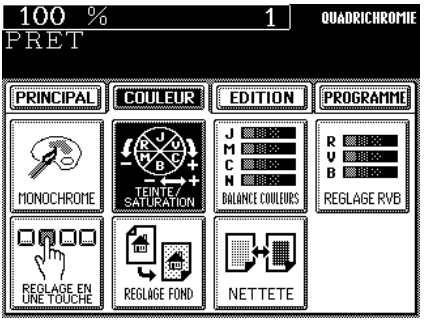


3. REGLAGE DE LA SATURATION

Cette fonction permet le réglage de la saturation des copies.

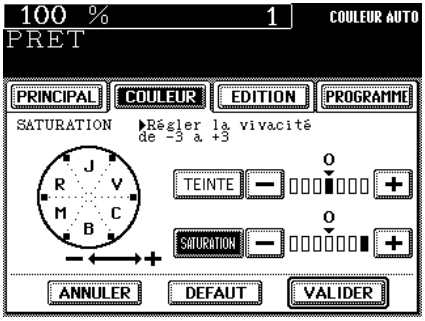
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche [COULEUR] pour entrer dans le menu couleur, puis sur la touche [TEINTE/SATURATION].**



2 **Appuyer sur la touche [SATURATION], puis sur la touche [+] ou [−] pour régler la saturation.**

- Appuyer sur la touche [+] pour intensifier l'éclat et sur la touche [−] pour la diminuer.



3 **Appuyer sur la touche [VALIDER].**

4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies s'il est nécessaire.**

5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

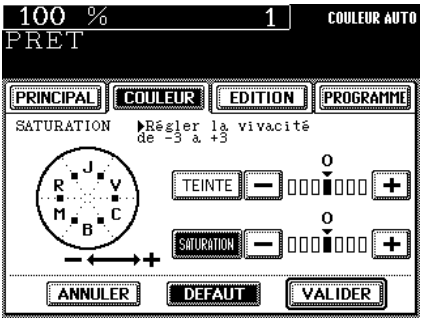
Effacement du réglage de la saturation

Il y a deux façons d'effacer le réglage de la saturation.

① Appuyer sur la touche [+] ou [−] sur la colonne SATURATION pour déplacer l'indicateur à 0, puis sur la touche [VALIDER].

② Appuyer sur la touche [DEFAUT], puis sur la touche [VALIDER].

* Le réglage de la teinte aussi devient le mode par défaut.

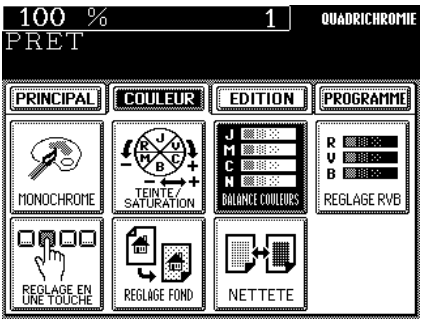


4. BALANCE COULEURS (J, M, C, N)

Cette fonction permet le réglage de la balance des couleurs des copies en changeant l'intensité des couleurs fondamentales (Jaune: J), (Magenta: M), (Cyan: C) et (Noir: N).

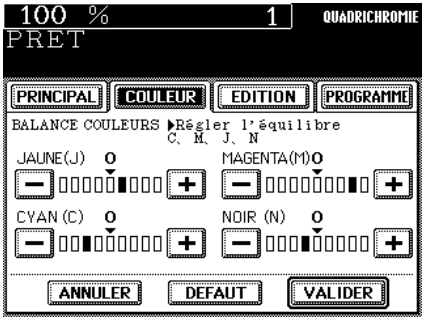
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche COULEUR pour entrer dans le menu couleur, puis sur la touche BALANCE COULEURS.**



2 **Appuyer sur la touche + ou − pour régler la balance des couleurs.**

- Appuyer sur la touche + pour intensifier la teinte des couleurs et sur la touche − pour la diminuer.



3 **Appuyer sur la touche VALIDER.**

4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies s'il est nécessaire.**

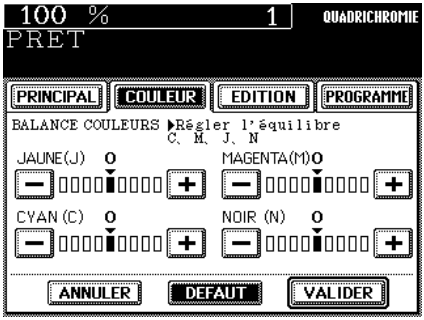
5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Effacement du réglage de la balance des couleurs

Il y a deux façons d'effacer le réglage de la balance des couleurs.

① Appuyer sur la touche + ou − sur la colonne que l'on désire effacer pour déplacer l'indicateur à 0, puis sur la touche VALIDER.

② Lorsque l'on désire effacer tous les quatre réglages, appuyer sur la touche DEFAUT, puis sur la touche VALIDER.

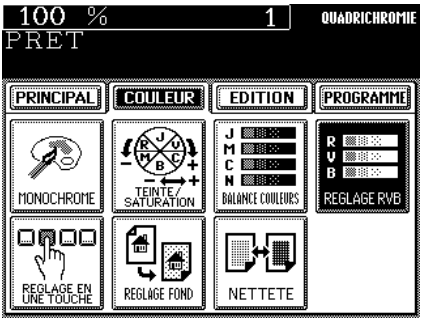


5. REGLAGE DE ROUGE, VERT ET BLEU

Cette fonction permet le réglage de la balance des couleurs en changeant l'intensité de (Rouge: R), (Vert: V), et (Bleu: B).

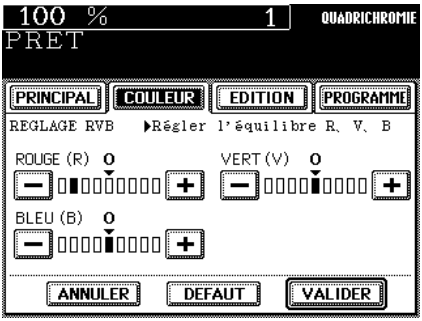
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche COULEUR pour entrer dans le menu couleur, puis sur la touche REGLAGE RVB.**



2 **Appuyer sur la touche + ou − pour régler la balance des couleurs.**

- Appuyer sur la touche + pour intensifier la teinte des couleurs et sur la touche − pour la diminuer.



3 **Appuyer sur la touche VALIDER.**

4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies s'il est nécessaire.**

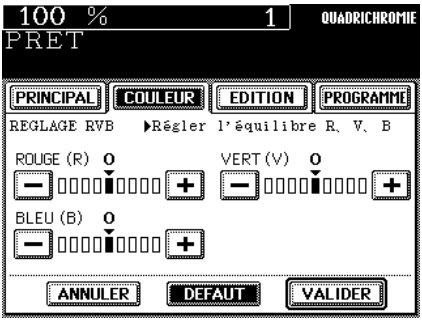
5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Effacement du réglage de rouge, vert et bleu

Il y a deux façons d'effacer le réglage de la balance des couleurs.

① Appuyer sur la touche + ou − sur la colonne que l'on désire effacer pour déplacer l'indicateur à 0, puis sur la touche VALIDER.

② Lorsque l'on désire effacer tous les quatre réglages, appuyer sur la touche DEFAUT, puis sur la touche VALIDER.

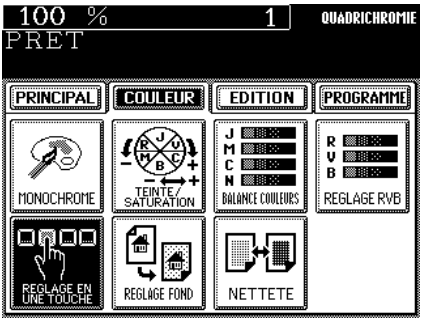


6. REGLAGE EN UNE TOUCHE

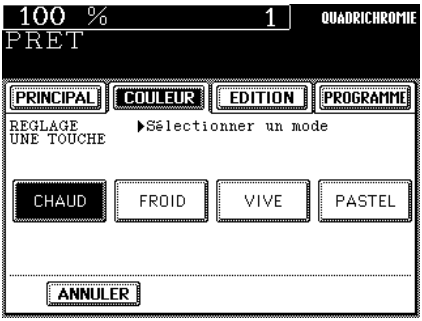
Il est possible de rendre la qualité de l'image plus chaude, plus froide, plus vive ou plus claire (pastel) en effleurant une fois sur la touche correspondante.

Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche COULEUR pour entrer dans le menu couleur, puis sur la touche REGLAGE EN UNE TOUCHE.**



2 **Appuyer sur la touche du mode désiré.**
- Appuyer sur la touche CHAUD par exemple.



3 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies s'il est nécessaire.**

4 **Appuyer sur la touche DEPART.**

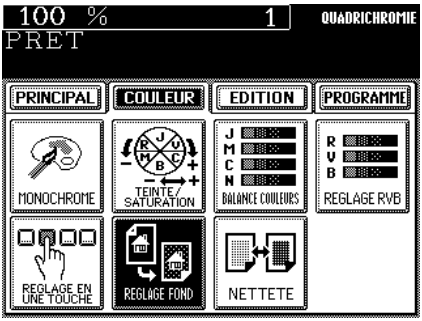
7. REGLAGE DU FOND

Cette fonction permet d'éviter d'accentuer le fond d'originaux en couleurs claires ou la copie du fond d'originaux en couleurs foncées ou de la face arrière des originaux.
Cette fonction peut être utilisée même en mode noir ou monochrome.

- En cette fonction il n'est pas possible d'utiliser le mode de densité de copie automatique.

Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche COULEUR pour entrer dans le menu couleur, puis sur la touche REGLAGE FOND.**



2 **Appuyer sur la touche ⬅ CLAIR ou FONCE ➡.**

3 **Appuyer sur la touche VALIDER.**

4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies s'il est nécessaire.**

5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Effacement du réglage du fond

Il y a deux façons d'effacer le réglage du fond.

① Appuyer sur la touche ⬅CLAIR ou FONCE➡ sur la colonne du fond pour déplacer l'indicateur à "0", puis sur la touche VALIDER.

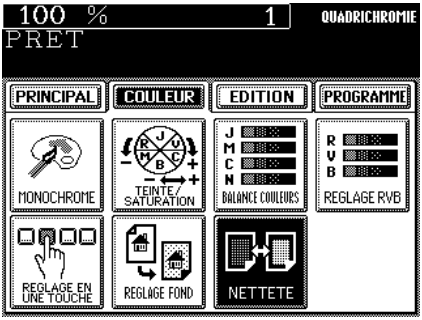
② Appuyer sur la touche DEFAUT, puis sur la touche VALIDER.

8. REGLAGE DE LA NETTETE

Utiliser cette fonction lorsque l'on désire accentuer les lettres et les bords des images. Cette fonction peut être utilisée même en mode noir ou monochrome.

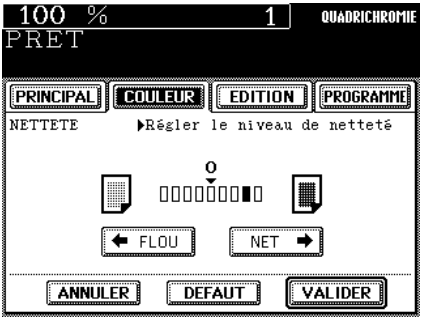
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche COULEUR pour entrer dans le menu couleur, puis sur la touche NETTETE.**



2 **Appuyer sur la touche ⬅ FLOU ou NET➡.**

- Lorsque l'on appuie sur la touche ⬅ FLOU, les bordures moirées sont enlevées. Lorsque l'on appuie sur la touche NET ➡, les lettres sont accentuées et les lignes fines sont rendues plus nettes.



3 **Appuyer sur la touche VALIDER.**

4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies s'il est nécessaire.**

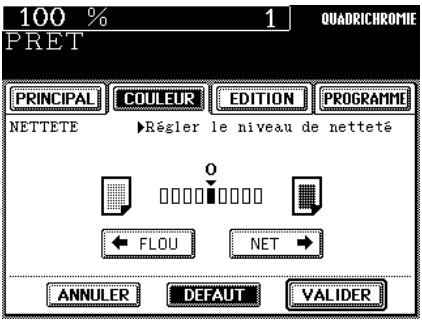
5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Effacement du réglage de la netteté

Il y a deux façons d'effacer le réglage de la netteté.

① Appuyer sur la touche ⬅FLOU ou NET➡ sur la colonne de la netteté pour déplacer l'indicateur à 0, puis sur la touche VALIDER.

② Appuyer sur la touche DEFAUT, puis sur la touche VALIDER.



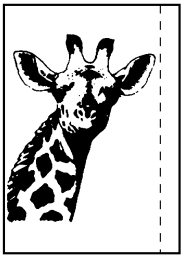
NOTES

4. UTILISATION DES FONCTIONS D'EDITION

1. Décalage d'image 62
2. Effacement des bords 64
3. Effacement reliure livre 66
4. Double page 68
5. Pleine page 70
6. Copie 2 en 1 71
7. Copie recto verso 73
   ① Copies recto verso d'originaux à une face 73
   ② Copies recto verso d'originaux à deux faces 77
   ③ Copies à une face d'originaux à deux faces 78
   ④ Copies recto verso d'un livre 79
8. Zoom X-Y 82
9. Cadrage/Masquage 83
10. Image miroir 87
11. Inversion négative/positive 88
12. Centrage 89
13. Répétition d'image 91

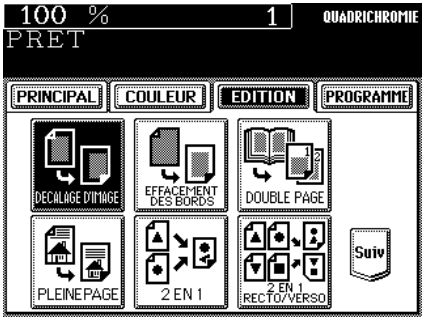
1. DECALAGE D'IMAGE

On peut créer sur la copie un espace pour la reliure. Il peut être placé à droite ou à gauche de la copie. On peut également prévoir un espace pour la reliure lors de la copie d'un livre en utilisant seulement le mode DOUBLE PAGE.



Procédure de copie

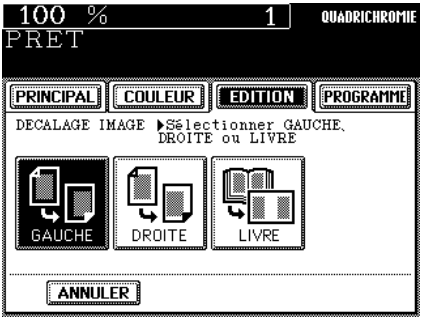
1 **Appuyer sur la touche [EDITION] pour entrer dans le menu d'édition et puis sur la touche [DECALAGE D'IMAGE].**



A gauche ou à droite

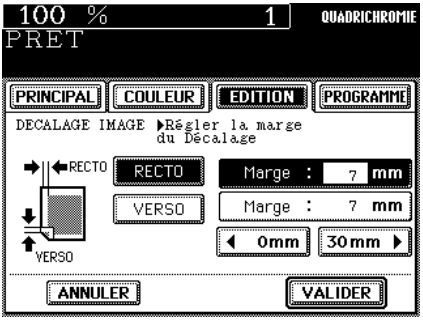
2 **Sélectionner le bord pour placer la marge.**

- Appuyer sur la touche [GAUCHE] or [DROITE] pour sélectionner le type de marge.



3 **Après avoir réglé la marge, appuyer sur la touche VALIDER.**

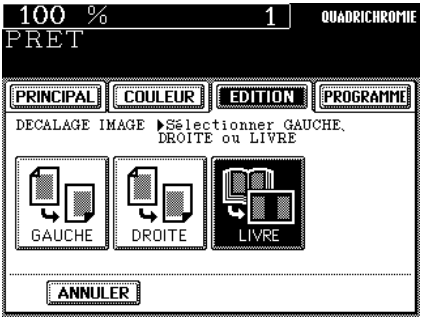
- Initialement, la marge est automatiquement réglée sur 7 mm.
- Pour ajuster la marge: Appuyer sur la touche ◀ 0mm ou 30mm▶ pour sélectionner la largeur de marge désirée, et appuyer sur la touche VALIDER.



Marge sur livres

2 **Sélectionner le côté où l'on va créer la marge.**

- Appuyer sur la touche LIVRE.
- Lorsque l'on sélectionne la marge LIVRE, l'utiliser conjointement avec le mode DOUBLE PAGE.

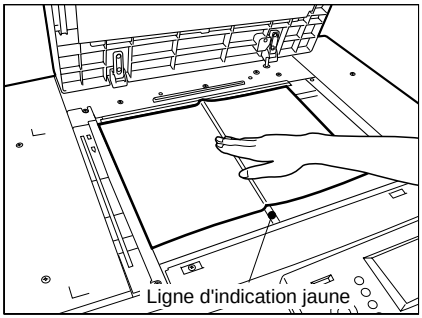


3 **Après avoir réglé la marge, appuyer sur la touche VALIDER.**

- Initialement, la marge est automatiquement réglée sur 7mm.
- Pour ajuster la marge: Appuyer sur la touche ◀ 2mm ou 30mm▶ pour sélectionner la largeur de marge désirée, et appuyer sur la touche VALIDER.

4 **Placer les originaux sur la vitre.**

- Le livre doit être centré sur la ligne d'indication jaune avec son bord inférieur vers soi.



5 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Avis: Les marges peuvent être aussi faites en mode d'alimentation manuelle. Pour réaliser cela, placer le papier dans le guide d'alimentation manuelle (se référer à la page 42) et appuyer sur la touche FORMAT COPIE désirée pour sélectionner le format de papier désiré.

2. EFFACEMENT DES BORDS

Si les bords d'un original sont déchirés ou tachés, ils apparaîtront comme des taches noires sur la copie. En mode d'effacement des bords sera réalisée une bordure blanche autour de tous les bords de la copie. La largeur initiale de la bordure blanche est de 5 mm, mais il est possible de sélectionner une largeur entre 2 et 20 mm.

Original

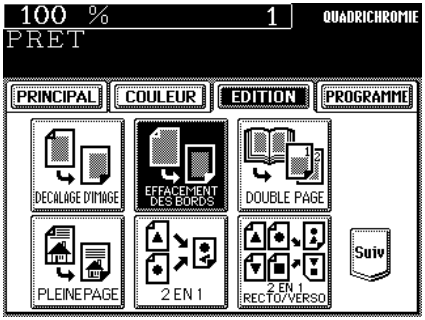
Copie en mode d'effacement des bords

Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche EDITION pour entrer dans le menu d'édition.**

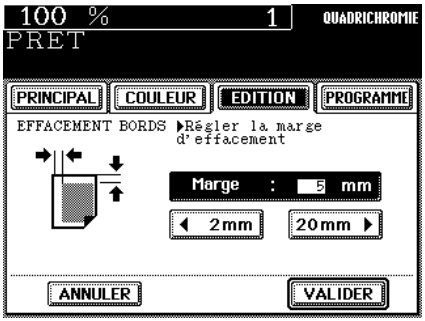
- Le menu indiqué sur la droite apparaîtra.

2 **Appuyer sur la touche EFFACEMENT DES BORDS.**



Comment changer la largeur de la marge d'effacement des bords

- La largeur de la marge est automatiquement réglée sur 5mm.
- Pour changer la largeur de la marge d'effacement des bords, appuyer sur la touche ◀ 2mm ou 20mm▶ pour sélectionner la largeur de marge désirée.
- Si le réglage est correct, appuyer sur la touche VALIDER.



3 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

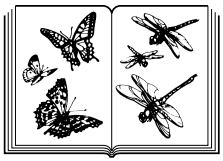
4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Avis: Les bords peuvent être aussi décalés en mode d´alimentation manuelle. Pour réaliser cela, placer le papier sur le guide d´alimentation manuelle (se référer à la page 42) et appuyer sur la touche FORMAT COPIE désirée pour sélectionner le format de papier désiré.

3. EFFACEMENT RELIURE LIVRE

Cette fonction permet l'effacement de l'ombre dans le centre d'un livre. La largeur par défaut de la marge en ce mode est 10mm, mais il est possible de sélectionner une marge entre 2 et 50mm.



Effacement
de la reliure du livre

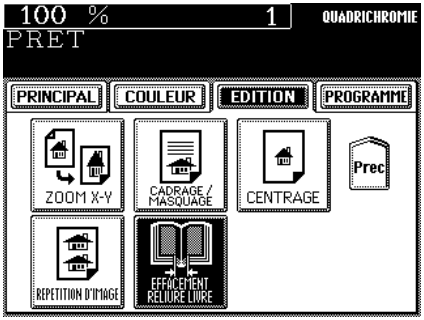
Sans effacement
de la reliure du livre

Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche EDITION pour entrer dans le menu d'édition.**

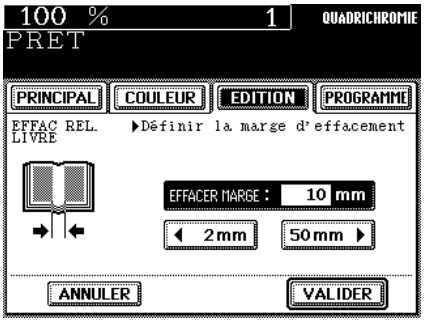
2 **Appuyer sur la touche SUIVANT pour montrer le panneau sur la droite.**

3 **Appuyer sur la touche EFFACEMENT RELIURE LIVRE pour sélectionner la fonction d'effacement de centre de livres.**



Comment changer la largeur de la marge effacée

- La largeur de la marge est automatiquement réglée sur 10mm.
- Pour changer la largeur de la marge qui va être effacée, appuyer sur la touche ◀ 2mm ou 50mm▶ pour régler la marge désirée.
- La marge peut être changée en incréments de 1mm.
- Si le réglage est correct, appuyer sur la touche VALIDER.

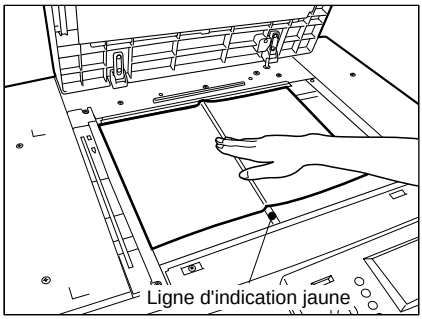


4 **Placer l'original sur la vitre.**

- Le livre doit être centré sur la ligne d'indication jaune avec son bord inférieur vers soi.

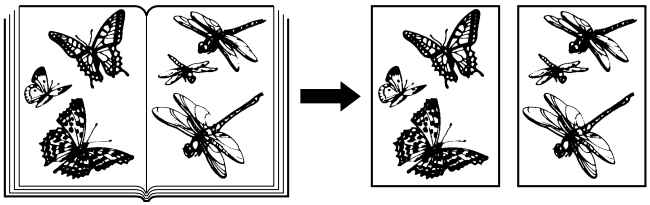
5 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

6 **Appuyer sur la touche DEPART.**



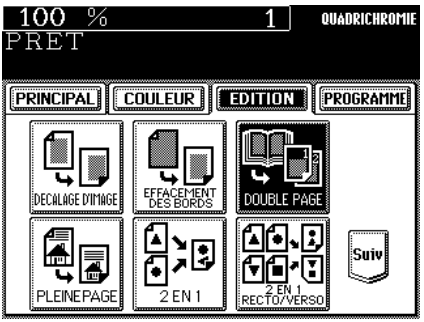
4. DOUBLE PAGE

On peut copier simultanément les deux pages opposées d'un livre ou d'un magazine une par une sur deux feuilles séparées. Il n'est pas nécessaire de déplacer l'original sur la vitre.
* En cette fonction, on peut utiliser seulement le format A4.



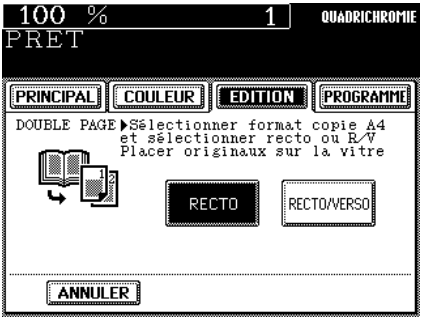
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche EDITION pour entrer dans le menu d'édition.**
- Le menu sur la droite apparaît.

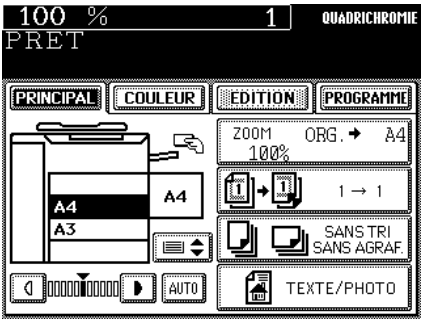


2 **Appuyer sur la touche DOUBLE PAGE pour sélectionner la fonction de double page.**

3 **Appuyer sur la touche RECTO pour la copie d'une face ou RECTO/VERSO pour la copie de deux faces.**



4 **Choisir le format de copie A4.**



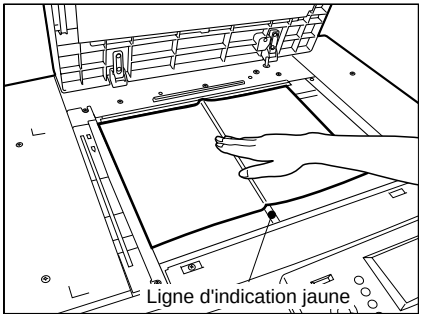
5 **Placer l'original sur la vitre.**

- Le livre doit être centré sur la ligne d'indication jaune avec son bord inférieur vers soi.

6 **Sélectionner la densité de copie et le nombre de copies désirés.**

- Pour utiliser la fonction d'agrandissement ou réduction, sélectionner le rapport de reproduction avant de placer l'original.

7 **Appuyer sur la touche DEPART.**



5. PLEINE PAGE

Lorsque l'image s'étend jusqu'au bord de l'original, le rapport de la page est réduit un peu pour permettre la copie des bords de l'image.

Original

Copie en mode de pleine page

Procédure de copie

1 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

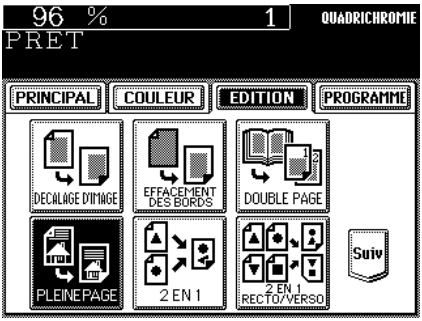
2 **Appuyer sur la touche EDITION pour entrer dans le menu d'édition.**

3 **Appuyer sur la touche PLEINE PAGE.**

- Le rapport de la page est automatiquement réduit un petit peu de manière que la page entière puisse être copiée sur une feuille.

4 **Revenir au menu principal, puis sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies désirés.**

5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

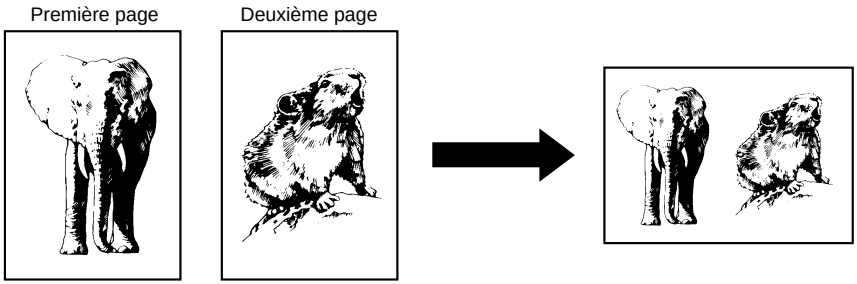


6. COPIE 2 EN 1

Lorsque l'on place des originaux du format A4 sur le plateau d'alimentation d'originaux et sélectionne le mode 2 en 1, le copieur alimente automatiquement deux originaux en même temps et cette fonction permet la réduction et la copie des deux originaux sur une seule feuille de papier.

Lors de la sélection du mode 2 en 1 recto verso, quatre originaux seront copiés sur les deux faces d'une seule feuille de papier.

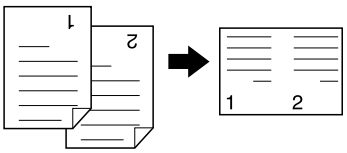
* Ce mode de copie nécessite l'installation de l'alimenteur automatique de documents (en option).



Procédure de copie

1 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux.**

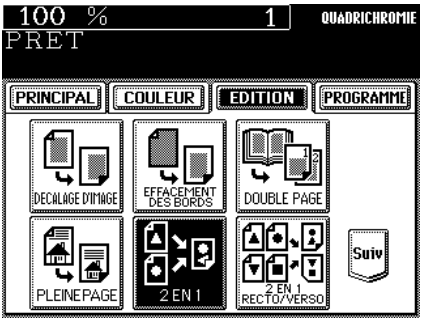
- Se référer à l'illustration ci-dessous pour l'ordre et la direction des originaux.



2 **Appuyer sur la touche [EDITION] pour entrer dans le menu d'édition et appuyer sur la touche [2 EN 1].**

- Lorsque l'on tire une copie recto verso, appuyer sur la touche [2 EN 1 RECTO/VERSO].

Note: Le mode de copie 2 en 1 recto verso nécessite l'installation du duplexeur automatique en option.



3 **Programmer le nombre des originaux.**

- Utiliser le clavier numérique pour programmer le nombre des originaux ou appuyer sur la touche [COMPTAGE ORIGINAUX].
- Lorsque l'on appuie sur la touche [COMPTAGE ORIGINAUX], le copieur commence automatiquement à compter les originaux. Quand il a fini de les compter, ce message apparaît:

Mettre les originaux dans le chargeur

Puis remettre les originaux dans le plateau d'alimentation d'originaux de la manière indiquée dans l'étape 1.

Avis: Pour que les copies soient mises dans l'ordre correct en mode de "copie 2 en 1", il faut aviser le copieur du nombre d'originaux en utilisant une des méthodes suivantes:

- Lorsque le copieur sait le nombre d'originaux:
  → Appuyer sur la touche [COMPTAGE ORIGINAUX].
- Lorsque l'operateur doit compter le nombre d'originaux:
  → Programmer le nombre des originaux.

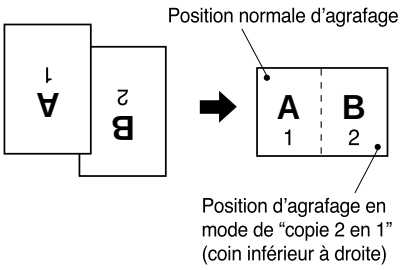
4 **Appuyer sur la touche [VALIDER].**

5 **Sélectionner la densité de copie et le nombre de copies désirés.**

- Pour le mode "2 en 1 recto verso", le nombre maximum de copies est indiqué ci-dessous:
  80g/m² : 50 (chaque format)
  90g/m² : 40 (chaque format)

6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Note: Pour le mode d'agrafage automatique en mode de "copie 2 en 1", la position d'agrafage se trouve au coin inférieur à droite (normalement, c'est au coin supérieur à gauche) de la manière indiquée sur la droite. Lorsque l'on désire réaliser l'agrafage au coin supérieur à gauche, utiliser le mode d'agrafage manuel (se référer à la page 127).



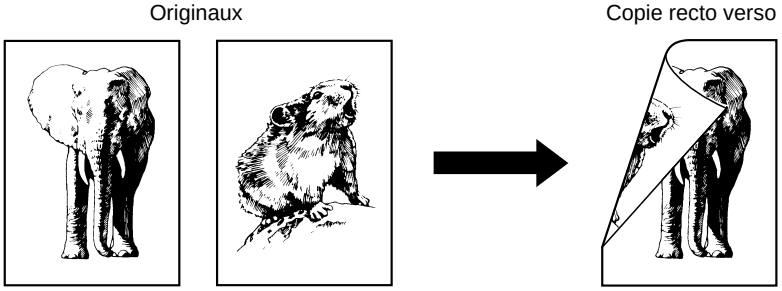
7. COPIE RECTO VERSO

① Copies recto verso d'originaux à une face

Il y a trois façons d'effectuer des copies recto verso à partir d'un original à une face:

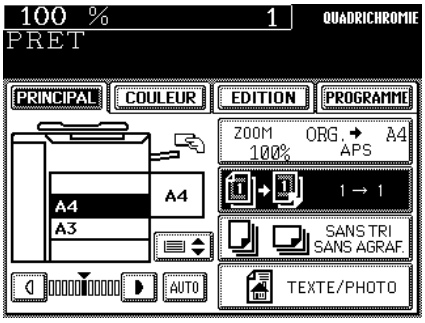
- **En utilisant l'alimenteur automatique de documents** (en option) - Pour la copie recto verso d'un original aux formats et aux grammages spécifiés.
- **En plaçant les originaux sur la vitre** - Pour la copie recto verso d'originaux qui ne peuvent pas être traités par l'alimenteur automatique de documents, etc.
- **En utilisant le mode de double page** (Se référer à la page 68) - Pour la copie recto verso des pages opposées d'un livre ou deux feuilles (seulement du format A4) placées sur la vitre.

Notes: ● Ce mode de copie nécessite l'installation du duplexeur automatique en option.
● Les copies recto verso peuvent être réalisés seulement sur papier normal (64~90g/m²).

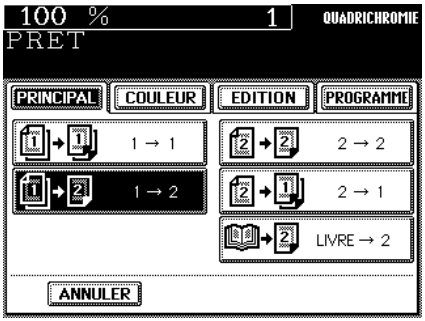


En utilisant l'alimenteur automatique de documents

1 **Appuyer sur la touche 1→1 sur le menu principal.**

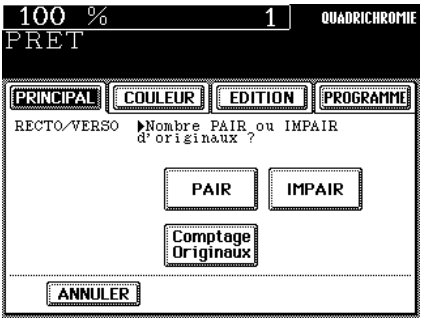


2 **Appuyer sur la touche 1→2 pour sélectionner la copie recto verso d'originaux à une face.**



3 **Appuyer sur la touche PAIR ou IMPAIR selon le nombre d'originaux.**

Lorsque l'on ne sait pas le nombre des originaux, les placer sur l'alimenteur automatique de documents et appuyer sur la touche COMPTAGE ORIGINAUX. Les originaux seront automatiquement comptés. Lorsque le comptage des originaux est fini, appuyer sur la touche VALIDER.



4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

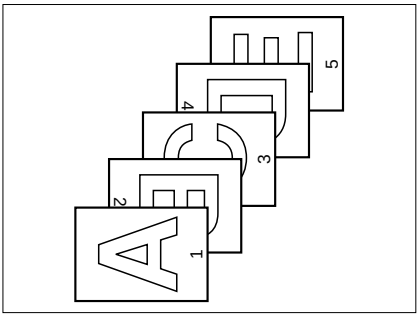
- Le nombre maximum de copies est indiqué ci-dessous:
  80g/m² : 50 (chaque format)
  90g/m² : 40 (chaque format)

5 **Placer les originaux.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

Note: Avant de placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux, vérifier s'il n'y a pas de trombones ou d'agrafes.

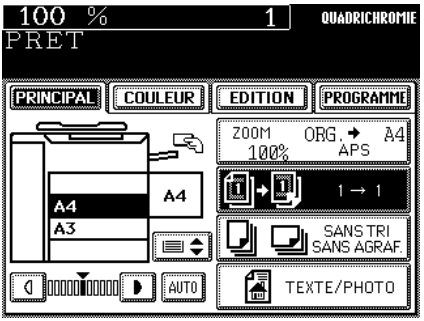
- Lorsque les originaux doivent être placés de la manière indiquée sur la droite (formats A3, B4, A4-R et FOLIO), inverser les pages paires par rapport aux pages impaires, de la manière indiquée, avant de les placer.



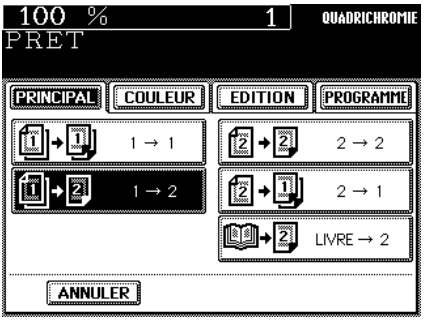
6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

En plaçant l'original sur la vitre

1 **Appuyer sur la touche [1 → 1] sur le menu principal.**

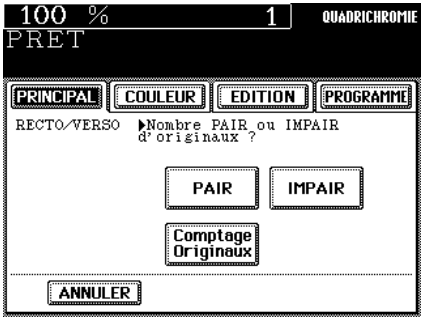


2 **Appuyer sur la touche [1 → 2] pour sélectionner la fonction de copie recto verso d'un original à une face.**



3 **Appuyer sur la touche [PAIR] ou [IMPAIR] selon le nombre d'originaux.**

Avis: Les originaux ne peuvent pas être comptés lorsqu'ils sont placés sur la vitre.



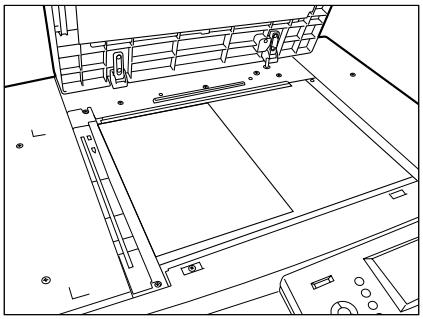
4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

- Le nombre maximum de copies est indiqué ci-dessous:
  80g/m² : 50 (chaque format)
  90g/m² : 40 (chaque format)

7. COPIE RECTO VERSO (Cont.)

5 **Placer la derniére page des originaux (première face).**

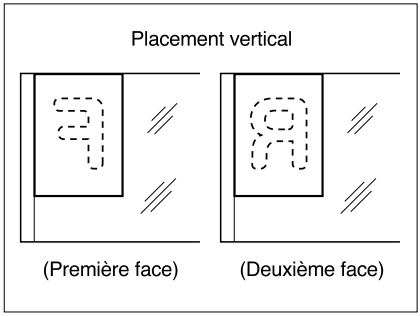
- Après avoir soulevé le couvre-original ou l'alimenteur automatique de documents, placer l'original sur la vitre, avec la face vers le bas, le bas vers l'opérateur et le côté gauche supérieur aligné contre l'échelle d'originaux sur la gauche.
- Si l'on copie avec la dernière page en premier lieu, les copies seront mises en ordre de pages correct.
- Fermer lentement le couvre-original ou l'alimenteur automatique de documents.



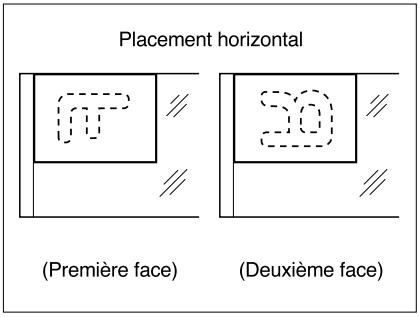
6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

7 **Placer l'original suivant (deuxième face).**

- Si la première face de l'original est placée verticalement, la deuxième doit être placée dans le même sens.



- Si la première face de l'original est placée horizontalement, la deuxième face doit être placée horizontalement mais dans le sens inverse.

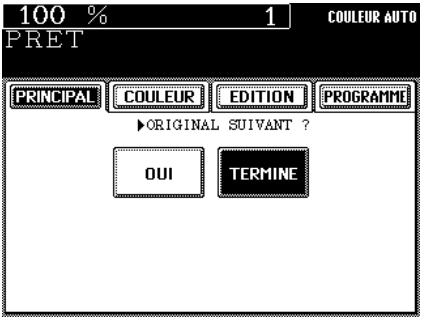


8 **Appuyer sur la touche DEPART.**

- On peut répéter la même opération si l'on appuie sur la touche DEPART après avoir appuyé sur la touche OUI.

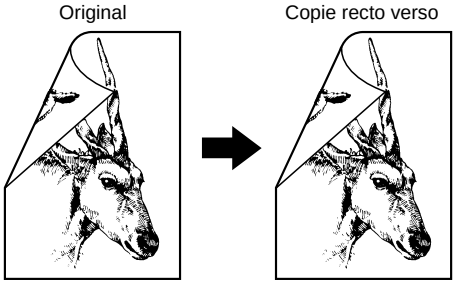
9 **Répéter les étapes 5 à 8 jusqu'à ce que tous les originaux soient copiés.**

10 **Appuyer sur la touche TERMINE après la fin de la copie de tous les originaux.**

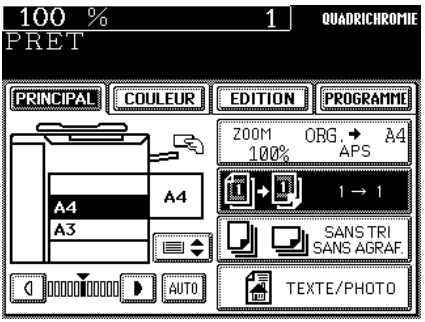


② Copies recto verso d'originaux à deux faces

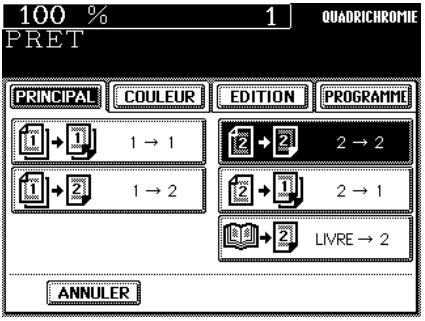
Notes: • Ce mode de copie nécessite l'installation de l'alimenteur automatique de documents et du duplexeur automatique en option.
• Les copies recto verso peuvent être réalisées seulement sur papier normal (64~90g/m²).



1 **Appuyer sur la touche 1→1 sur le menu principal.**



2 **Appuyer sur la touche 2→2 .**



3 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**
- Le nombre maximum de copies est indiqué ci-dessous:
  80g/m² : 50 (chaque format)
  90g/m² : 40 (chaque format)

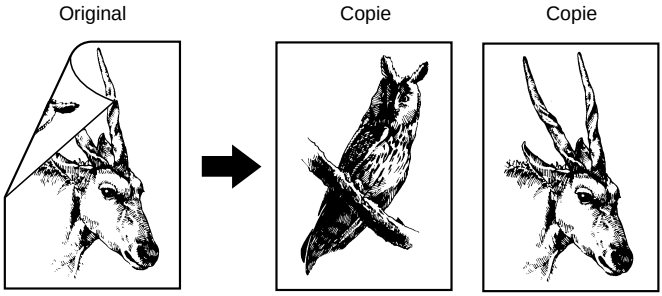
4 **Placer les originaux.**
- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

5 **Appuyer sur la touche DEPART.**
- Le copieur alimente un original et copie la première face sur une feuille de papier. L'original est ensuite inversé automatiquement et le copieur copie sa deuxième face sur l'autre côté de la feuille de papier.

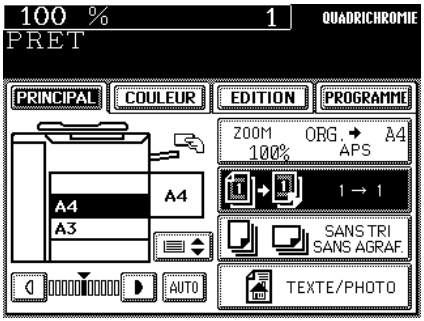
7. COPIE RECTO VERSO (Cont.)

③ Copies à une face d'originaux à deux faces

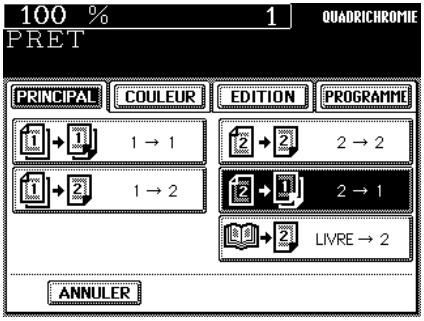
Note: Ce mode de copie nécessite l'installation de l'alimenteur automatique de documents en option.



1 **Appuyer sur la touche 1→1 sur le menu principal.**



2 **Appuyer sur la touche 2→1 .**



3 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies désiré.**

4 **Placer les originaux.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

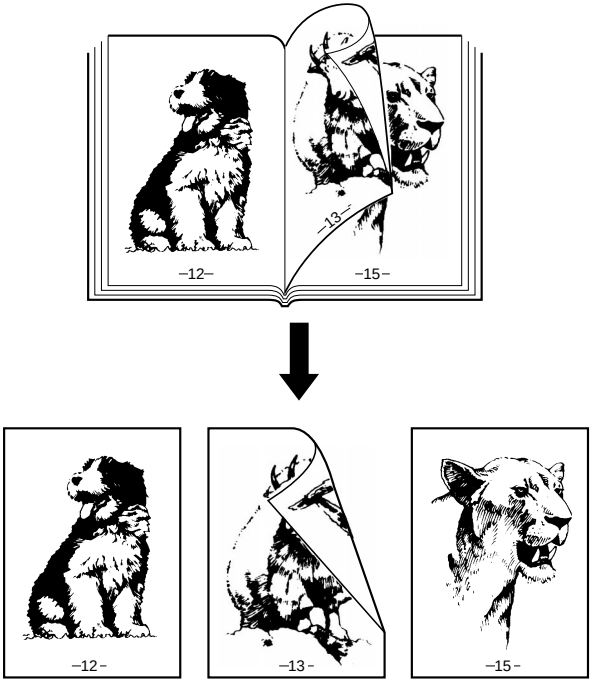
5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

- Les copies à une face sortent du copieur.

④ Copies recto verso d'un livre

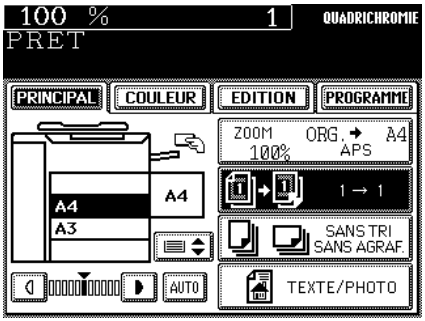
Les copies seront rangées dans l'ordre de pages du livre.

Notes: ● Ce mode de copie nécessite l'installation du duplexeur automatique en option.
● Les copies recto verso peuvent être réalisées seulement sur papier normal (64~90g/m²).

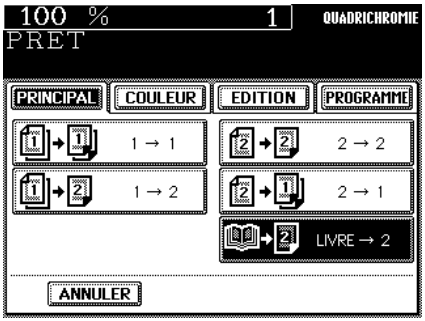


7. COPIE RECTO VERSO (Cont.)

1 **Appuyer sur la touche 1→1 sur le menu principal.**

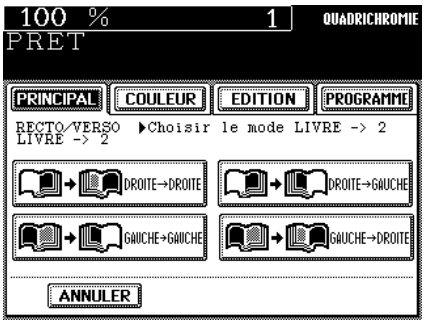


2 **Appuyer sur la touche LIVRE→2.**



3 **Sélectionner la première et la dernière page à copier.**

- Appuyer sur la touche souhaitée.
- DROITE→DROITE — La copie commence par la page droite du livre et se termine par la page droite.
- DROITE→GAUCHE — La copie commence par la page droite du livre et se termine par la page gauche.
- GAUCHE→GAUCHE — La copie commence par la page gauche du livre et se termine par la page gauche.
- GAUCHE→DROITE — La copie commence par la page gauche du livre et se termine par la page droite.

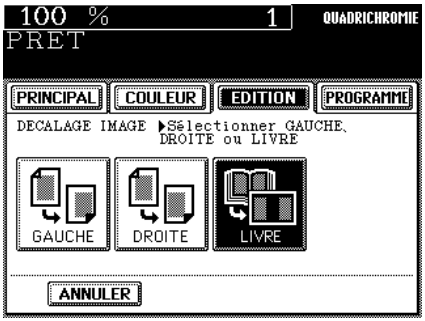


4 **Sélectionner le format de copie.**

- Appuyer sur la touche FORMAT COPIE pour A4.

5 **Sélectionner le mode de décalage d'image s'il est nécessaire.**

- Se référer à la page 62.

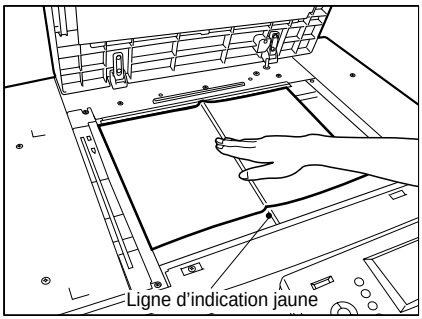


6 **Sélectionner la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies.**

- Le nombre maximum de copies est indiqué ci-dessous:
  80g/m² : 50 (chaque format)
  90g/m² : 40 (chaque format)

7 **Placer l'original et appuyer sur la touche DEPART.**

- Le livre doit être centré sur la ligne d'indication jaune avec son bord inférieur vers soi.
- Si l'on copie avec la dernière page en premier lieu, les copies seront mises en ordre de pages correct.

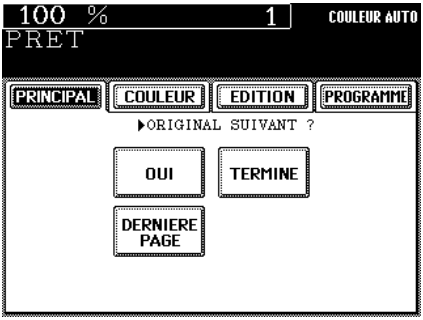


8 **Placer l'original suivant.**

- Tourner la page du livre et placer le livre de la manière indiquée ci-dessus.

9 **Appuyer sur la touche DEPART.**

- Il est aussi possible d'appuyer sur l'écran à la droite pour continuer à copier.



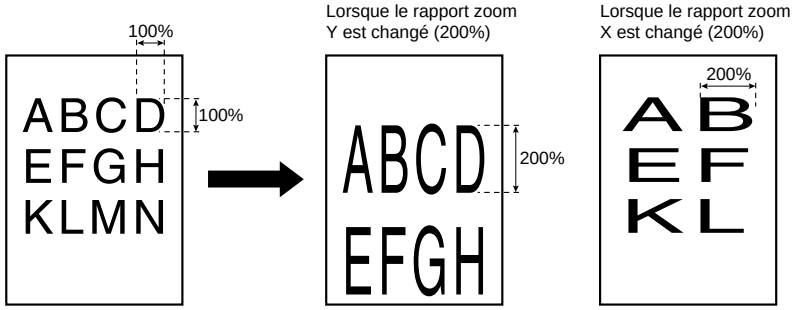
10 **Répéter les étapes 8 et 9 jusqu'à la fin du livre.**

11 **Appuyer sur la touche TERMINE après la fin de la copie de tous les originaux.**

- S'il y reste du papier dans le duplexeur automatique, il sort avec le verso blanc.

8. ZOOM X-Y

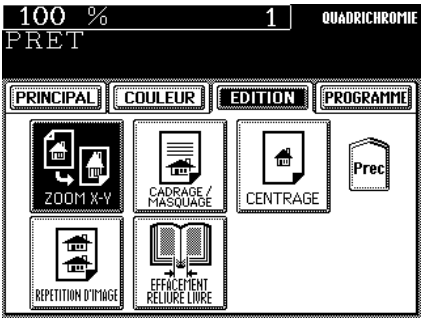
Cette fonction permet de réaliser copies d'originaux avec le rapport de reproduction des directions X et Y changé.



Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche EDITION pour entrer dans le menu d'édition et appuyer sur la touche SUIVANT.**

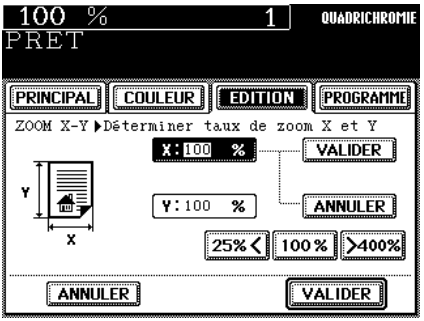
2 **Appuyer sur la touche ZOOM X-Y.**



3 **Spécifier les rapports de reproduction X et Y.**

- Appuyer sur la touche 25%< ou >400% pour sélectionner le rapport de reproduction X et appuyer sur la touche VALIDER supérieure.
- Sélectionner le rapport de reproduction Y de la même manière.

4 **Appuyer sur la touche VALIDER inférieure.**



5 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies désirés.**

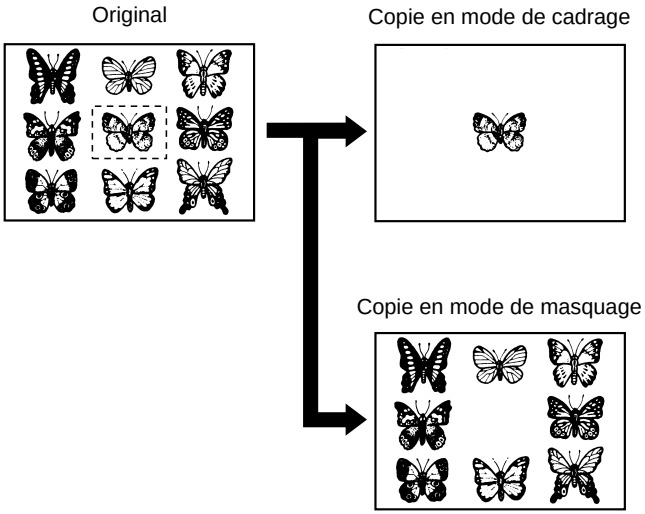
6 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre et appuyer sur la touche DEPART.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

9. CADRAGE/MASQUAGE

Cette fonction permet le cadrage ou le masquage de copies. Il est possible de cadrer des originaux (zone intérieure seulement) en sélectionnant le mode de cadrage et on peut masquer des originaux (zone extérieure seulement) en sélectionnant le mode de masquage. Regarder les exemples ci-dessous. On peut spécifier les zones en plaçant l'original sur la vitre ou en utilisant la feuille d'édition (partie service).

* Une seule partie rectangulaire de l´original peut être sélectionnée pour la spécification.
* En ce mode, il est seulement possible d'utiliser les originaux de format standard.



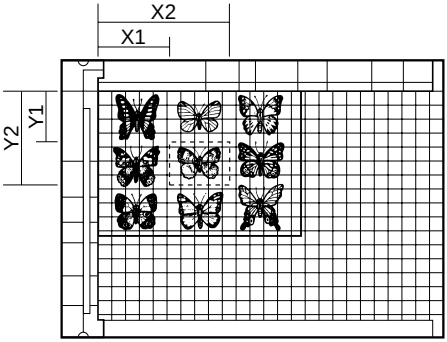
9. CADRAGE/MASQUAGE (Cont.)

Comment spécifier une zone

1 **Placer l'original.**

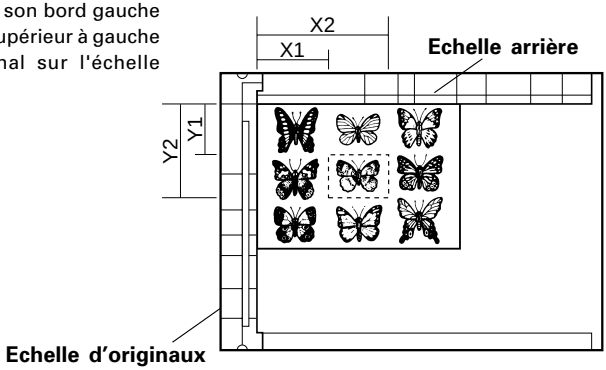
Spécification d'une zone sur la feuille d'édition

Ouvrir la couverture transparente et placer l'original face vers le haut sur la feuille d'édition avec son bord inférieur vers soi. Faire glisser l'original jusqu'au bord gauche de la feuille d'édition et aligner son bord supérieur à gauche avec la flèche au bord gauche supérieur.



Spécification d'une zone sur la vitre

Placer l'original face vers le haut sur la vitre avec son bord inférieur vers soi et son bord gauche supérieur aligné sur le bord supérieur à gauche de la vitre. Aligner l'original sur l'échelle d'originaux sur la gauche.

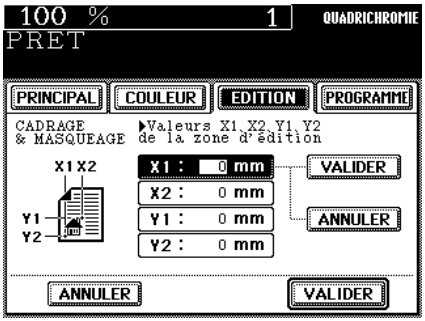


2 **En utilisant l'échelle d'originaux et l'échelle arrière, spécifier les valeurs qui définissent la zone désirée de la maniére suivante.**

- X1 •• Distance de l'échelle d'originaux au bord gauche de la zone spécifiée
- X2 •• Distance de l'échelle d'originaux au bord droit de la zone spécifiée
- Y1 •• Distance de l'échelle arrière au bord supérieur de la zone spécifiée
- Y2 •• Distance de l'échelle arrière au bord inférieur de la zone spécifée

3 **Spécifier la zone de l'original.**
(Pour faire apparaître le panneau sur la droite, suivre les étapes 1~3 dans le procédure de copie ci-dessous.)

- Programmer la valeur X1 à l'aide du clavier numérique et appuyer sur la touche VALIDER supérieure. Lorsque l'on programme une valeur incorrecte, appuyer sur la touche ANNULER.
- La procédure pour spécifier les valeurs X2, Y1 et Y2 est exactement la même.

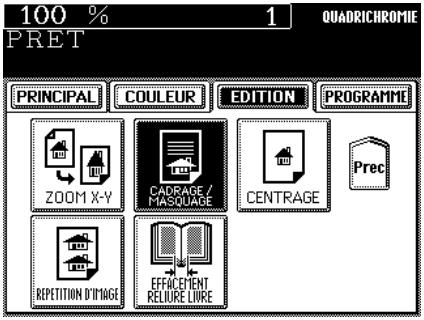


4 **Appuyer sur la touche VALIDER inférieure.**

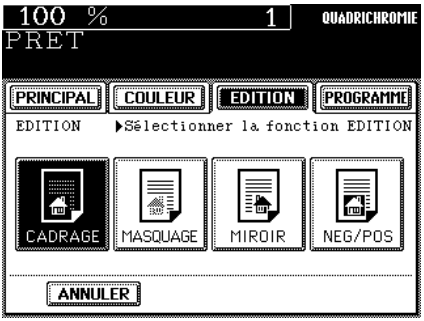
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche EDITION pour entrer dans le menu d'édition, puis sur la touche SUIVANT.**

2 **Appuyer sur la touche CADRAGE/ MASQUAGE.**



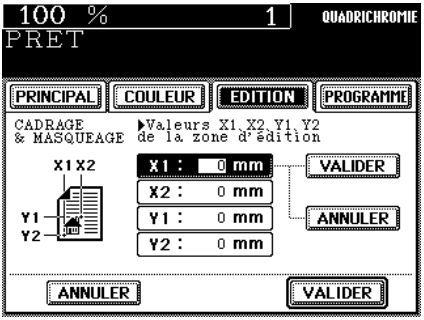
3 **Appuyer sur la touche CADRAGE ou MASQUAGE.**



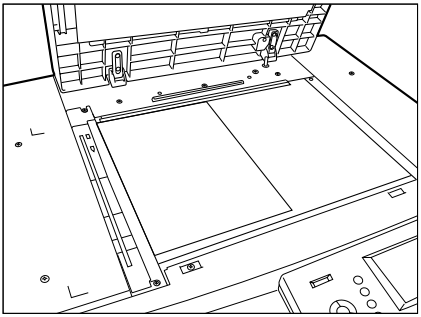
4 **Placer l'original face vers le haut sur la vitre avec son bord inférieur vers soi et son bord gauche supérieur aligné sur le bord supérieur à gauche de la vitre.**

Avis: En ce mode, il est seulement possible d'utiliser les originaux de format standard.

5 **Selon la méthode de spécification de zones, de la manière décrite à la page 84, programmer les dimensions de la zone qui va être cadrée ou masquée en utilisant le clavier numérique. Puis appuyer sur la touche VALIDER.**



6 **Placer l'original sur la vitre, face vers le bas, le bas vers l'opérateur et avec le bord supérieur à gauche aligné sur l'échelle d'originaux sur la gauche.**



7 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies désirés.**

Notes:

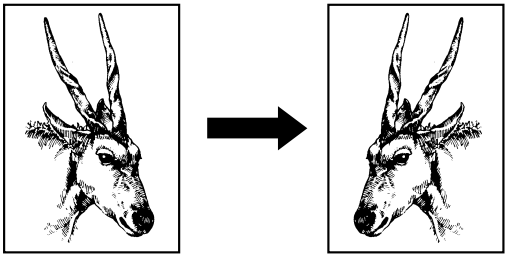
- Si le format de l'original et de la copie n'est pas approprié, il est possible que l'image ne soit pas complètement copiée.
- En mode d'alimentation manuelle, il est nécessaire de spécifier le format de copie.

8 **Appuyer sur la touche DEPART.**

- Les copies réalisées en mode de cadrage ou masquage sortent du copieur.

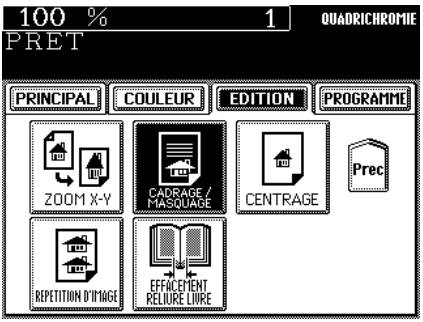
10. IMAGE MIROIR

Cette fonction permet de réaliser des copies en mode d'image miroir de l'original entier.



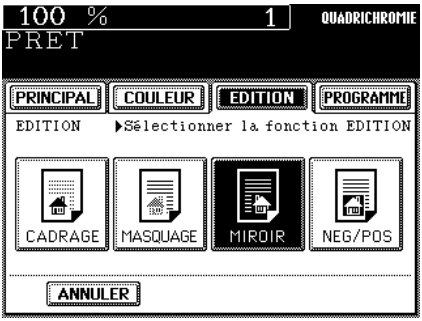
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche EDITION pour entrer dans le menu d'édition, puis sur la touche SUIVANT.**



2 **Appuyer sur la touche CADRAGE/ MASQUAGE.**

3 **Appuyer sur la touche MIROIR.**



4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

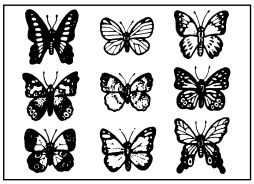
5 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre et appuyer sur la touche DEPART.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

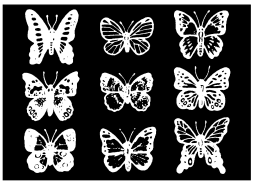
11. INVERSION NEGATIVE/POSITIVE

En mode de pleine couleur, cette fonction permet l'inversion de la teinte et la clarté de l'original entier dans les copies. En mode noir ou monochrome, seulement la clarté de l'original entier est inversée.

Original

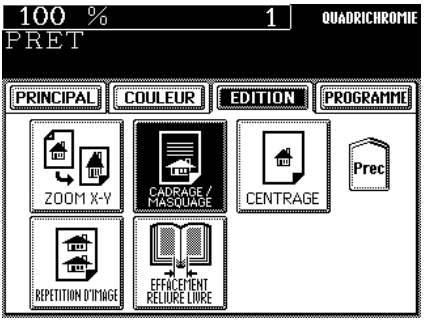


Copie



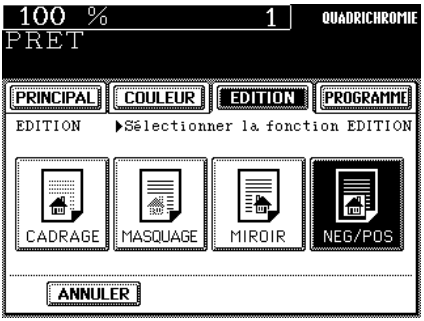
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche EDITION pour entrer dans le menu d'édition, puis sur la touche SUIVANT.**



2 **Appuyer sur la touche CADRAGE/ MASQUAGE.**

3 **Appuyer sur la touche NEG/POS.**



4 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

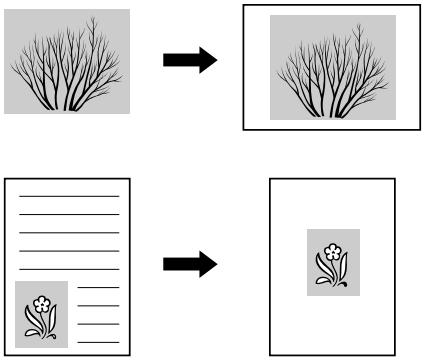
5 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

12. CENTRAGE

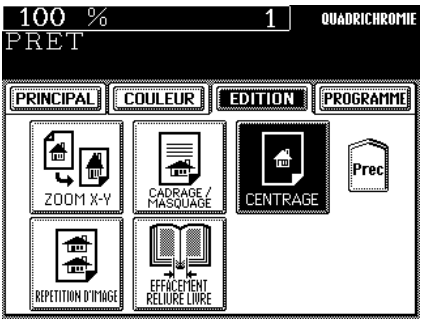
Cette fonction permet le cadrage de l'original entier ou d'une partie de l'original (format standard) et l'imprimer dans le centre d'une feuille.
* Ce mode est seulement possible pour les originaux de format standard.



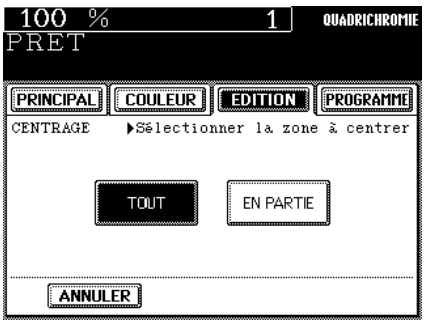
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche EDITION pour entrer dans le menu d'édition, puis sur la touche SUIVANT.**

2 **Appuyer sur la touche CENTRAGE.**

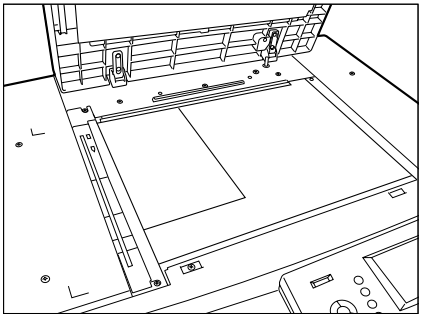


3 **Appuyer sur la touche TOUT ou EN PARTIE pour sélectionner la zone pour le centrage.**



12. CENTRAGE (Cont.)

Centrage de l'image entière de l'original



4 **Placer l'original sur la vitre, face vers le bas, le bas vers soi et avec son bord supérieur à gauche aligné sur l'échelle d'originaux sur la gauche.**

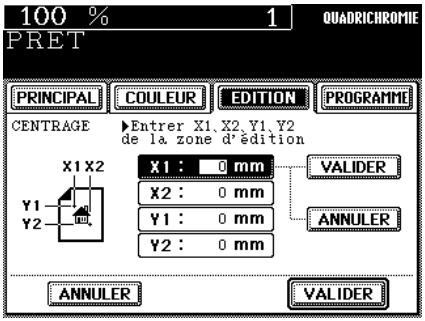
5 **Appuyer sur la touche PRINCIPAL pour revenir au menu principal, puis sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copies désiré.**

Avis: Si la sélection du format d'original et du format de copie n'est pas appropriée, il est possible que l'image ne soit pas complètement copiée.

6 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Centrage d'une partie de l'original

4 **Placer l'original sur la vitre, face vers le haut, le bas vers soi et avec son bord supérieur à gauche aligné sur l'échelle d'originaux sur la gauche.**



5 **Selon la méthode de spécification d'une zone à la page 84, programmer les dimensions de la zone qui va être centrée en utilisant le clavier numérique. Puis appuyer sur la touche VALIDER.**

6 **Placer l'original sur la vitre, face vers le bas, le bas vers soi et son bord supérieur aligné sur l'échelle d'originaux sur la gauche.**

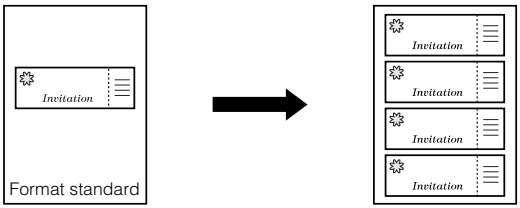
7 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie et le nombre de copie désirés.**

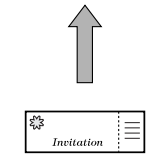
Avis: Si la sélection du format d'original et du format de copie n'est pas appropriée, il est possible que l'image ne soit pas complètement copiée.

8 **Appuyer sur la touche DEPART.**

13. REPETITION D'IMAGE

Cette fonction permet la répétition de l'image entière de l'original ou d'une partie de l'original sur la copie. Ce mode est seulement possible pour les originaux de format standard.





Un original de format non standard peut être copié s'il est placé sur un original de format standard et sa zone est specifiée.

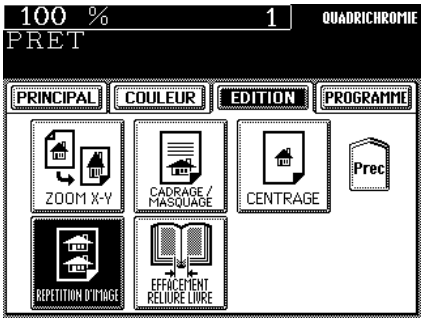
Procédure de copie

1 **Appuyer sur la touche EDITION pour enter dans le menu d'édition et puis sur la touche SUIVANT.**

- Le panneau sur la droite apparaît.

2 **Appuyer sur la touche REPETITION D'IMAGE.**

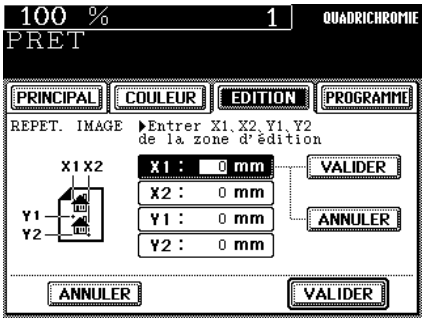
3 **Placer l'original sur la vitre face vers le haut, le bas vers soi et avec son bord supérieur à gauche aligné sur l'echelle d'originaux sur la gauche.**



13. REPETITION D'IMAGE (Cont.)

4 **En suivant les instructions dans "Spécification d'une zone" à la page 84, programmer les valeurs de la zone qui va être répétée (X1, X2, Y1 et Y2) à l'aide du clavier numérique et appuyer sur la touche VALIDER inférieure.**

- Si l'on répète l'original entier: X1:0 (mm) Y1=0 (mm)

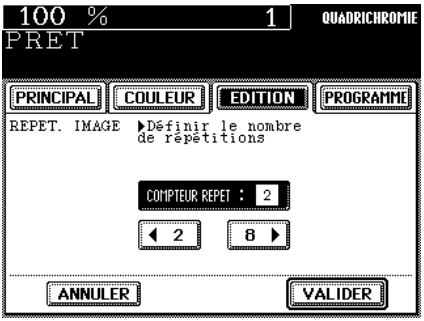


5 **Placer l'original sur la vitre, face vers le haut, le bas vers soi et avec son bord supérieur à gauche aligné sur l'échelle d'originaux sur la gauche.**

6 **Programmer le nombre de répétitions.**

- Pour changer le nombre des répétitions: Appuyer sur la touche ◀ 2 ou 8 ▶ pour sélectionner le nombre de répétitions désiré et appuyer sur la touche VALIDER.

Avis: Si l'on ne programme pas le nombre de répétitions, le copieur fait automatiquement une répétition de l'original. Il est seulement possible d'utiliser la direction de la longueur du papier pour les répétitions. L'original peut être répété jusqu'à 8 fois.



7 **Sélectionner le format de copie, la densité de copie, et le nombre de copies désirés.**

8 **Appuyer sur la touche DEPART.**

Avis: Si l'introduction du format de papier ou du nombre de répétitions n'est pas effectuée d'une manière appropriée, il est possible que l'image ne soit pas complètement copiée.

5. UTILISATION DES FONCTIONS SPECIALES

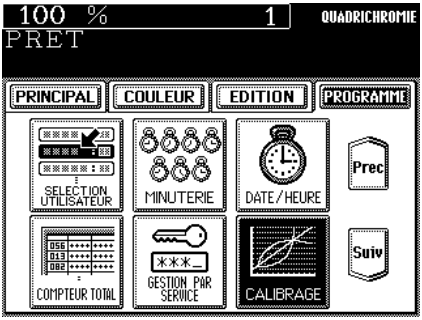
1. Calibrage automatique 94
2. Comment régler la date et l'heure 97
3. Minuteur hebdomadaire 99
4. Memoire de modes 101
5. Copie sur des formats de papier "Universel" 103
6. Codes d'accès 107
7. Compteur total 108
8. Gestion par service 109
9. Compteur de copies à clé 117
10. Comment changer le langage du panneau d'affichage 118
11. Sélection par l'utilisateur (réglages initiaux) 119

1. CALIBRAGE AUTOMATIQUE

Cette fonction permet le calibrage automatique de la gradation des couleurs lorsque le réglage d'une couleur ne s'effectue pas bien à cause d'une déviation dans la clarté ou la teinte de l'image.

- Placer du papier du format A3 dans la cassette avant de commencer le calibrage.
- Utiliser seulement le papier recommandé par Toshiba. Si l'on utilise un autre type de papier, le calibrage ne s'effectue pas bien.
- S'il y a souvent des déviations dans la couleur, appeler le technicien d'entretien.

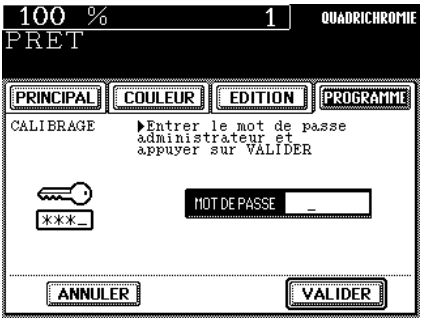
1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation.**



2 **Appuyer sur la touche SUIVANT et puis sur la touche CALIBRAGE.**

3 **Introduire le mot de passe (4 chiffres) de l'opérateur principal, puis appuyer sur la touche VALIDER.**

Avis: Si l'on n'a pas besoin de la fonction de contrôle des utilisateurs avec le mot de passe de l'opérateur principal, aviser le technicien d'entretien.

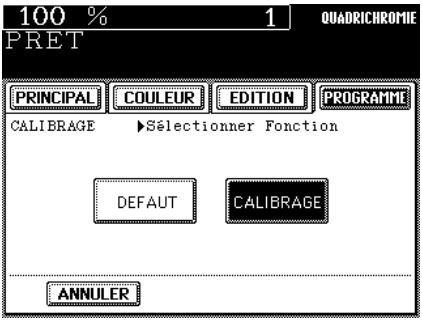


4 **Appuyer sur la touche CALIBRAGE.**

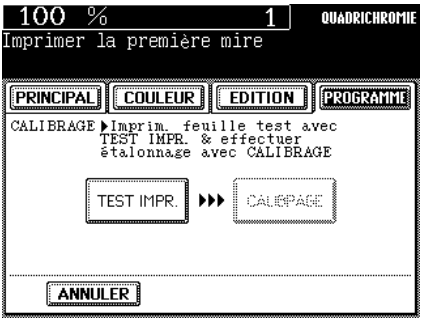
- Le message suivant apparaît:

Attendre

Attendre quelques secondes.

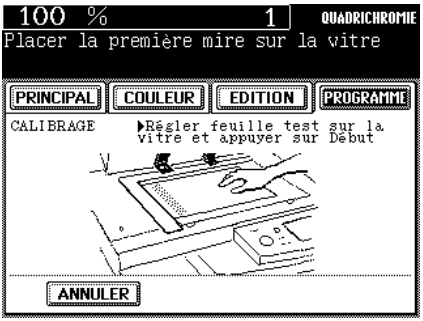


5 **Appuyer sur la touche TEST IMPRESSION pour imprimer la mire pour calibrage.**



6 **Appuyer sur la touche CALIBRAGE après l'impression de la mire.**

7 **Quand l'écran sur la droite apparaît, placer la mire face vers le dessous sur la vitre avec son bord inférieur vers soi son bord supérieur aligné sur l'échelle d'originaux sur la gauche de sorte que la ligne noire arrive au bord sur la gauche.**



8 **Appuyer sur la touche DEPART pour commencer le premier calibrage.**

- Si la mire n'est pas correctement placée, le message suivant apparaît :

Régler correctement la mire

Répéter le calibrage dans l'étape 6

Notes:

- Si la vitre n'est pas propre, il est possible que le calibrage ne soit pas correctement effectué. Nettoyer la vitre si elle est sale.
- Il n'est pas possible de copier en mode d'interruption pendant le calibrage.

1. CALIBRAGE AUTOMATIQUE (Cont.)

9 **Lorsque le message "Numérisation et Calibrage" disparaît, appuyer sur la touche TEST IMPRESSION pour imprimer la deuxième mire d'essai.**

10 **Appuyer sur la touche CALIBRAGE, puis placer la mire imprimée de la manièrée décrite pour le premier calibrage.**

11 **Appuyer sur la touche pour commencer le deuxième calibrage.**

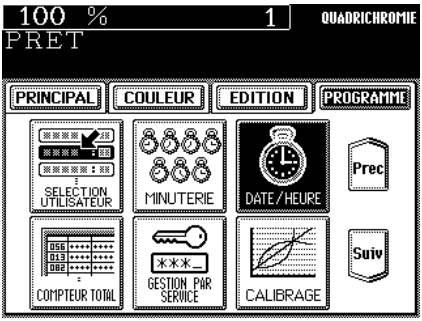
12 **Lorsque le message "Numérisation et Calibrage" disparaît, l'opération est tout à fait finie.**

Avis: Si l'on désire que le niveau de la qualité d'image retourne au réglage initial après le calibrage, appuyer sur la touche DEFAUT dans l'étape 4.

2. COMMENT REGLER LA DATE ET L'HEURE

La date et l'heure de la montre intérieure du copieur peuvent être facilement introduites et réglées à l'aide du clavier numérique.

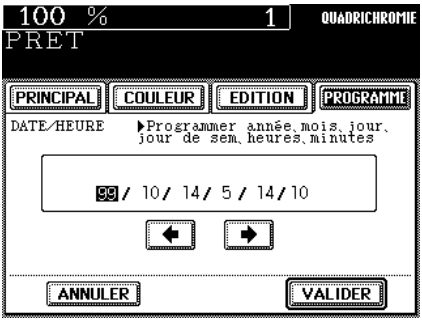
1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation. Appuyer sur la touche SUIVANT et puis sur la touche DATE/HEURE.**



2 **Programmer les derniers deux numéros de l'année et appuyer sur la touche ➡.**

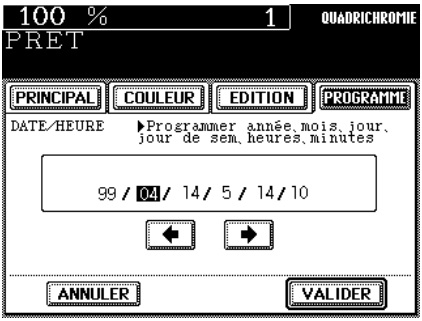
Exemple: 1999 → 9 + 9 + ➡

2003 → 0 + 3 + ➡



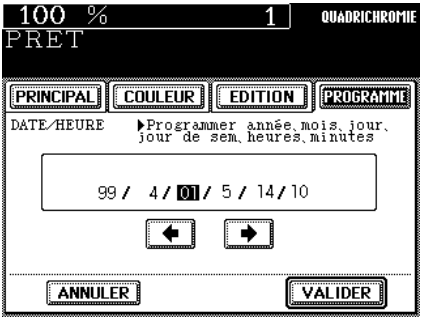
3 **Programmer le mois (1~12) et appuyer sur la touche ➡.**

Exemple (avril): 0 + 4 + ➡



4 **Programmer la date du mois (1~31) et appuyer sur la touche ➡.**

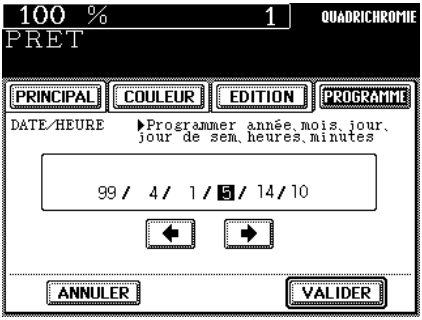
Exemple: 1, Avril → 0 + 1 + ➡



5 **Programmer le numéro qui correspond au jour de la semaine (1: dimanche, 2: lundi.... 7:samedi) et appuyer sur la touche ➡.**

Exemple: Jeu. → 5 + ➡

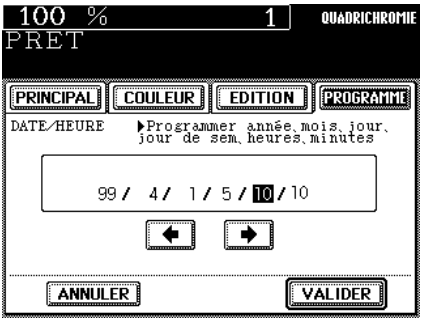
Numéro	1	2	3	4	5	6	7
Jour	Dim.	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.



6 **Programmer l'heure (0~23) et appuyer sur la touche ➡.**

Exemple (10 heures 30 minutes du matin): 1 + 0 + ➡

- Les heures sont affichées en système de 24 heures.

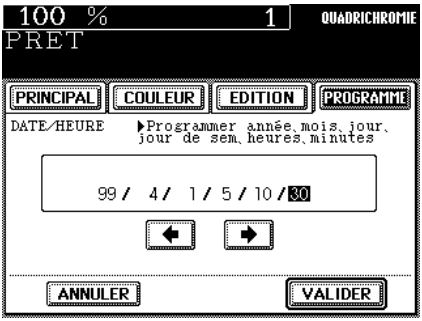


7 **Programmer la minute (0~59) .**

Exemple (10 heures 30 minutes): 3 + 0.

8 **Vérifier que toutes les données programmées sont correctes.**

- Lorsque l'on a programmé un numéro incorrect, appuyer tout d'abord sur la touche ⬅ et puis introduire le numéro correct.



9 **Appuyer sur la touche VALIDER.**

- Le panneau pour le réglage de la date et l'heure est effacé.

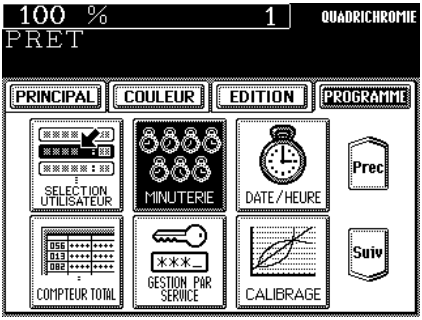
3. MINUTEUR HEBDOMADAIRE

Le minuteur hebdomadaire, qui est contenu dans le copieur, permet de le mettre automatiquement sous/hors tension aux heures spécifiées. Lorsque l'on règle le minuteur sur l'heure de commencement du matin et l'heure de fin du soir pour dimanche jusqu'à samedi, le copieur se mettra automatiquement sous tension et hors tension aux heures spécifiées.

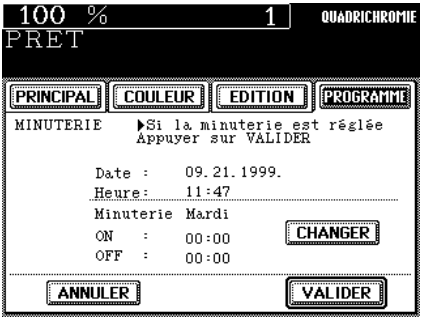
* Pour que le minuteur hebdomadaire fonctionne correctement, l'interrupteur d'énergie ne doit pas être éteint.

Comment régler le minuteur hebdomadaire

1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation. Appuyer sur la touche SUIVANT et puis sur la touche MINUTERIE.**



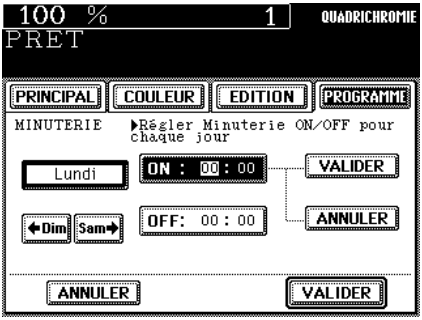
2 **Vérifier les valeurs. Si elles sont correctes, appuyer sur la touche VALIDER. Pour changer les valeurs, appuyer sur la touche CHANGER.**



3 **Programmer les heures de mise sous tension/hors tension pour chaque jour de la semaine.**

- Changer le jour de la semaine en utilisant la touche ◀ Dim. ou Sam. ▶.
- Programmer les heures de mise sous tension/hors tension en utilisant le clavier numérique.
- Si les valeurs de chaque jour de la semaine sont correctes, appuyer sur la touche VALIDER inférieure.
- Quant aux jours pour lesquels le copieur ne doit pas être mis sous tension, programmer les heures de la manière suivante:

  Sous tension (ON) : 00 : 00
  Hors tension (OFF) : 00 : 00

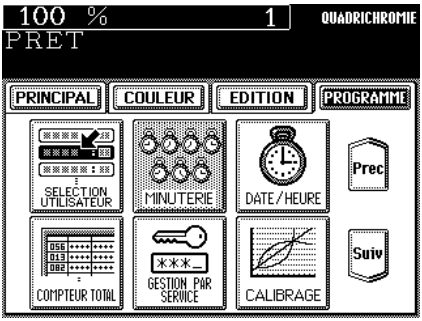


Comment suspendre l'opération du minuteur hebdomadaire

Il est possible de suspendre l'opération du minuteur hebdomadaire et mettre le copieur sous tension ou hors tension de la manière normale en utilisant l'interrupteur d'énergie.

1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation et puis sur la touche SUIVANT.**

- Le menu indiqué sur la droite apparaît.



2 **Vérifier que la touche MINUTERIE est ombrée. Puis appuyer sur la touche MINUTERIE pour retourner l'affichage à la situation normale. De cette manière, le minuteur hebdomadaire est éteint.**

Avis: Puisque les heures de mise sous et hors tension du minuteur hebdomadaire sont gardées dans la mémoire à moins que l'on ne les change, on peut facilement recommencer à les utiliser à n'importe quel moment.

4. MEMOIRE DE MODES

On peut mémoriser une combinaison de modes de copie souvent utilisés et les rappeler à tout moment. En plus de rapports de reproduction, de la densité de copie et du nombre de copies, on peut également mémoriser des modes d'édition d'image modes de réglage de couleur et des modes de copie recto verso. Il est possible de mémoriser jusqu'à quatre combinaisons de modes.

Mémorisation d'une combinaison des modes de copie

1 **Sélectionner les modes de copie souhaités.**

Exemple 1:

Rapport de reproduction 85%
Nombre de copie 30
Densité de copie ..... Automatique
Format de copie A4-R

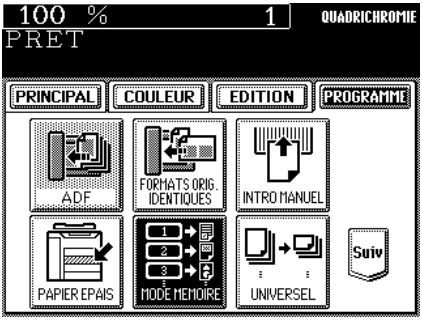
- Vérifier que chaque mode a été introduit correctement.

Exemple 2:

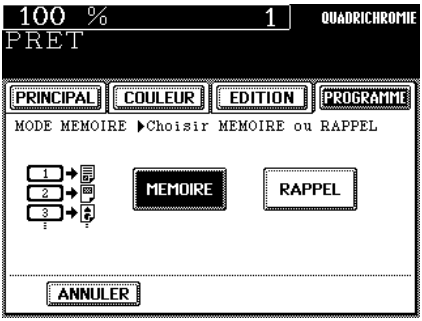
Balance des couleurs J(jaune)+1, M(magentena)+2
C(cyan)-1, N(noir)0
Format de copie A4-R
Rapport de reproduction 90%

- Il est possible de vérifier que chaque mode a été correctement introduit en appuyant sur la touche CONTROLE.

2 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation, puis sur la touche MODE MEMOIRE.**

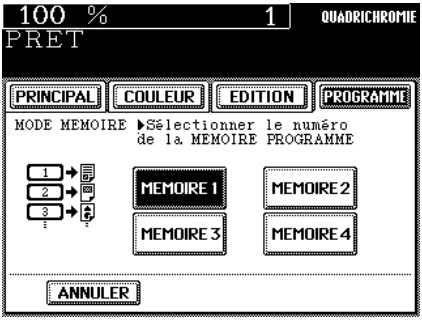


3 **Appuyer sur la touche MEMOIRE.**



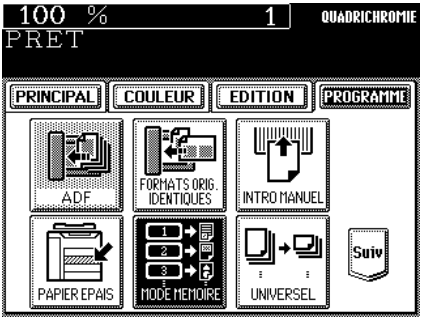
4 **Appuyer sur la touche MEMOIRE1 (ou, MEMOIRE2, MEMOIRE3, MEMOIRE4).**

- La combinaison de modes de copies est gardée dans la mémoire de modes 1 (ou 2, 3, 4).
- Les modes de copie mémorisés restent valides jusqu'à ce que de nouveaux modes soient mémorisés. Ils ne sont pas effacés même lorsque le copieur est mis hors tension.

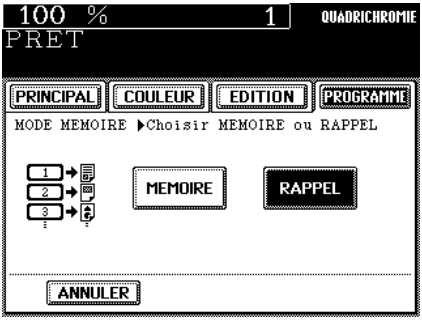


Rappel d'une combinaison de modes de copie mémorisée

1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation, puis sur la touche MODE MEMOIRE.**

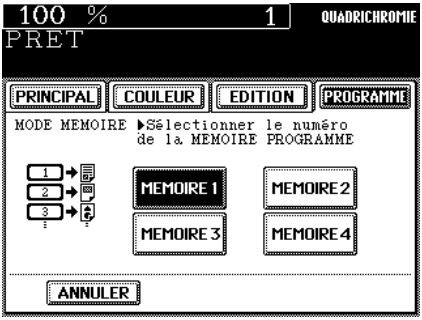


2 **Appuyer sur la touche RAPPELER.**



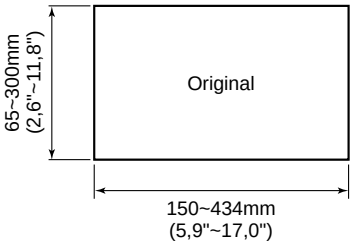
3 **Appuyer sur la touche qui correspond à la combinaison de modes de copie que l'on désire rappeler.**

4 **Appuyer sur la touche DEPART. Le copieur produit des copies de l'original dans la combinaison de modes de copie rappelée.**



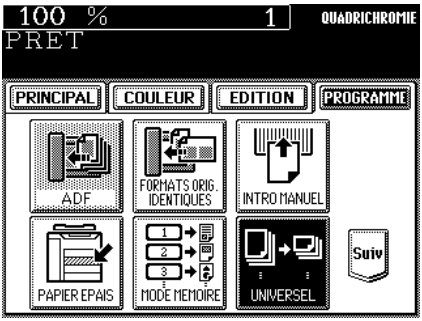
5. COPIE SUR DES FORMATS DE PAPIER "UNIVERSEL"

Si l'on place du papier de format nordaméricain, par exemple, comme Ledger ~ Statement dans la cassette pour le format "UNIVERSEL", le copieur calcule automatiquement le rapport de reproduction en utilisant le mode de sélection automatique du rapport de reproduction. Le rapport de reproduction des originaux dans les dimensions indiquées sur la droite peut être automatiquement sélectionné pour le format standard en programmant le format de papier.



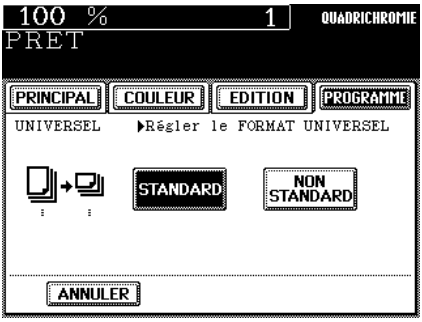
Comment tirer des copies de format standard nordaméricain

1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation.**

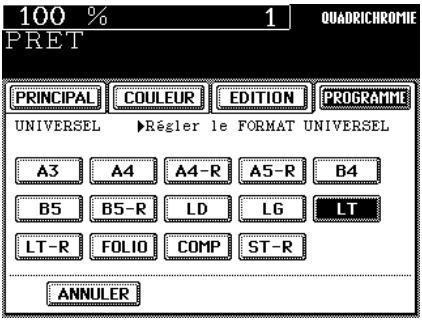


2 **Appuyer sur la touche UNIVERSEL.**

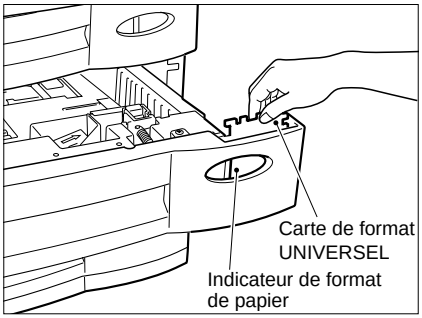
3 **Appuyer sur la touche STANDARD.**



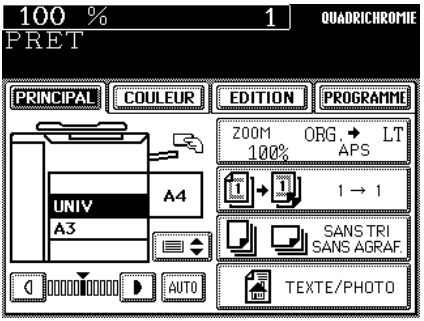
4 **Appuyer sur la touche du format désiré pour UNIVERSEL.**



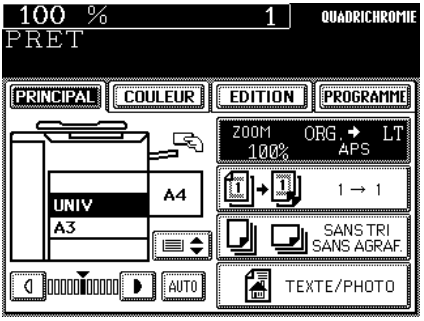
5 **Pour choisir un format standard nordaméricain, changer de position la carte de format, de sorte que l'indication UNIVERSEL soit visible et placer du papier du format correspondant (se référer à la page 133).**



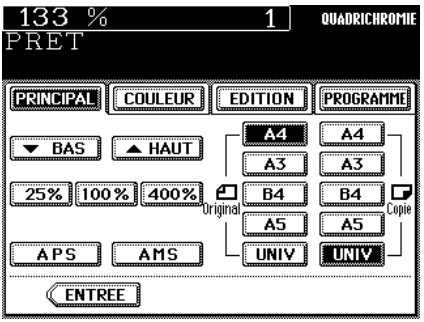
6 **Appuyer sur la touche PRINCIPAL pour retourner au menu principal, puis vérifier que l'indicateur de format de papier de la cassette correspondante indique "UNIV".**



7 **Appuyer sur la touche ZOOM ORG. → LT pour faire apparaître l'écran de sélection de format d'original.**



8 **Appuyer sur la touche UNIV pour ORIGINAL sur l'écran pour tirer des copies en format UNIVERSEL des originaux. Appuyer sur la touche UNIV pour COPIE sur l'écran si l'on tire des copies sur le papier de format UNIVERSEL.**

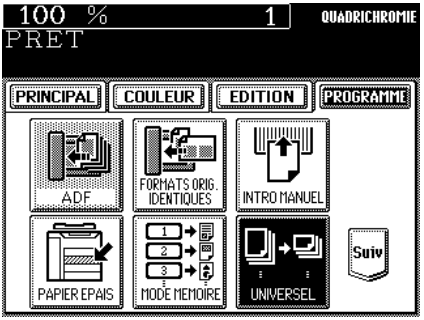


9 **Après avoir placé les originaux, sélectionner le nombre de copies, etc. et appuyer sur la touche DEPART.**

Avis:
- Folio est le format initial pour UNIVERSEL.

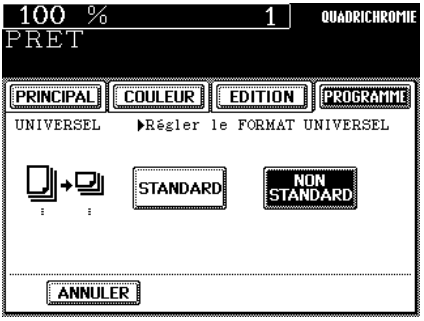
Comment tirer des copies des originaux non standard

1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation.**



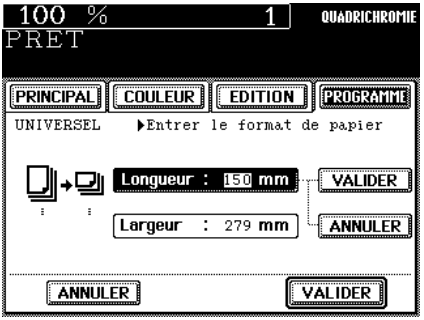
2 **Appuyer sur la touche UNIVERSEL.**

3 **Appuyer sur la touche NON STANDARD.**

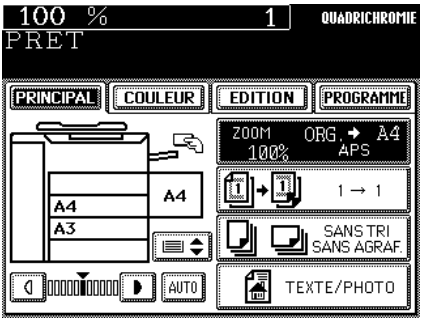


4 **Programmer les dimensions (longueur largeur) de l'original sélectionné pour le format UNIVERSEL et puis appuyer sur la touche VALIDER supérieure.**

5 **Si les dimensions programmées sont correctes, appuyer sur la touche VALIDER inférieure.**

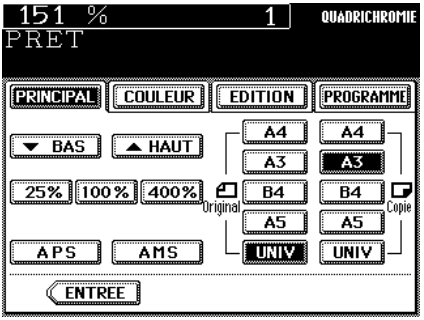


6 **Appuyer sur la touche PRINCIPAL pour entrer dans le menu principal et puis appuyer sur la touche ZOOM ORG. →A4.**



7 **Appuyer sur la touche UNIV pour ORIGINAL sur l'écran.**

8 **Après avoir placé les originaux, sélectionner le nombre de copies, etc. et appuyer sur la touche DEPART .**



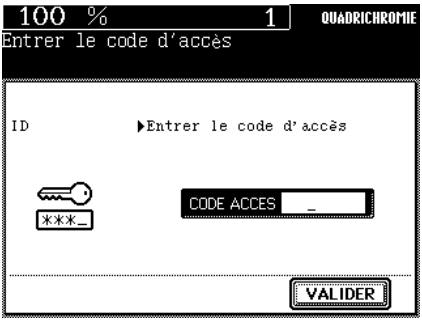
Notes:

- Il n'est pas possible de placer de papier du format non standard.
- Il est possible de ne sélectionner qu'un format pour le format UNIVERSEL. Il n'est pas possible de sélectionner un format standard et un format non standard en même temps.

6. CODES D'ACCES

Si le copieur a été réglé pour l'usage avec codes d'accès, il est seulement possible de réaliser des copies après avoir introduit un code d'accès. Lorsque l'on tire des copies en utilisant des codes d'accès, elles sont enregistrées en fonction de chaque code d'accés introduit.
Se référer à la page 114 pour la méthode de registrer, changer ou effacer le code d'accès.

1 **Si l'on active la fonction de gestion par service, l'écran sur la droite est affiché lorsque l'on met le copieur sous tension ou lorsque l'on utilise le mode d'effacement automatique de fonctions (Page 14).**



2 **Programmer un code d'accès registré (4 chiffres) pour que le copieur puisse être utilisé.**

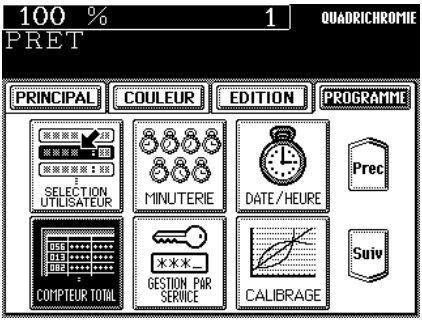
Notes:

- Il est possible de choisir un numéro ayant quatre chiffres entre 0001 et 9999.
- Si le message "Entrer le code d'accès" apparaît encore et le panneau ne change pas, le code d'accès programmé peut être incorrect. Programmer le code d'accès correct.
- Lorsque l'on utilise la fonction de gestion par service, appuyer sur la touche CODE D'ACCES après avoir fini de copier.
  Le panneau revient à l'affichage d'introduction de codes d'accès et la fonction de gestion par service est utilisable sans interruption.

7. COMPTEUR TOTAL

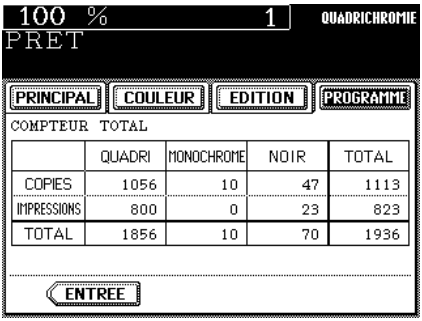
Cette fonction affiche le nombre total de copies ou d'imprimés réalisés.

1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation et appuyer sur la touche SUIVANT.**



2 **Appuyer sur la touche COMPTEUR TOTAL.**

- Le nombre total de copies ou d'imprimés du copieur est affiché classifié selon le mode couleur.



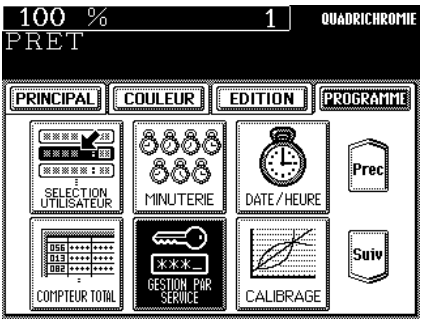
	QUADRI	MONOCHROME	NOIR	TOTAL
COPIES	1056	10	47	1113
IMPRESSIONS	800	0	23	823
TOTAL	1856	10	70	1936

Avis: Le compteur total ajoute les copies et il n'est pas possible d'effacer le nombre.

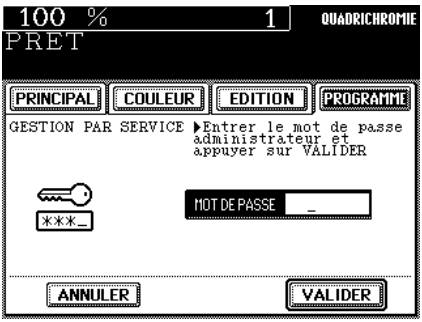
8. GESTION PAR SERVICE

En utilisant cette fonction, il est possible de contrôler la quantité de copies pour chaque gestion en programmant un code d'accès correspondant. Jusqu'à 120 codes peuvent être introduits.
- Pour cette fonction il est nécessaire de programmer le mot de passe de l'opérateur principal.

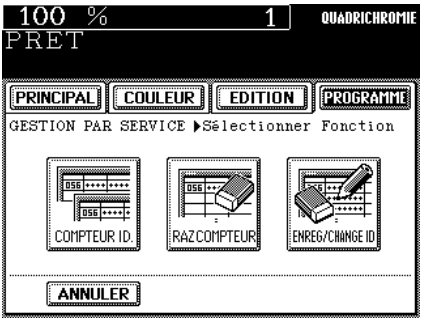
1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation. Puis appuyer sur la touche SUIVANT et sur la touche GESTION PAR SERVICE.**



2 **Introduire le mot de passe de l'opérateur principal.**



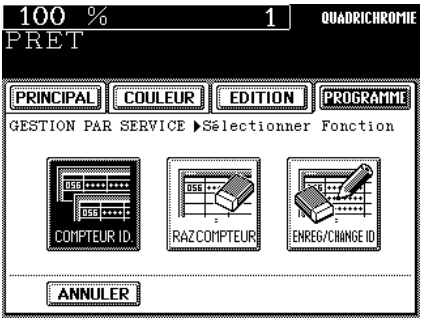
- Le panneau de gestion par service apparaît.



Compteur de codes d'accès

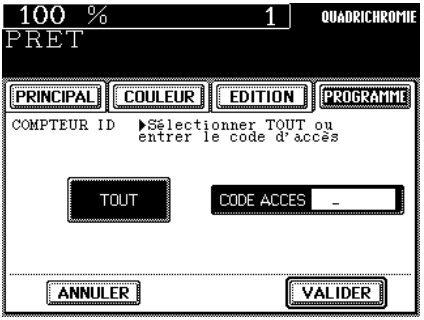
Cette fonction affiche le nombre de copies realisées pas chaque gestion (ou code d'accès) classifié selon le mode couleur.

1 **Appuyer sur la touche COMPTEUR ID dans le menu de gestion par service.**



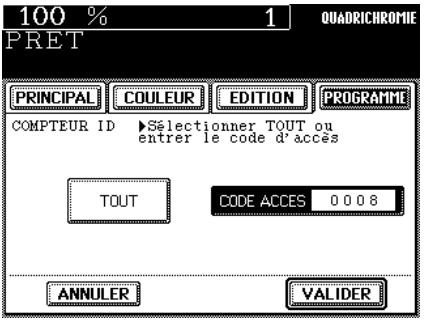
2 **Si l'on désire contrôler les compteurs de tous les codes d'accès, appuyer sur la touche TOUT.**

- Le nombre total de copies pour chaque code d'accès sera affiché.

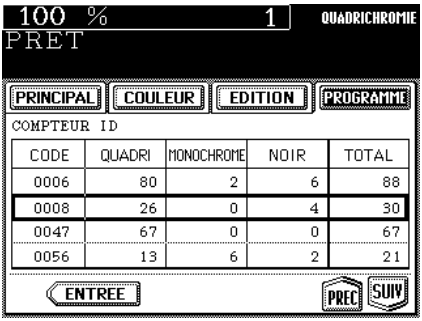


3 **Si l'on désire contrôler le compteur d'une certaine gestion, programmer son code d'accès (4 chiffres) et appuyer sur la touche VALIDER.**

- Le nombre total de copies pour le code d'accès correspondant sera affiché dans le cadre.



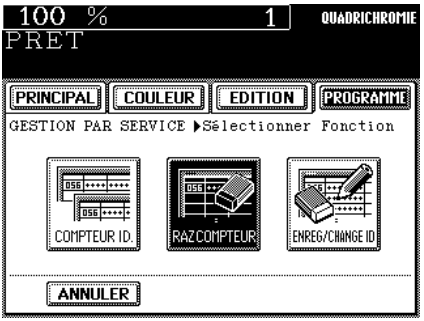
- Quatre codes d'accès peuvent être affichés en même temps. Appuyer sur la touche SUIVANT ou PRECEDENT pour afficher des autres codes d'accès.
- Les codes d'accès sont indiqués dans l'ordre numérique (jusqu'à 120 codes).



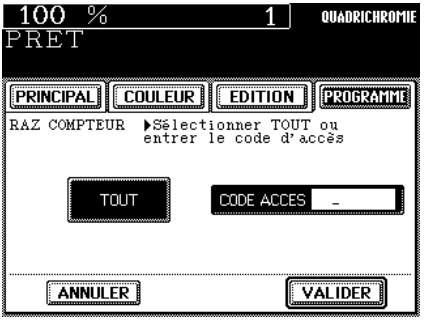
Effacement des compteurs

Cette fonction efface le compteur d'un certain code d'accès ou de tous les codes d'accès.

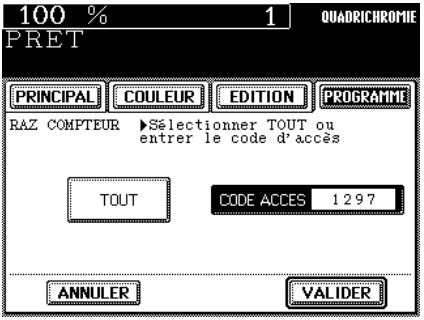
1 **Appuyer sur la touche RAZ COMPTEUR dans le menu de gestion par service.**



2 **Si l'on désire effacer les compteurs de tous les codes d'accès, appuyer sur la touche TOUT.**

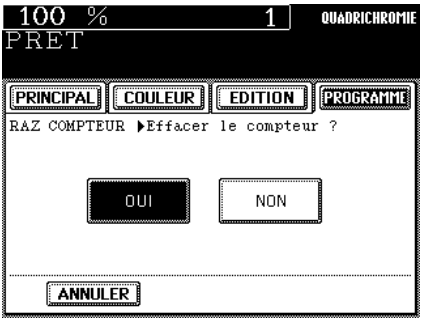


3 **Si l'on désire effacer le compteur d'une certaine gestion, programmer son code d'accès (4 chiffres) et appuyer sur la touche VALIDER.**



4 **Apparaît, appuyer sur la touche OUI.**

- Le nombre du compteur est effacé et devient "000000".

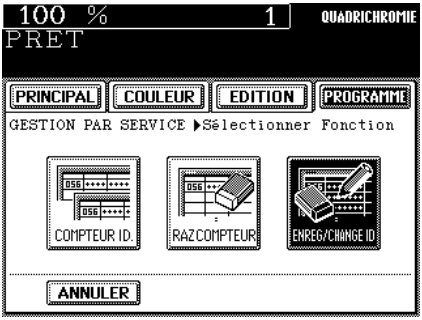


Enregistrement/changement/suppression des codes d'accès

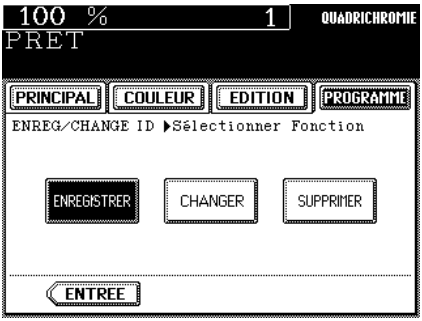
En utilisant cette fonction, il est possible d'effectuer l'enregistrement, le changement et la suppression des codes d'accès.

Enregistrement d'une nouvelle gestion

1 **Appuyer sur la touche ENREGISTREMENT /CHANGE ID dans le menu de gestion par service.**

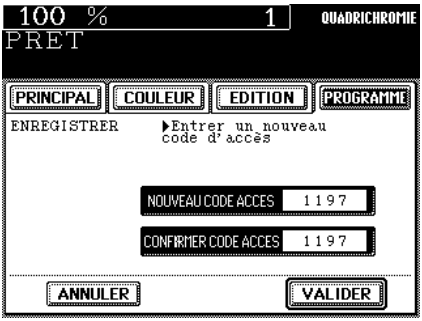


2 **Appuyer sur la touche ENREGISTRER.**



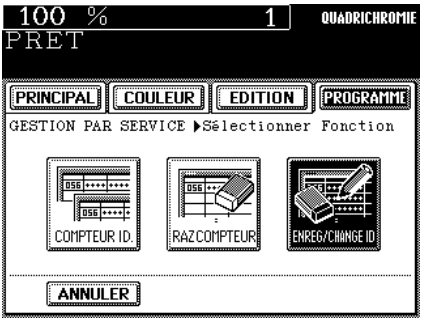
3 **Programmer le code d'accès (4 chiffres) que l'on désire enregistrer pour NOUVEAU CODE ACCES et pour CONFIRMER CODE ACCES.**

4 **Appuyer sur la touche VALIDER.**

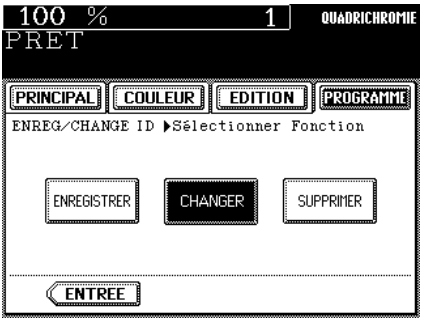


Changement du code d'accès d'une certaine gestion

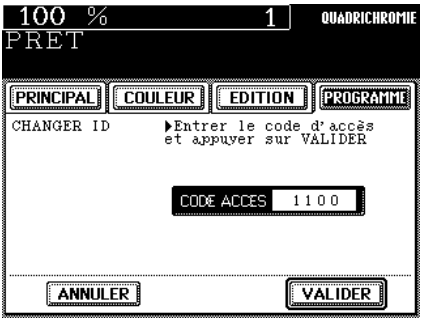
1 **Appuyer sur la touche ENREGISTREMENT /CHANGE ID dans le menu de gestion par service.**



2 **Appuyer sur la touche CHANGER.**

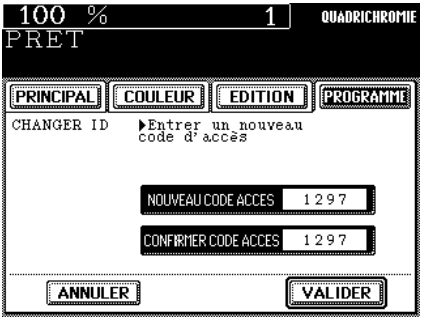


3 **Programmer le code d'accès (4 chiffres) que l'on désire changer, puis appuyer sur la touche VALIDER.**



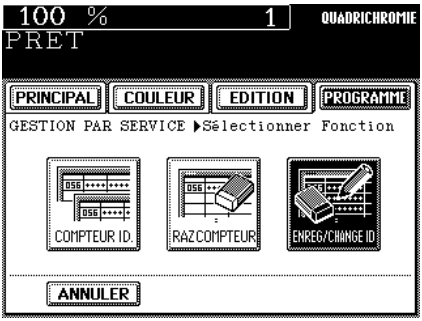
4 **Programmer le code d'accès (4 chiffres) que l'on désire enregistrer pour NOUVEAU CODE ACCES et pour CONFIRMER CODE ACCES.**

5 **Appuyer sur la touche VALIDER.**

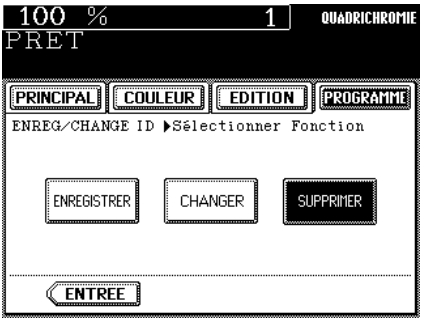


Suppression d'un code d'accès d'une certaine gestion

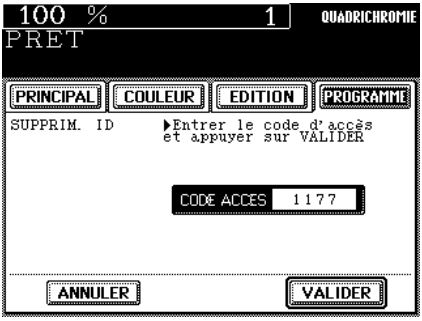
1 **Appuyer sur la touche ENREGISTREMENT /CHANGE ID dans le menu de gestion par service.**



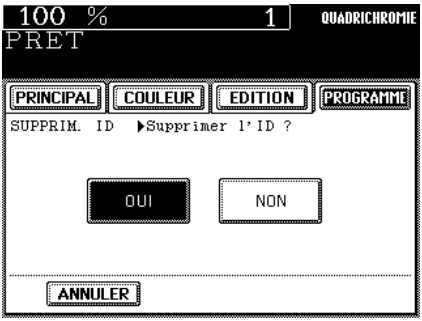
2 **Appuyer sur la touche SUPPRIMER.**



3 **Programmer le code d'accès (4 chiffres) que l'on désire supprimer, puis appuyer sur la touche VALIDER.**



4 **Apparaît, appuyer sur la touche OUI.**



9. COMPTEUR DE COPIES A CLE (EN OPTION)

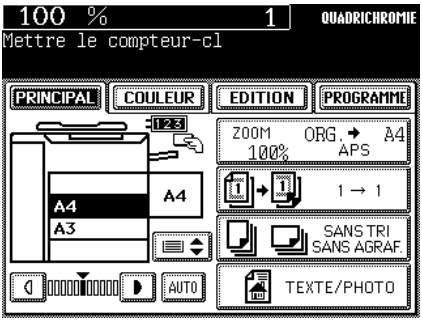
Si le copieur est réglé pour l'utilisation de compteurs de copies à clé, on ne peut réaliser des copies qu'en insérant le compteur de copies à clé, et les copies ainsi produites sont enregistrées (ajoutées) dans le compteur de copies à clé. On peut utiliser autant de compteurs de copies à clé que l'on désire.

Note: Pour les détails de l'utilisation d'un compteur de copies à clé, demander au technicien d'entretien.

Procédure

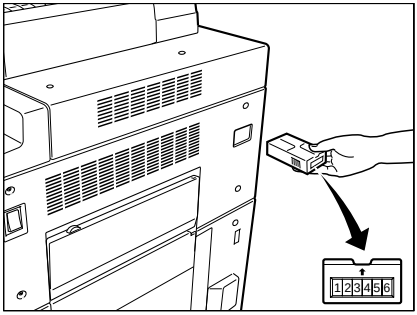
1 **Le message suivant est affiché:**

Mettre le compteur clé



2 **Insérer le compteur de copies à clé.**

- Tenir le compteur de manière que la surface avec une flèche soit vers le haut et que la flèche soit pointée vers le copieur. Ensuite, l'introduire doucement à fond dans le copieur.



3 **Le message suivant apparaît:**

PRET

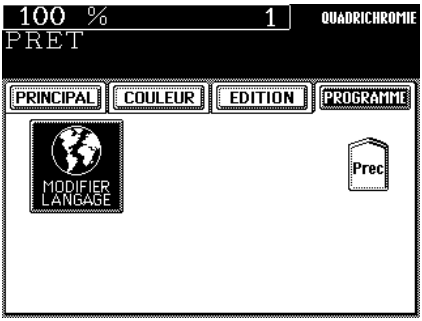
- On peut maintenant réaliser des copies dans les modes de copie désirés.

4 **Lorsque la copie est terminée, retirer le compteur de copies à clé.**

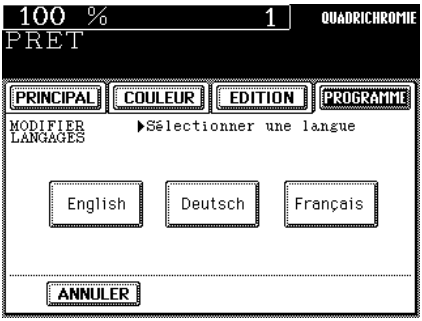
10. COMMENT CHANGER LE LANGAGE DU PANNEAU D'AFFICHAGE

On peut changer le langage du panneau d'affichage.

1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation. Appuyer deux fois sur la touche SUIVANT pour faire apparaître le panneau sur la droite et puis sur la touche MODIFIER LANGAGE .**



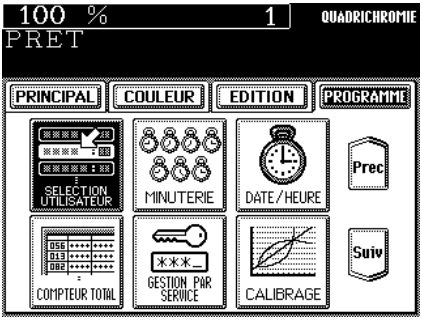
2 **Appuyer sur un des autres langages.**



11. SELECTION PAR L'UTILISATEUR (REGLAGES INITIAUX)

Cette fonction permet de changer le réglage initial (réglage par défaut) de chaque mode affiché lorsque l'interrupteur d'énergie est mis sous tension, la copie commence en mode de départ automatique ou lorsque l'on appuie sur la touche EFFACEMENT DE FONCTIONS.

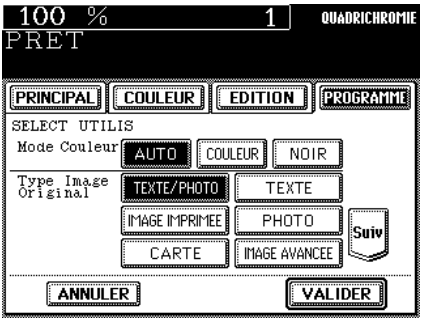
1 **Appuyer sur la touche PROGRAMME pour entrer dans le menu de programmation, puis sur la touche SUIVANT.**

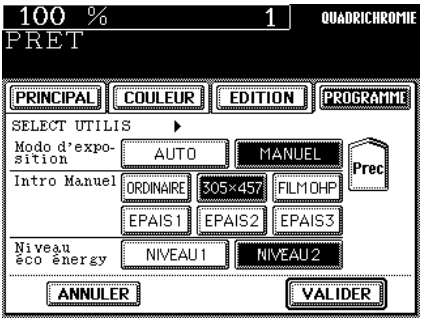


2 **Appuyer sur la touche SELECTION UTILISATEUR.**

3 **Appuyer sur la touche qui correspond au mode pour lequel l'on désire changer le réglage initial.**

- Il est possible de changer l'affichage en appuyant sur la touche SUIVANT ou PRECEDENT.





4 **Appuyer sur la touche VALIDER.**

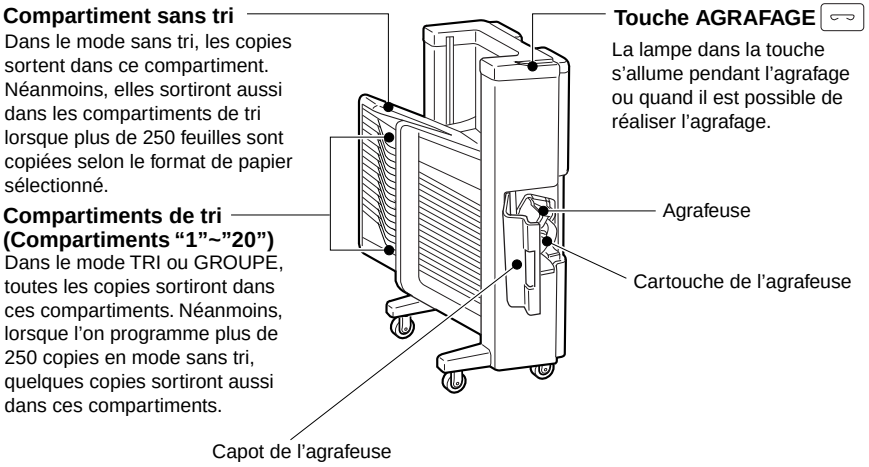
NOTES

6. UTILISATION DE LA TRIEUSE AGRAFEUSE EN OPTION

1. Description de l'appareil 122
2. Copie sans tri 123
3. Copie avec tri ou tri agrafage 124
4. Copie en mode groupe 128

1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Quand la trieuse agrafeuse en option MG-2014 est rattachée au copieur, les modes tri, groupe ou agrafage peuvent être sélectionnés. Initialement, le mode de copie sans tri est automatiquement sélectionné.


Compartiment sans tri
Dans le mode sans tri, les copies sortent dans ce compartiment. Néanmoins, elles sortiront aussi dans les compartiments de tri lorsque plus de 250 feuilles sont copiées selon le format de papier sélectionné.
Compartiments de tri (Compartiments "1"~"20")
Dans le mode TRI ou GROUPE, toutes les copies sortiront dans ces compartiments. Néanmoins, lorsque l'on programme plus de 250 copies en mode sans tri, quelques copies sortiront aussi dans ces compartiments.
Touche AGRAFAGE
La lampe dans la touche s'allume pendant l'agrafage ou quand il est possible de réaliser l'agrafage.
Agrafeuse
Cartouche de l'agrafeuse
Capot de l'agrafeuse

Note: Se référer à la page 162 pour les détails des spécifications de la trieuse agrafeuse.

2. COPIE SANS TRI

1 **S'assurer que SANS TRI, SANS AGRAFAGE est indiqué dans le menu principal.**

- Si TRI , GROUPE ou TRI AGRAFAGE est indiqué, appuyer sur la touche pour sélectionner SANS TRI, SANS AGRAFAGE.

2 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

- Se référer à la page 22 pour la méthode de placer les originaux.

3 **Programmer le nombre de copies désiré.**

- Lorsque l'on copie en même temps 250 ou moins, toutes les copies sortiront dans le compartiment sans tri.
  Lorsque l'on utilise l'alimenteur automatique de documents en option, le nombre total des copies (le nombre des originaux multiplé par le nombre des copies de chaque original) doit être 250 ou moins.
- Lorsque l'on copie plus de 250 à la fois, le nombre spécifié de copies sortira dans les compartiments de tri "1" à "20", puis les copies qui restent sortiront dans le compartiment sans tri.
- Si l'on copie plus de 850 (A4) ou 750(A3/B4,A4-R) à la fois, le copieur s'arrête automatiquement quand 850 (ou 750) copies ont été réalisées et le message suivant apparaît.

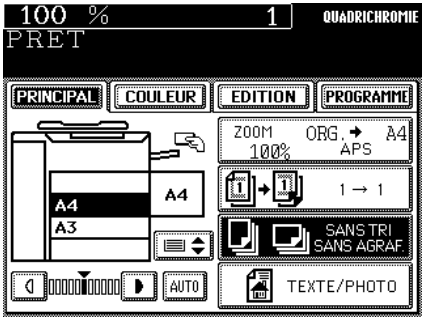
  Retirer le papier des cases de la trieuse

  Enlever toutes les copies de la trieuse agrafeuse et appuyer de nouveau sur la touche DEPART pour continuer.

4 **Sélectionner le format de copie, le rapport de reproduction et la densité de copie désirés.**

5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

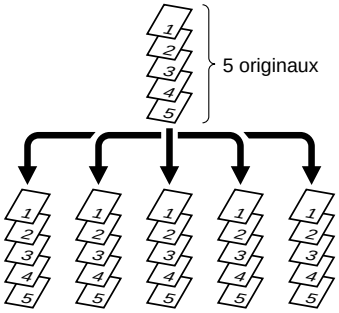
Note: Ne pas toucher les compartiments pendant le fonctionnement de la trieuse agrafeuse.



Format papier	Compartiments de tri	Compartiment sans tri	Total
A4	1ère~600ème copie (30 copies/compartiment)	601ère~850ème copie	850 copies
A3, B4 A4-R	1ère~500ème copie (25 copies/compartiment)	501ère~750ème copie	750 copies

3. COPIE AVEC TRI OU TRI AGRAFAGE

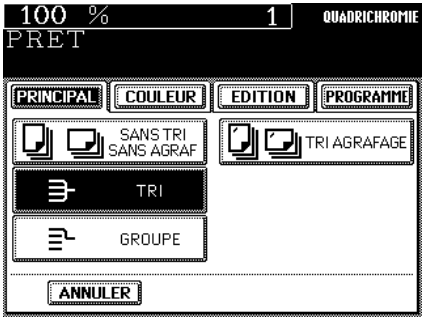
Exemple:
5 jeux de copies d'originaux
à 5 pages



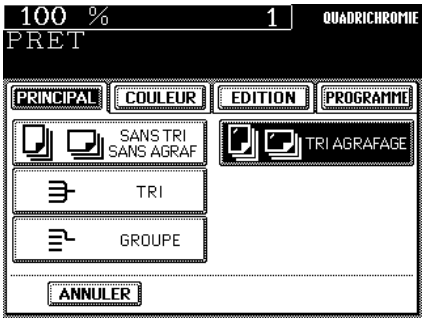
Tri ou tri agrafage

1 **Appuyer sur la touche SANS TRI, SANS AGRAFAGE sur le menu principal pour entrer dans le menu TRIEUSE.**

- Pour sélectionner le mode TRI, appuyer sur la touche TRI.



- Pour sélectionner le mode TRI AGRAFAGE, appuyer sur la touche TRI AGRAFAGE.

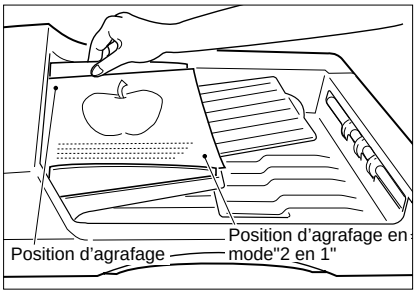


2 Placer les originaux dans le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.

En utilisant l'alimenteur automatique de documents:

Les placer avec la page 1 face vers le haut et aligner les guides latéraux sur les originaux. L'agrafage sera effectué dans la position qui correspond au coin supérieur sur la gauche des originaux. Cependant, dans le mode "Copie 2 en 1", l'agrafage sera effectué dans la position qui correspond au coin inférieur sur la droite (se référer à la page 72).

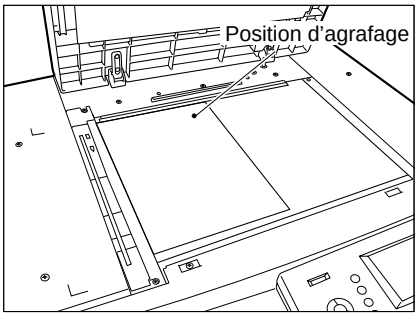
- Le nombre d'originaux qu'il est possible de placer à la fois est indiqué ci-dessous.
  A4 : 50
  A3, B4, A4-R : 25



En plaçant l'original sur la vitre:

Placer les originaux face vers le bas sur la vitre. Si l'on commence avec la dernière page des originaux, les copies seront rangées dans le même ordre de pages que les originaux. Les copies peuvent être agrafées dans la position qui correspond au coin supérieur sur la droite de l'original.

En ce cas, les copies ne sont pas agrafées automatiquement (se référer à la page 127 pour l'agrafage manuel).



3 Programmer le nombre de copies (jeux).

- Jusqu'à 20 jeux peuvent être programmés (chaque format de papier).

4 Sélectionner la densité de copie, le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.

5 Appuyer sur la touche DEPART.

En utilisant l'alimenteur automatique de documents:

- Les originaux seront alimentés automatiquement un par un vers l'intérieur du copieur.
- Si le mode TRI AGRAFAGE est sélectionné, tous les jeux de copies seront automatiquement agrafés après la fin du cycle de copie.
- Si le copieur s'arrête pendant le mode TRI ou TRI AGRAFAGE et ce message apparaît:

  Retirer le papier des cases de la trieuse ,

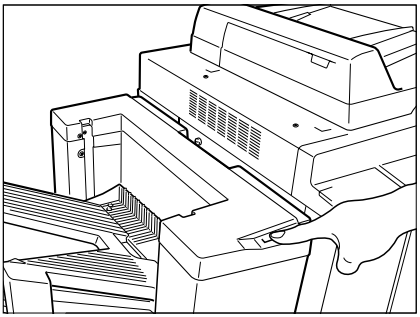
  enlever toutes les copies de la trieuse agrafeuse et appuyer de nouveau sur la touche DEPART pour continuer. En ce cas, l'usage du mode d'agrafage n'est pas possible.

En plaçant l'original sur la vitre:

- Après la fin de la copie du premier original (dernière page), placer le prochain original et appuyer sur la touche DEPART.
- Répéter l'étape ci-dessus jusqu'a ce que tous les originaux soient copiés.

6 Si l'on appuie sur la touche AGRAFAGE [ ], les copies dans chaque compartiment seront automatiquement agrafées.

- Pendant l'agrafage, si l'on appuie de nouveau sur la touche AGRAFAGE [ ], la fonction d'agrafage s'arrête. Pour recommencer la fonction d'agrafage, appuyer de nouveau sur la touche AGRAFAGE.
- La lampe de la touche AGRAFAGE [ ] s'allume seulement lorsque l'usage de la fonction d'agrafage est possible. Cependant, lorsque le nombre maximum de copies qui peuvent être agrafées est dépassé, la lampe de la touche AGRAFAGE [ ] s'éteint et l'usage de la fonction n'est plus possible.

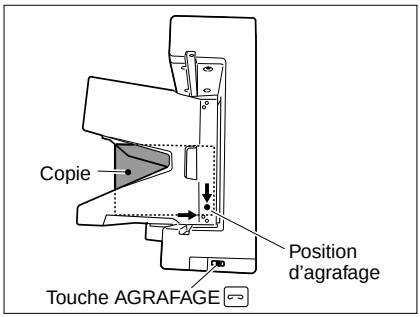


Note: Ne pas ouvrir le capot de l'agrafeuse pendant l'agrafage ou les agrafes pourraient se coincer.

Agrafage manuel

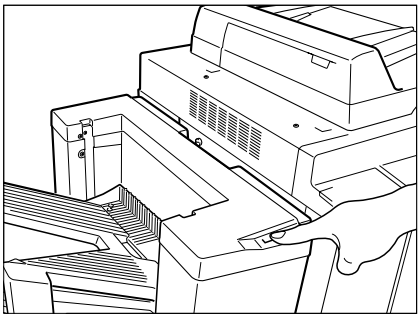
1 **Aligner les bords des copies et les insérer dans le premier compartiment de tri.**

- Les copies doivent être insérées à fond et calées vers la droite et l'avant jusqu'à l'arrêt.
- La lampe de la touche AGRAFAGE s'allumera.
- Le nombre maximum de copies qui peuvent être agrafées est indiqué ci-dessous:
  80g/m² : 50 (chaque format)
  90g/m² : 30 (chaque format)



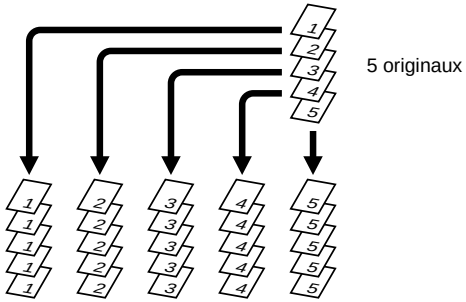
2 **Appuyer sur la touche AGRAFAGE .**

- Les copies sont agrafées.
- Répéter les étapes 1 et 2 pour les jeux de copies qui restent.



4. COPIE EN MODE GROUPE

Exemple:
Copie de 5 originaux
en mode GROUPE



1 **Appuyer sur la touche SANS TRI, SANS AGRAFAGE sur le menu principal pour entrer dans le menu TRIEUSE.**

- Appuyer sur la touche GROUPE.

2 **Placer les originaux sur le plateau d'alimentation d'originaux ou sur la vitre.**

- Jusqu'à 20 originaux (chaque format de papier) peuvent être placés.
- Se référer à la page 22 la méthode de placer les originaux.

3 **Programmer le nombre de copies.**

- Le nombre maximum de copies qui peut être programmé est 30 pour A4 ou 25 pour A3, B4 ou A4-R.
- Il n'est pas possible de programmer un nombre différent pour chaque original.

4 **Sélectionner la densité de copie, le format de copie le rapport de reproduction et le nombre de copies désirés.**

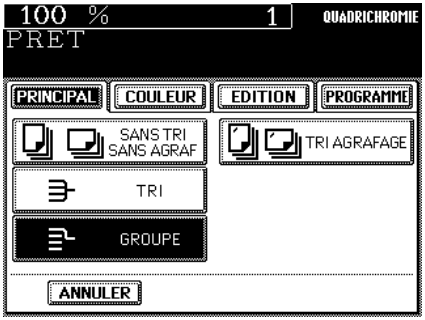
5 **Appuyer sur la touche DEPART.**

En utilisant l'alimenteur automatique de documents:

Les originaux placés sur le plateau d'alimentation d'originaux seront automatiquement alimentés un par un vers l'intérieur du copieur et copiés.

En plaçant l'original sur la vitre:

- Après la fin de la copie du premier original, placer le prochain original et appuyer sur la touche DEPART.
- Toutes les copies du deuxième original entreront dans le deuxième compartiment et celles du troisième original dans le troisième compartiment, etc.



7. LORSQUE LES SYMBOLES GRAPHIQUES CLIGNOTENT

1. Symbole “Chargement de papier” 130
2. Symbole “Evacuation toner usagé” 134
3. Symbole “Chargement de toner” 136
4. Symbole “Mauvaise alimentation de papier” 138
   ① Mauvaise alimentation dans l’intérieur du copieur 138
   ② Mauvaise alimentation dans le duplexeur automatique 143
   ③ Mauvaise alimentation dans les cassettes 145
   Mauvaise alimentation dans l’alimenteur grande capacité 146
   ④ Mauvaise alimentation dans l’alimenteur automatique de documents 147
   ⑤ Mauvaise alimentation dans le guide d’alimentation manuelle ... 148
   ⑥ Mauvaise alimentation dans la trieuse agrafeuse 149
5. Remplacement des agrafes 150
6. Retrait d’agrafes mal engagées 152
7. Symbole “Appeler le technicien” 154
8. Entretien périodique 154

1. SYMBOLE “CHARGEMENT DE PAPIER”

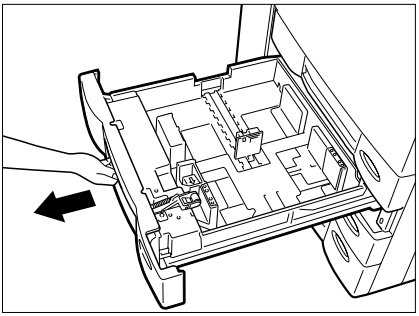
Quand il n’y a plus de papier dans la cassette sélectionnée ou l'alimenteur grande capacité, le symbole de la cassette ou de l'alimenteur grande capacité clignote sur le panneau et le message suivant apparaît:

Ajouter du papier

Ajouter du papier de la façon suivante.

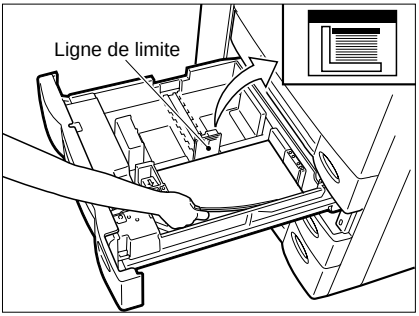
Chargement de papier dans la cassette avant

1 **Tirer la cassette lentement jusqu’à l’arrêt.**

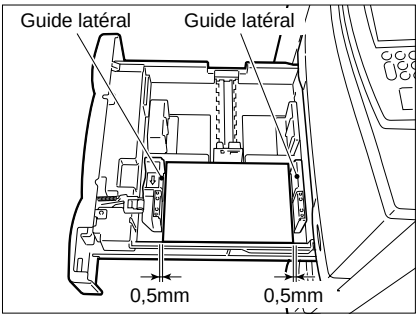


2 **Placer du papier dans la cassette.**

- En tout 600 feuilles de papier (80g/m^2) peuvent être déposées.
- Etaler bien le papier en éventail avant de le placer dans la cassette.
- Ne pas dépasser la limite indiquée par la ligne sur le guide arrière.
- Ne pas utiliser de feuilles de papier écornées, froissées ou humides.

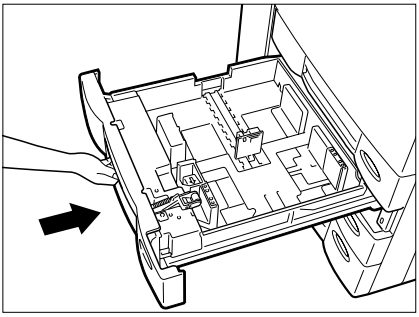


Note: S’assurer de laisser un léger espace (environ 0,5 mm) entre le papier et chaque guide latéral, comme indiqué sur l’illustration. L’espace ne doit pas être supérieur à 1 mm. Si l’espace n’est pas suffisant, une mauvaise alimentation de papier peut se produire.



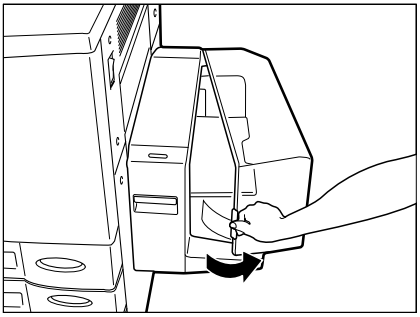
3 **Pousser lentement la cassette tout droit jusqu'à l'arrêt.**

- S'assurer que la cassette est bien fermée.

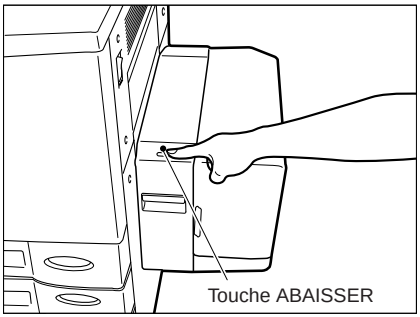


Chargement de papier dans l'alimenteur grande capacité (en option)

1 **Ouvrir le capot de l'alimenteur grande capacité.**



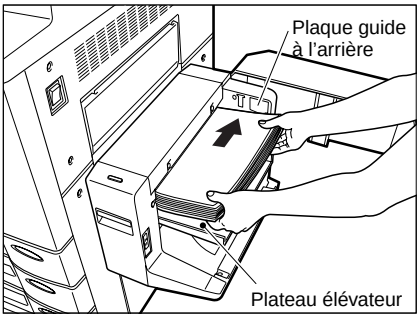
Note: S’il reste du papier dans l'alimenteur, appuyer sur la touche ABAISSER avant d’ouvrir le capot. Le plateau élévateur descend automatiquement puis s’arrête.



2 **Placer du papier dans l'alimenteur grande capacité.**

- S’assurer que toutes les feuilles sont bien alignées contre les plaques guides à l’arrière sur le plateau élévateur.
- En tout 1500 feuilles du format A4 peuvent être déposées. Ne pas dépasser la limite indiquée par la ligne sur le côté droit.
- Ne pas utiliser de feuilles de papier écornées, froissées ou humides.

Avis: Vérifier qu’il n’y a pas une ouverture entre le papier placé et les plaques guides à l’arrière.



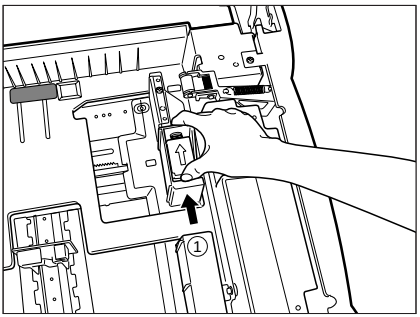
3 **Fermer le capot de l'alimenteur grande capacité.**

- Le plateau élévateur s’élève automatiquement jusqu’à la position d’alimentation du papier.

Changement du format de papier de la cassette

La cassette peut être réglée pour les formats de papier A3, B4, A4, A4-R et A5-R. Procéder de la façon suivante.

1 **Sortir lentement toute la cassette.**

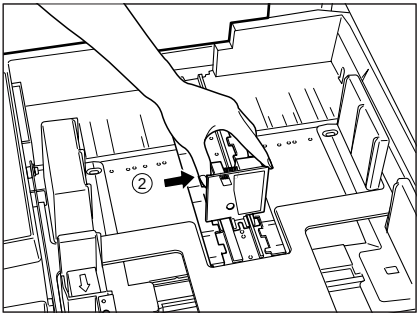


2 **Déplacer les guides latéraux de sorte que l'espace entre les deux guides soit légèrement supérieur au format de papier souhaité.**

- Pour déplacer les guides latéraux, appuyer sur le levier (flèche ①) pour le débloquer.

3 **Régler le guide arrière en fonction du format de papier souhaité (indiqué sur le fond de la cassette).**

- Pour déplacer le guide arrière, appuyer sur ses côtés (flèches ②) pour le débloquer et le faire glisser avec les deux mains.

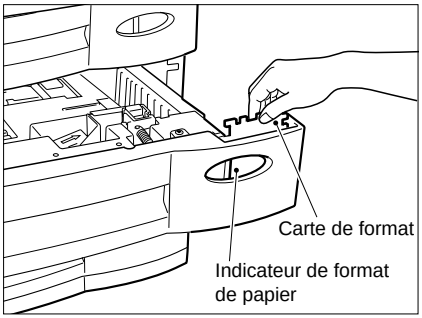


4 **Placer du papier dans la cassette.**

- Pour la manière de placer du papier dans la cassette, se référer à l'étape 2 de "**Chargement de papier dans la cassette avant**" à la page 130.

5 **Enlever et remettre la carte de format en place de sorte que le format de papier sélectionné soit visible.**

6 **Rentrer complètement la cassette en la poussant lentement.**

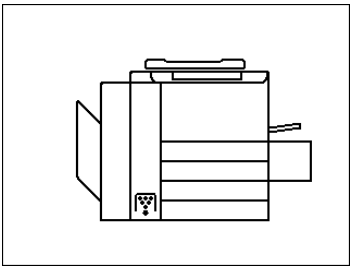


2. SYMBOLE “EVACUATION TONER USAGE”

Quand le sac toner usagé est plein, le symbole “EVACUATION TONER USAGE” clignote et le message suivant apparaît:

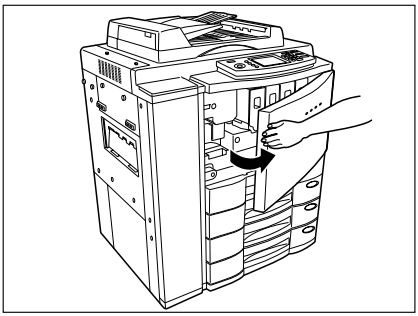
Eliminer le toner usagé
Appuyer sur INFO

Remplacer le sac toner de la façon suivante.

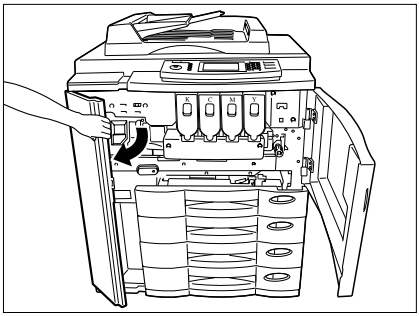


Procédure

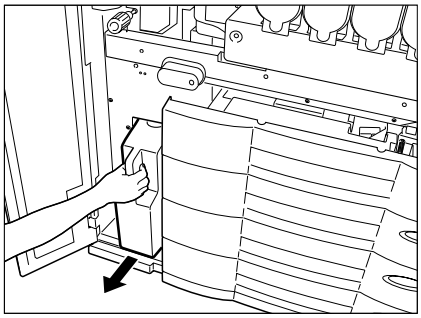
1 **Ouvrir le capot avant sur la droite.**



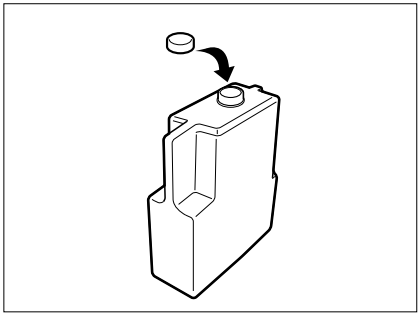
2 **Ouvrir le capot avant sur la gauche.**



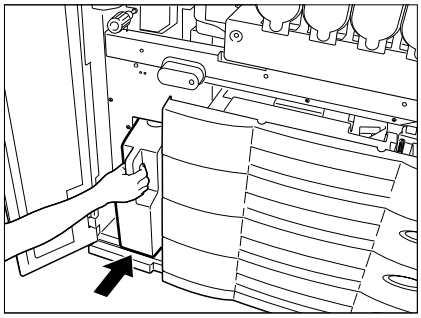
3 **Sortir le sac toner usagé du copieur.**
- Le tirer dans le sens de la flèche.



4 **Fermer le sac toner usagé.**
- Un capuchon est fourni pour fermer le sac.



5 **Insérer un nouveau sac dans le copieur.**
- L´insérer de la manière inverse à celle de l´étape 3.



6 **Fermer le capot avant sur la gauche.**

7 **Fermer le capot avant sur la droite.**

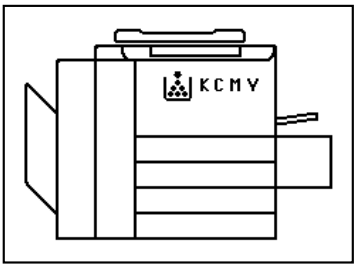
Note: Le sac toner usagé ne doit pas être jeté au rebut.

3. SYMBOLE “CHARGEMENT DE TONER”

Quand une cartouche toner est vide, le symbole “CHARGEMENT DE TONER” et le symbole qui indique la couleur de la cartouche correspondante clignotent. Le message suivant apparaît sur le menu principal:

Installer une nouvelle cartouche
de toner Jaune

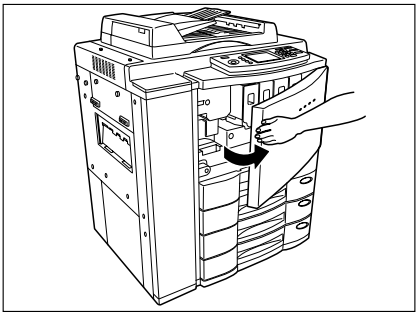
Remplacer la cartouche toner de la façon suivante.



Note: Il est conseillé d'utiliser des cartouches toner fabriquées ou conçues par Toshiba pour garantir la qualité des copies.

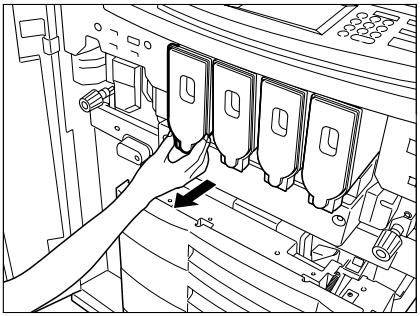
Comment installer une nouvelle cartouche toner

1 **Ouvrir le capot avant sur la droite.**



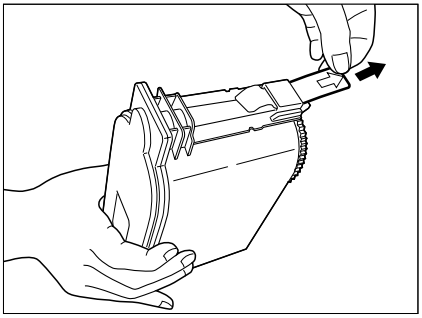
2 **Saisir la poignée de la cartouche toner et la sortir en la faisant glisser lentement. Retirer la cartouche.**

- La cartouche vide ne doit pas être jetée au rebut.



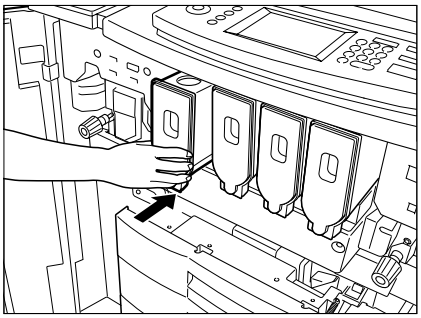
3 **Secouer la nouvelle cartouche toner vers la droite et la gauche 5 ou 6 fois de suite pour disperser le toner à l'intérieur.**

4 **Tirer l'adhésif de la cartouche.**



5 **En saisissant la poignée de la nouvelle cartouche toner, la tirer pour la rentrer complétement dans le copieur.**

- Si du toner est répandu, l'essuyer bien.

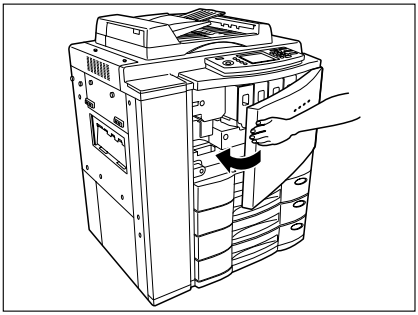


6 **Fermer le capot avant sur la droite.**

- Le message suivant apparaît:

  Attendre Réajustement Automatique .

  Puis le copieur commence automatiquement à fournir du toner.
- Lorsque le copieur a fini de fournir le toner, le panneau revient au menu principal. (Il dure environ 4 ou 5 minutes jusqu'à ce que le toner ait été ajouté.)

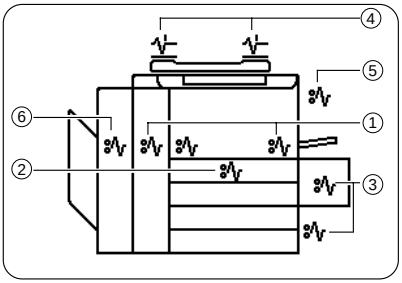


4. SYMBOLE “MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER”

Si une mauvaise alimentation de papier se produit dans le copieur, le symbole “MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER” clignote et le message suivant apparaît:

Incident dans le copieur
Appuyer sur INFO

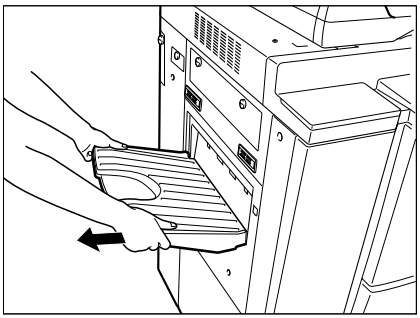
Le symbole “MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER” clignote aux différentes positions indiquées sur l’illustration selon l’endroit où le papier est coincé. Extraire le papier coincé de la façon suivante.



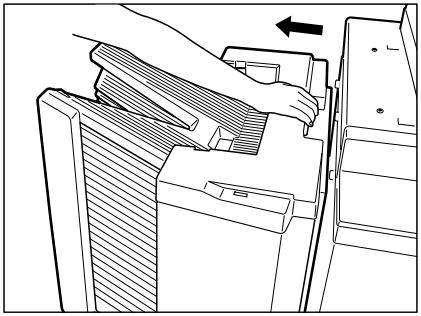
① Intérieur du copieur
② Duplexeur automatique
③ Cassettes/Alimenteur grande capacité
④ Alimenteur automatique de documents
⑤ Guide d’alimentation manuelle
⑥ Trieuse agrafeuse

① : Mauvaise alimentation dans l'intérieur du copieur

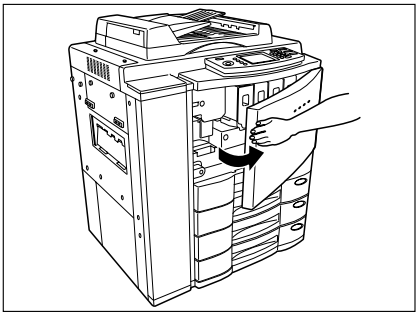
1 **Enlever le plateau récepteur de copies.**



- Si une trieuse agrafeuse est rattachée, la détacher d’abord du copieur en soulevant le levier de déverrouillage.

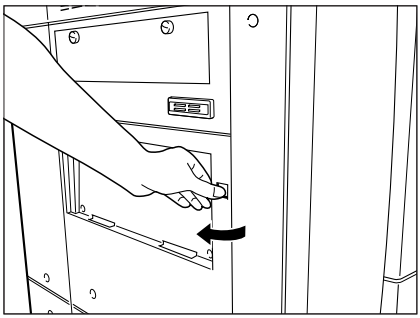


2 **Ouvrir le capot avant à droite.**

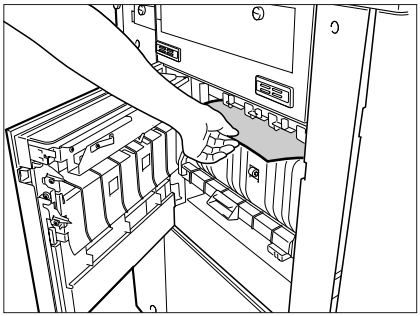


3 **Ouvrir le capot avant à gauche.**

4 **Ouvrir le capot de sortie.**

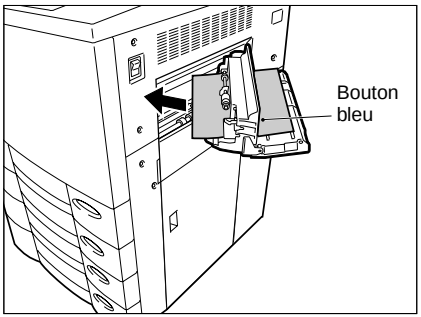


5 **Enlever le papier coincé.**

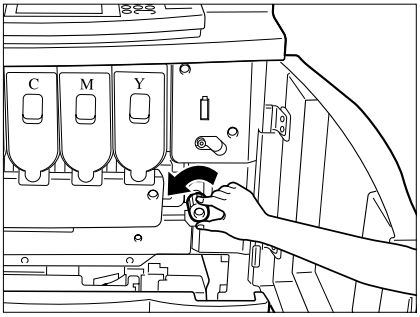


6 **Ouvrir le guide d'alimentation manuelle.**

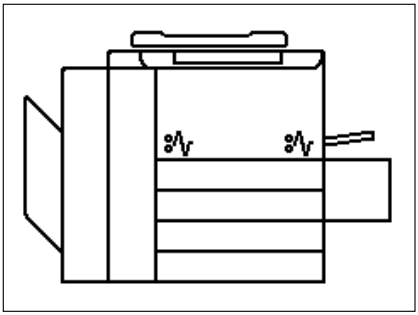
- Ouvrir le capot du guide d'alimentation manuelle, appuyer sur le bouton bleu et ouvrir le guide d'alimentation manuelle.
- Enlever le papier coincé.



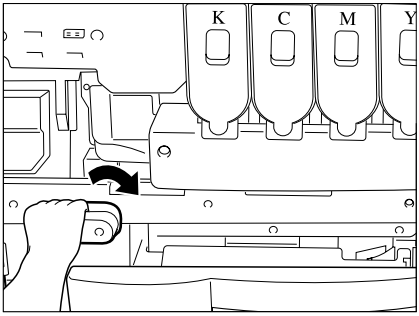
7 **Tourner le bouton près de l’entrée du bloc de la courroie de transfert dans la direction de la flèche (dans le sens inverse des aiguilles d’une montre) et enlever le papier qui sort.**



Avis: Si le symbole MAUVAISE ALIMENTATION DE PAPIER clignote de la manière indiquée sur la droite, il faut exécuter l’étape 7. Si l’on ne le fait pas suffisament, le papier peut être déchiré ou laissé dans le copieur.

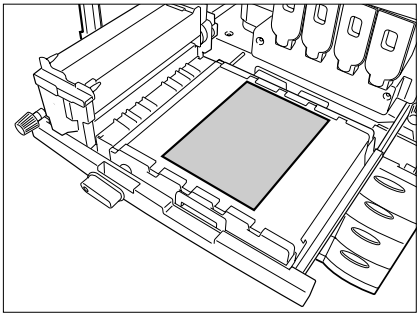


8 **Tourner la poignée dans la direction de la flèche (dans le sens des aiguilles d’une montre) et retirer la courroie de transfert.**



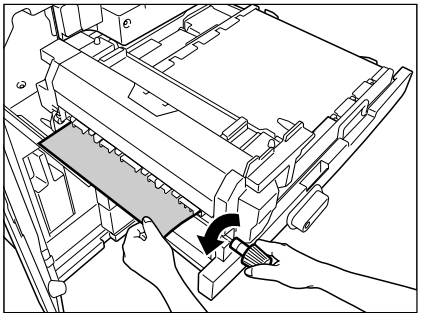
9 **Enlever le papier coincé sur la courroie de transfert.**

Attention:
Ne jamais toucher la surface du tambour ni la courroie de transfert. Cela pourrait causer une défaillance d’image.

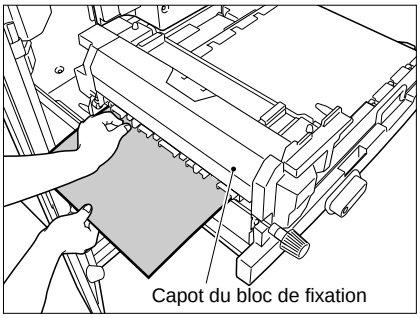


10 **Si le papier s'est coincé entre les rouleaux, l'enlever en tournant le levier dans la direction indiquée.**

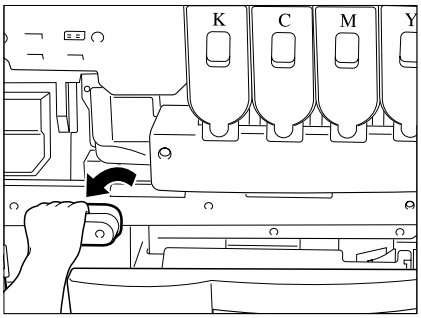
Attention : Le bloc de fixation et la plaque guide peuvent être très chauds.



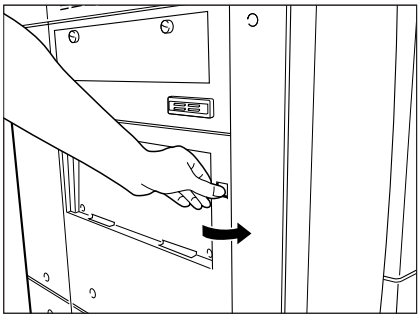
11 **Ouvrir le capot du bloc de fixation et enlever le papier mal alimenté.**



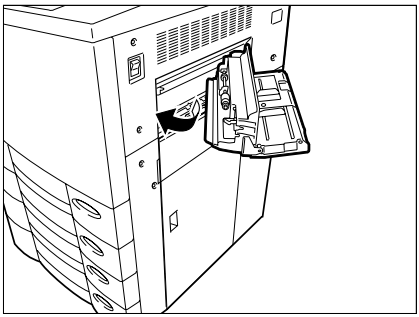
12 **Réinstaller le bloc de la courroie de transfert et tourner le bouton dans la direction indiquée (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce qu'il y ait un déclic.**



13 **Fermer le capot de sortie.**



14 **Fermer le guide d’alimentation manuelle.**

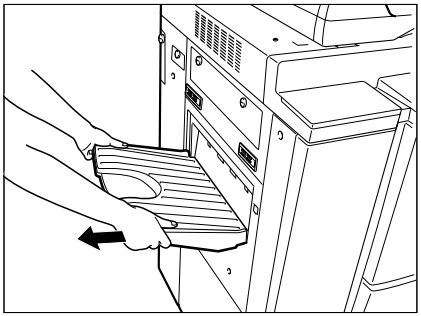


15 **Fermer les portes avant à gauche et à droite et réinstaller le plateau récepteur de copies ou la trieuse agrafeuse.**

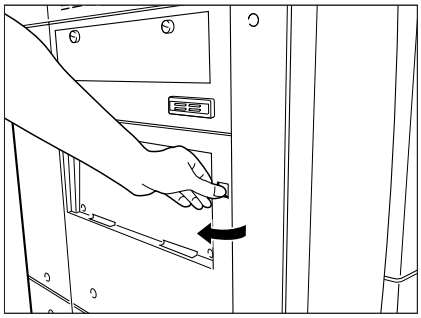
② : Mauvaise alimentation dans le duplexeur automatique

1 **Enlever le plateau récepteur de copies.**

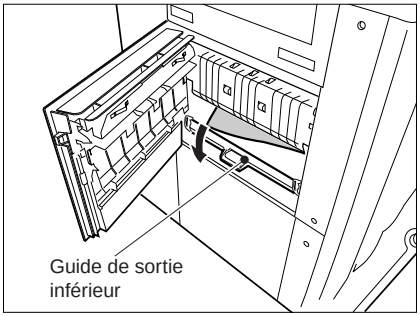
- Si une trieuse agrafeuse est rattachée, la détacher d'abord du copieur en soulevant le levier de déverrouillage.



2 **Ouvrir le capot de sortie et extraire le papier coincé.**



3 **Baisser le guide de sortie inférieur et enlever le papier coincé.**

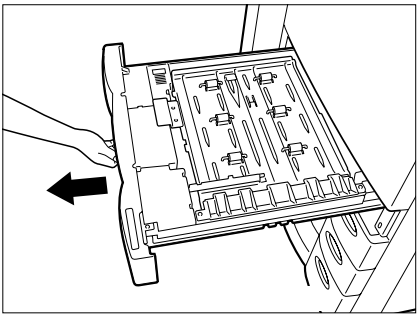


4 **Refermer le capot de sortie.**

5 **Réinstaller le plateau récepteur de copies ou la trieuse agrafeuse.**

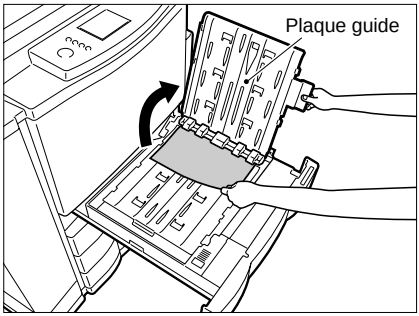
6 **Sortir lentement le duplexeur automatique jusqu'à ce qu'il s'arrête.**

Attention : La partie métallique de la plaque guide du duplexeur peut être très chaude.



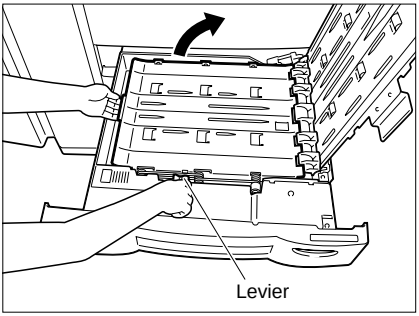
7 **En tenant la poignée de la plaque guide supérieure, la soulever complètement.**

- Veiller à ne pas laisser tomber la plaque guide.
- Enlever le papier coincé.



8 **Tout en tenant la poignée de la plaque guide inférieure, la soulever complètement.**

- S'assurer que la plaque guide est attachée pour éviter qu'elle ne tombe.

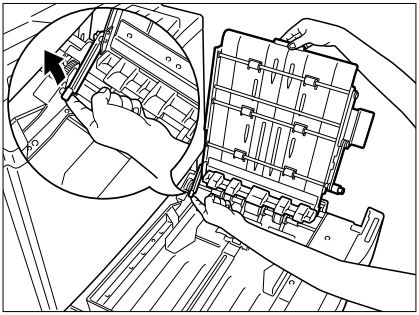


9 **Fermer la plaque guide inférieure.**

- En tenant la poignée avec la main droite, tirer le levier vers le haut pour déverrouiller la plaque guide et la baisser lentement.

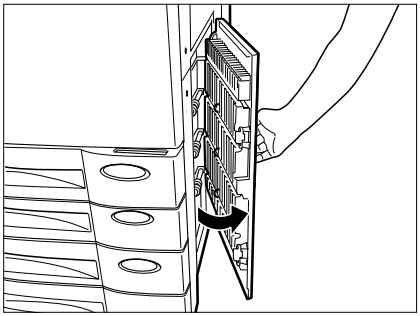
10 **Baisser lentement la plaque guide supérieure.**

11 **Rentrer complètement le duplexeur automatique en le poussant lentement.**

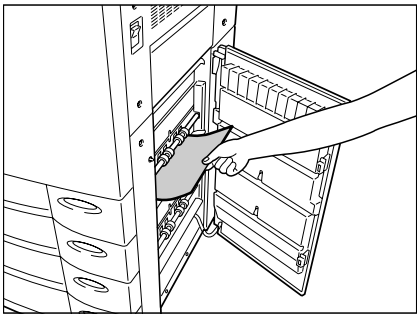


③ : Mauvaise alimentation dans les cassettes

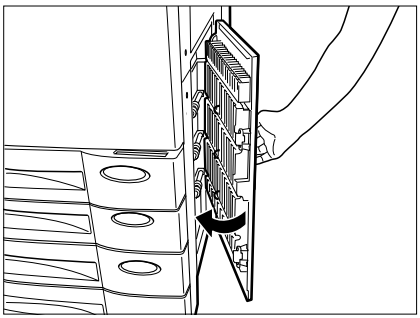
1 **En tenant sa poignée, ouvrir lentement le capot d'alimentation.**



2 **Enlever le papier coincé.**



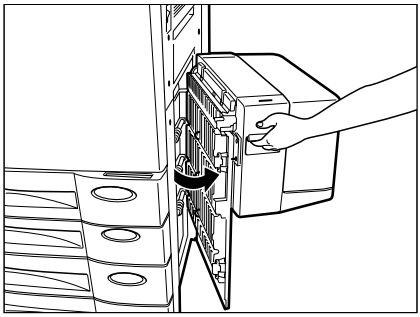
3 **Fermer le capot d'alimentation.**



③ : Mauvaise alimentation dans l'alimenteur grande capacité

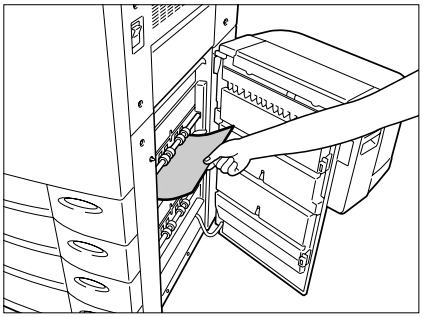
1 **Ouvrir l'alimenteur grande capacité.**

- Tout en tenant la poignée de la manière indiquée, soulever l’alimenteur pour le débloquer et l’ouvrir lentement comme dans la figure.

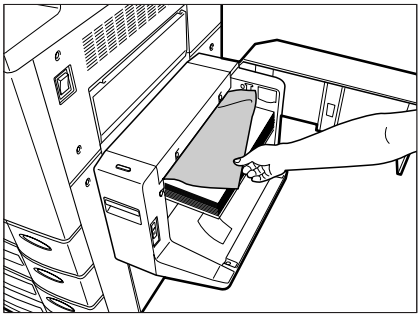


2 **Extraire le papier coincé de l'alimenteur comme indiqué.**

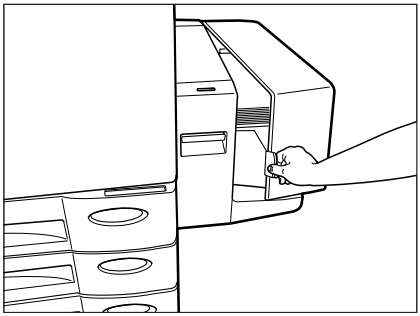
3 **Refermer complètement l'alimenteur grande capacité en le poussant lentement.**



4 **Ouvrir lentement le capot de l'alimenteur grande capacité et extraire le papier coincé de l’intérieur.**

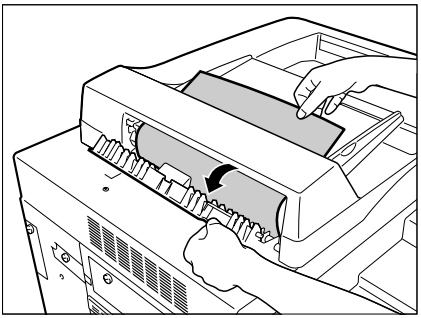


5 **Refermer lentement le capot de l'alimenteur.**



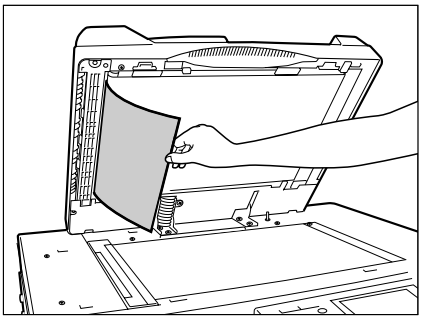
④ : Mauvaise alimentation dans l'alimenteur automatique de documents

1 **Ouvrir le capot d'alimentation de l'alimenteur automatique de documents et enlever les originaux coincés.**



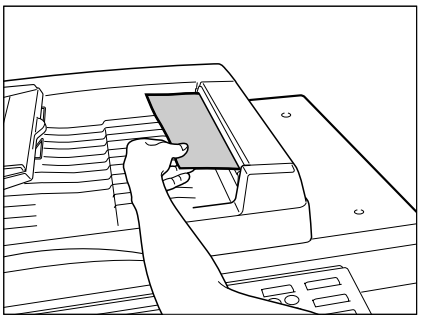
2 **Soulever l'alimenteur automatique de documents et enlever les originaux coincés.**

- S'il y a un original sur la vitre, l'enlever.

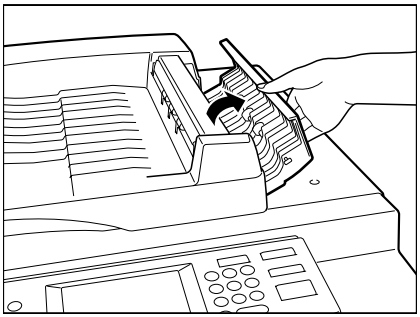


3 **Fermer le capot d'alimentation.**

4 **Fermer l'alimenteur automatique de documents et enlever les originaux.**



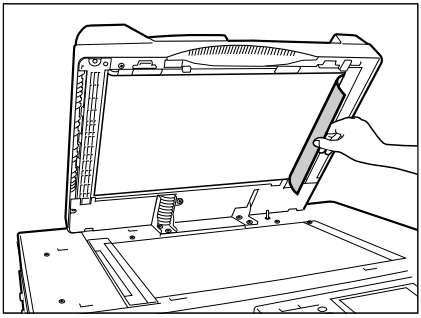
5 **Ouvrir le capot de sortie de l’alimenteur automatique de documents et enlever les morceaux de papier, les trombones, etc. s’il y en a.**



6 **Soulever l’alimenteur automatique de documents et enlever le papier coincé.**

7 **Fermer l’alimenteur automatique de documents.**

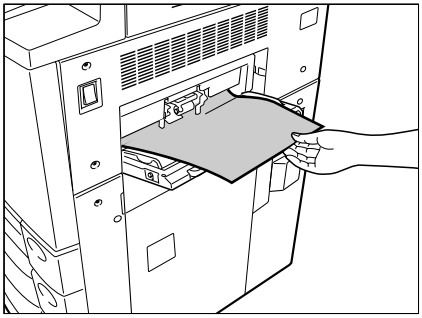
8 **Remettre tous les originaux qui n’ont pas été copiés sous ceux qui restent dans le plateau d’alimentation d’originaux et continuer le cycle de copie.**



⑤ : Mauvaise alimentation dans le guide d’alimentation manuelle

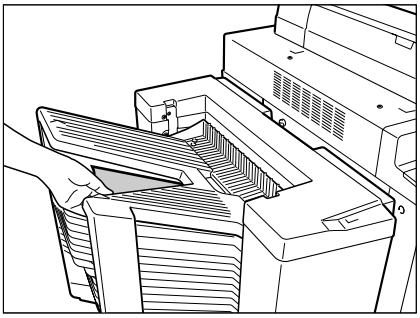
1 **Sortir toutes les feuilles déposées dans le guide d’alimentation manuelle.**

2 **Aligner les bords des feuilles et les remettre sur le guide d’alimentation manuelle.**

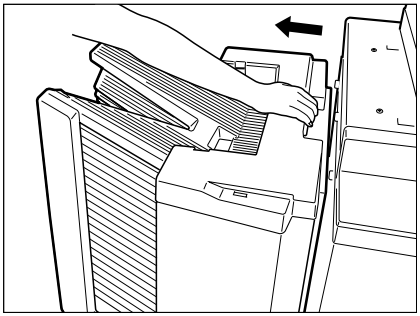


⑥ : Mauvaise alimentation dans la trieuse agrafeuse

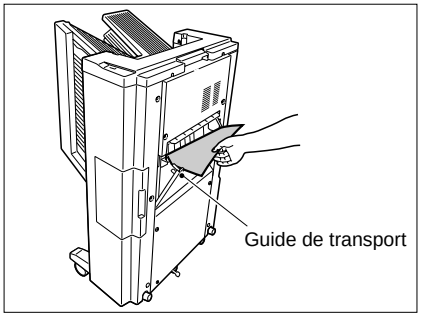
1 **Enlever le papier coincé des compartiments de la trieuse agrafeuse.**



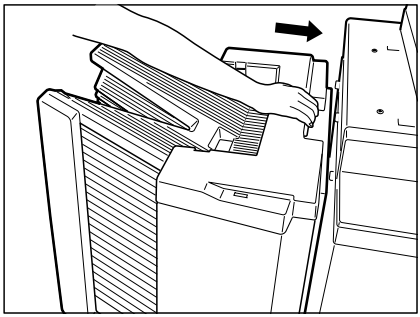
2 **Soulever le levier de déverrouillage et séparer lentement le copieur et la trieuse agrafeuse.**



3 **Ouvrir le guide de transport du papier de la trieuse agrafeuse et sortir le papier mal engagé.**



4 **Fermer le guide de transport du papier et remettre la trieuse agrafeuse dans sa position antérieure.**



5. REMPLACEMENT DES AGRAFES

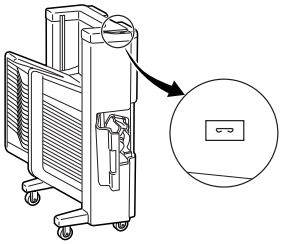
Le symbole "AGRAFAGE" clignote sur la trieuse agrafeuse lorsque les problèmes suivants se produisent:

- Il n'y a plus d'agrafes dans l'agrafeuse – ce message apparaîtra:

Mettre une cartouche d'agrafes

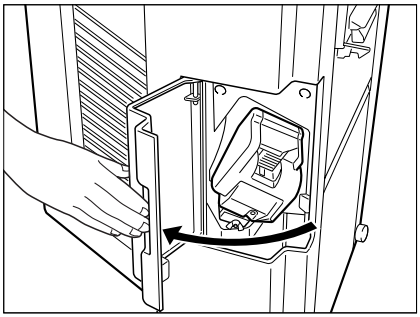
- Une agrafe s'est mal engagée dans l'agrafeuse– ce message apparaîtra:

Vérifier l'agrafeuse



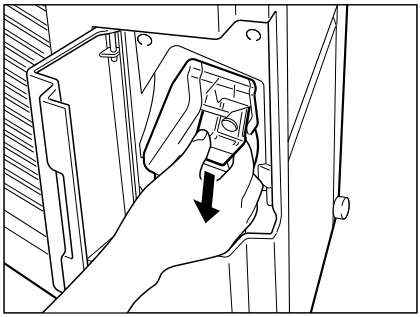
Remplacement des agrafes

1 **Ouvrir le capot de l'agrafeuse.**



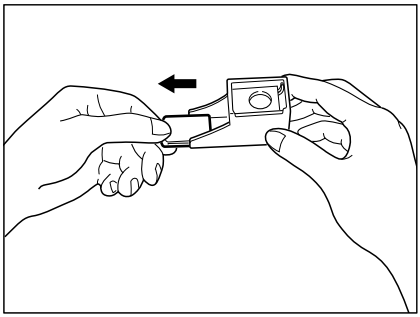
2 **Enlever la cartouche d'agrafes vide.**

- Enlever un peu la cartouche et la faire glisser vers l'extérieur.

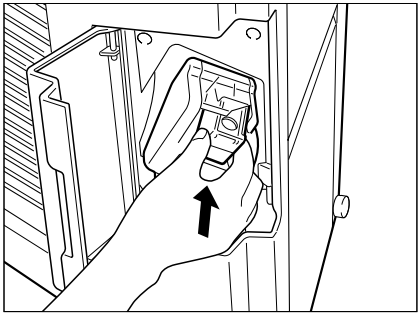


3 **Installer une nouvelle cartouche d'agrafes.**

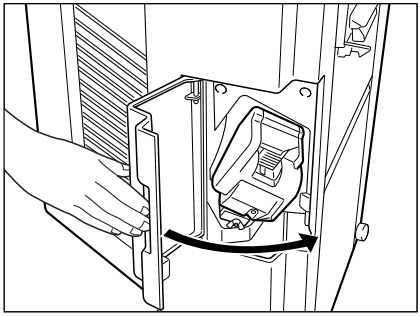
- Enlever le chapeau de la nouvelle cartouche d'agrafes.



- Faire glisser complètement la nouvelle cartouche dans l'agrafeuse.



4 **Fermer le capot de l'agrafeuse.**



5 **Réinstaller la cartouche d'agrafes et puis en se référant à la page 127 "Agrafage manuel", agrafer quelques feuilles de papier pour vérifier que l'agrafeuse fonctionne correctement.**

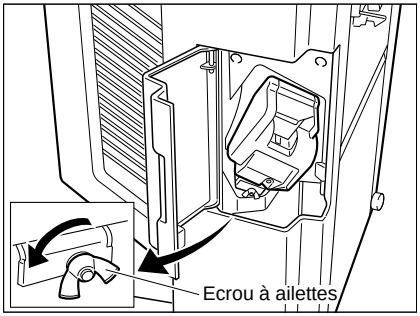
- Si l'agrafeuse ne fonctionne pas correctement, effectuer la fonction d'agrafage d'essai sept fois jusqu'à ce qu'elle fonctionne correctement. Si l'agrafeuse encore ne fonctionne pas correctement, réinstaller la cartouche d'agrafes.

Note: Enlever la cartouche d'agrafes seulement lorsque l'on désire en installer une nouvelle.

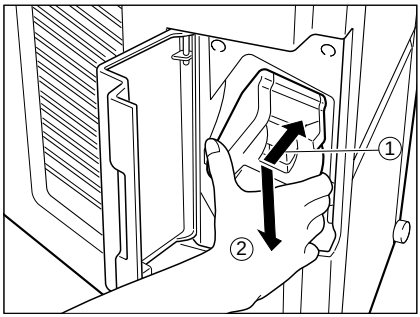
6. RETRAIT D'AGRAFES MAL ENGAGEES

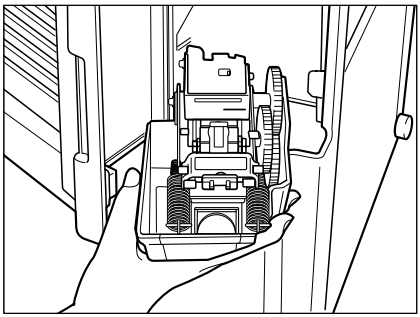
Retrait d'agrafes mal engagées

1 **Mettre l'interrupteur d'énergie du copieur hors tension et ouvrir le capot de l'agrafeuse et desserrer l'écrou à ailettes qui fixe l'agrafeuse.**

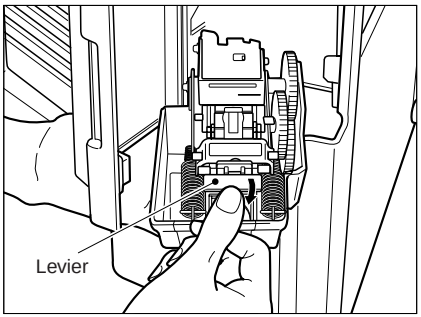


2 **En tenant l'agrafeuse de la manière indiquée, soulever un peu le côté extérieur (flèche ①) et la retirer lentement vers l'avant (flèche ②).**

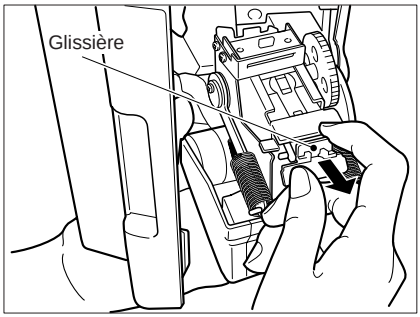




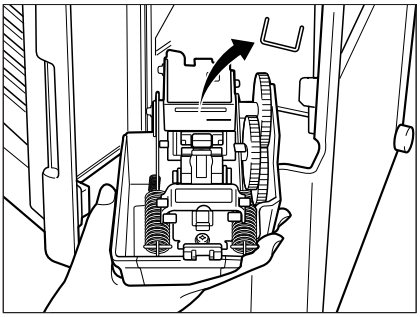
3 **En tenant l'agrafeuse avec une main, pousser le levier vers le bas avec l'autre main et la maintenir dans cette position.**



4 **Retirer complètement vers l'avant la glissière (flèche).**

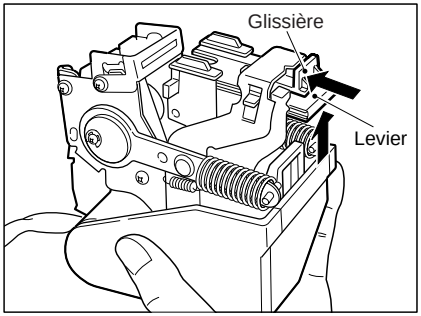


5 **Enlever l'agrafe mal engagée.**



6 **Pousser complètement vers l'avant la glissière.**

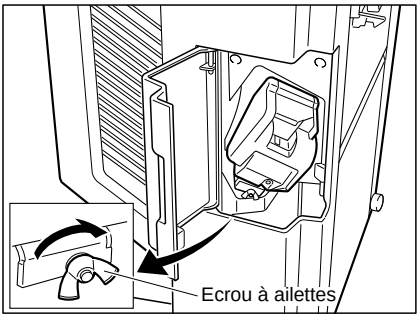
- Vérifier que le levier a été déplacé vers le haut pour verrouiller la glissière. Au cas contraire, tirer le levier vers le haut par main.



7 **Remettre l'agrafeuse dans la trieuse agrafeuse et resserrer l'écrou à ailettes. Fermer le capot de l'agrafeuse.**

8 **Enlever les feuilles qui restent dans la trieuse agrafeuse et mettre l'interrupteur d'énergie sous tension.**

9 **En se référant à la page 127 "Agrafage manuel", agrafer quelques feuilles de papier en mode manuel pour vérifier que l'agrafeuse fonctionne correctement.**

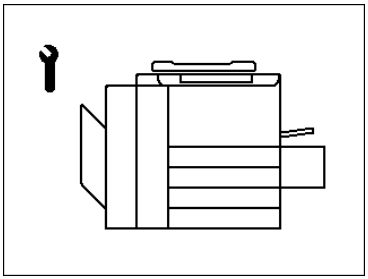


7. SYMBOLE “APPELER LE TECHNICIEN”

Si le symbole “APPELER LE TECHNICIEN” clignote, le message suivant apparaît et il est impossible d’effectuer des copies:

Appeler Service Technique

Le numéro de téléphone du service technique s’affiche.
Le noter, éteindre le copieur et appeler immédiatement le service technique.



Note: Comme un dispositif de chauffage est utilisé pour fixer le toner, un circuit de sécurité se trouve à l’intérieur du copieur. Après la mise sous tension du copieur, si une certaine température n’est pas atteinte au bout d’un certain temps, le circuit de sécurité s’enclenche en signe d’anomalie. Le copieur s’arrête et le symbole “APPELER LE TECHNICIEN” apparaît. Ce problème peut apparaître quand la température est trop faible bien que le copieur fonctionne normalement. Si le cas se présente, mettre le copieur hors tension puis de nouveau sous tension. Répéter deux fois cette opération et si le problème persiste, mettre le copieur hors tension et appeler le technicien d’entretien.

8. ENTRETIEN PERIODIQUE

Note: Quand le message suivant apparaît sur le panneau de messages:

Période de maintenance atteinte

, le copieur doit être vérifié par un technicien qualifié. Appeler le technicien d’entretien qui effectuera les contrôles nécessaires.

ENTRETIEN

1. Vérification quotidienne 156
2. Dépannage simple 157

1. VERIFICATION QUOTIDIENNE

Points		Contre-mesure	Notes
Vérifications qu'il faut faire chaque jour	Situation SOUS TENSION/HORS TENSION de l'interrupteur d'énergie	Appuyer complètement sur l'interrupteur et ne pas oublier de le mettre sous tension ou hors tension. Utiliser aussi la mise hors tension automatique et le minuteur hebdomadaire.	Si l'on utilise le copieur comme imprimante réseau, vérifier s'il est possible de mettre l'interrupAteur d'énergie hors tension avant de faire cela.
Vérification une fois par semaine	Vitre sale	Nettoyer la vitre à l'aide d'un chiffon imbibé d'un liquide de nettoyage. Après cela, éliminer complètement la solution avec un chiffon sec.	Lors du nettoyage, ne pas rayer la vitre.
	Couvre-original sale	Nettoyer le couvre-original à l'aide d'un chiffon imbibé d'une solution détergente neutre. Après cela, éliminer complètement le détergent avec un chiffon sec.	Lors du nettoyage, ne pas rayer le couvre-original.
	Courroie de transport sale (alimenteur automatique de documents)	Nettoyer la courroie de transport de l'alimenteur automatique de documents à l'aide d'un chiffon imbibé d'une solution détergente neutre. Après cela, éliminer complètement la solution avec un chiffon sec.	Lors du nettoyage, ne pas rayer la courroie.

2. DEPANNAGE SIMPLE

Situation	Points pour vérifier	Contre-mesure	Page de référence
Le copieur ne fonctionne pas.	La fiche est-elle bien introduite dans la prise murale?	Insérer fermement la fiche.	
	Les capots avant sont-ils bien fermés?	Fermer bien les capots avant.	➜P8
	Le capot du bloc d'alimentation manuelle et le capot de l'alimenteur grande capacité sont-ils bien fermés?	Les fermer bíen.	➜P132, 139
	Le capot de sortie est-il bien fermé?	Fermer bien le capot de sortie.	➜P8
Le tableau d'affichage ne change pas lorsque l'on appuie sur des touches ou des symboles.	Le copieur est-il en mode d'économie d'énergie?	Appuyer sur la touche ECONOMIE D'ENERGIE pour annuler le mode. (Il dure un peu de temps jusqu'à ce que le copieur soit prêt.)	➜P10, 20
	Le code d'accès est-il introduit? Est-il correct?	Introduire le code d'accès correct.	➜P10, 107
	Le compteur de copies à clé est-il utilisé?	Si l'on l'utilise, l'insérer dans l'ouverture.	➜P9, 117
	Le message "Préchauffage" apparaît-il?	Attendre jusqu'à ce que le copieur soit prêt.	
	Le panneau d'introduction du mot de passe de l'opérateur principal apparaît-il?	Le mot de passe de l'opérateur principal est nécessaire. Demander à l'opérateur principal du copieur.	➜P94, 109
	Le mode d'interruption a-t-il été introduit?	Appuyer sur la touche INTERRUPTION pour annuler le mode.	➜P10, 49
Les copies ne sont pas claires.	Le couvre-original est-il bien fermé?	Fermer bien le couvre-original pour ne pas permettre que la lumière extérieure entre.	
	Le couvre-original ou la vitre est-il sale?	Nettoyer le couvre-original avec un chiffon imbibé d'une solution détergente neutre ou la vitre avec un liquide de nettoyage. Puis, l'éliminer complètement avec un chiffon sec.	
	La courroie de transport de l'alimenteur automatique de documents est-elle sale?	Nettoyer la courroie de transport avec un chiffon imbibé d'une solution détergente neutre. Puis, l'éliminer complètement avec un chiffon sec.	
	Des feuilles transparentes ou des originaux recto verso sont-ils utilisés?	L'original est transparent et la couleur du papier ou l'autre face de l'original est visible. Effectuer correctement le réglage du fond.	➜P58
La densité de copie est trop claire.	Le message "Installer nouvelle cartouche toner" apparaît-il?	Installer une nouvelle cartouche toner.	➜P136
	La densité de copie est-elle trop claire que normalement?	Régler correctement la densité de copie manuelle.	➜P36

2. DEPANNAGE SIMPLE (Cont.)

Situation	Points pour vérifier	Contre-mesure	Page de référence
La densité de copie est trop foncée.	Le réglage de la densité de copie et du fond est-il plus foncé que normalement?	Régler correctement la densité de copie manuelle ou effectuer bien le réglage du fond.	➜P36, 58
Les images de la copie sont effacées.	L'original entier reste-t-il correctement sur la surface de la vitre?	Placer l'original correctement sur la vitre et fermer le couvre-original.	
	Le papier est-il mouillé?	Utiliser du papier différent.	
Les images existent seulement en partie.	Le format d'original, le sens et le rapport de reproduction sont-ils appropriés au format du papier?	Sélectionner le même format de papier que l'original ou régler le rapport de reproduction approprié au format du papier.	➜P31, 32
	Les marges sur la copie sont-elles réglées correctement?	Introduire une valeur réduite pour le décalage d'image.	➜P62
Les fonctions ne peuvent pas être introduites.	Y a-t-il des fonctions réglées qui ne peuvent pas être combinées?	Se référer aux listes de combinasons de fonctions dans ce manuel et introduire de nouveau les fonctions.	➜P164 165
La couleur désirée n'apparaît pas.	Le message "Installer nouvelle cartouche toner" apparaît-il?	Installer une nouvelle cartouche toner.	➜P136
	Le message "Appeler service technique" apparaît-il?	Appeler le technicien d'entretien.	➜P154
	Le papier est-il mouillé?	Utiliser du papier différent.	
	Le niveau de l'exposition et du réglage de la couleur est-il correct?	Régler de nouveau l'exposition et la couleur. Si la couleur s'écarte encore, régler le calibrage.	➜P36, 52 53, 54, 55 56, 58, 59 94

SPECIFICATIONS, ACCESSOIRES ET OPTIONS

1. Spécifications du FC22 160
2. Spécifications des options 161
3. Accessoires 163
4. Liste de combinaisons des fonctions de copie 164
5. Liste de combinaisons des réglages de qualité d'image 165

1. SPECIFICATIONS DU FC22

Nom de modèle		FC-22
Type		Modèle console
Vitre		Fixée
Procédé de copie		Système de copie électronique laser
Système de développement		Procédé à sec
Système de fixation		Rouleau de chauffage
Type de photosenseur		OPC
Système d'analysation d'original		Senseur CCD linéaire
Résolution/gradation		Lire : 600 dpi / gradation 256 Ecrire : Correspondant à 9600 dpi x600dpi (analysation primaire seulement 16 divisions)
Originaux acceptables		Feuilles, livres et objets tridimensionnels
Formats de copie utilisables		Cassette: A3~A5-R
		Guide d'alimentation manuelle: A3 large~A5-R
Temps de préchauffage		Environ 9 minutes (température ambiante de 20°C)Pendant économie d'énergie : environ 5 min. ou 2 min. 30 sec.
Temps nécessaire pour la première copie (A4)		10,3 secondes (quadrichromie/noir) (densité de copie manuelle)
Vitesse de copie continue (A4)		22 copies par minute (quadrichromie/noir) (densité de copie manuelle)
Multicopie		Jusqu'à 999 copies (programmées sur le clavier numérique)
Largeur d'image non comprise		Bord supérieur: 5,0mm. Bord inférieur: 2,5mm. Les deux bords: 2,0mm
Rapport de reproduction		Dimensions d'origine: 100±0,5%
		Format d'original: A3, B4, A4, B5, A5
		Format de copie: A3, B4, A4, B5, A5
		25 à 400% (en incréments de 1%)
		* Réglage indépendant possible en mode de réglage
Alimentation de papier		Cassette: 600 feuilles (64~80g/m²) x 2 + 600 (64~80g/m²) x 2 en option
		Guide d'alimentation manuelle: 50 feuilles (64~80g/m²)
		Alimenteur grande capacité en option: 1500 feuilles
Réglage de la densité du toner		Système magnétique de contrôle automatique du toner
Sélection de mode de couleur		Quadrichromie, couleur automatique, noir
Sélection de mode d'original		Texte/Photo, Texte, Photo, Image imprimée, Plan, Image avancée (en option)
Qualité d'image	Contrôle de la densité	Réglage automatique et aussi sélection manuelle en onze incréments
	Contrôle d'image	Teinte, Saturation, Balance couleurs, Réglage de rouge, vert et bleu, Réglage de la netteté, Réglage du fond, Réglage en une touche
Fonctions de copie principales, Fonction spéciales		Sélection automatique de format de papier, Sélection automatique de rapport de reproduction, Interruption, Economie d'énergie, Effacement automatique, Effacement de fonctions, Gestion par service, Mémoire de modes, Minuteur hebdomadaire, Départ automatique, Copie recto verso automatique, Copie de transparents et papier épais en alimentation de la cassette, Comptage d'originaux, Mode d'originaux de formats mélangés, Changement de langage, Universel, Selection par l'utilisateur
Fonctions d'éditions		Double page, Effacement des bords, Décalage d'image, Effacement reliure livre, Image miroir, Inversion négative/positive, Zoom-XY, Répétition d'image, Centrage, Cadrage, Masquage, 2 en 1, 2 en 1 recto verso, Monochrome, Pleine page
Source de lumière		Lampe halogène
Alimentation d'énergie		220-240V, 50/60 Hz, 9A
Consommation		2,0kW
Dimensions		L 845 mm x P 750 mm x H 1000 mm
Poids		Environ 191 kg (sans toner et développeur)

* Les spécifications et l'aspect extérieur du copieur peuvent être modifiés sans préavis.

2. SPECIFICATIONS DES OPTIONS

Duplexeur automatique	MD-5007
Type	Modulaire (type cassette)
Formats d'originaux acceptales	Minimum: A5-R
	Maximum: A3
	Poids du papier: Papier normal 60~90g/m^2
Capacité maximum	Jusqu'à 50 feuilles à la fois (64~80g/m^2) et jusqu'à 40 feuilles (81~90g/m^2) peuvent être placées à la fois.
Dimensions	L 633 mm x P 626 mm x H 110 mm
Poids	Environ 9 kg
Alimentation d'énergie	5V, 24V, (fournie par le copieur)
Consommation	Jusqu'à 2,0kW (avec le copieur)

Alimenteur automatique de documents	MR-3006E
Faces pouvant être copiées	A une face, recto verso
Vitesse d'alimentation	Environ 22 originaux par minute (A4)
Nombre d'originaux	Jusqu'à 50 originaux (A4, 80~90 g/m^2)
Formats d'originaux acceptables	Minimum: A5-R
	Maximum: A3
	Poids du papier: 60~90g/m^2
Alimentation d'énergie	24V, (fournie par le copieur)
Consommation	Jusqu'à 2,0kW (avec le copieur)
Dimensions	L 590 mm x P 494 mm x H 120 mm
Poids	Environ 9,5 kg

Compteur de copies à clé	MU-8 (Affichage, 6 chiffres), MU-10 (prise de courant)

* Les spécifications et l'aspect extérieur du copieur peuvent être modifiés sans préavis.

2. SPECIFICATIONS DES OPTIONS (Cont.)

Trieuse agrafeuse à 20 compartiments	MG-2014
Type	Modèle console
Nombre de compartiments	20 compartiments et plateau récepteur
Modes d'alimentation	Tri, Groupe, Sans Tri, Agrafage
Capacité de compartiments	850 feuilles (A4)
Mode sans tri (64~90g/m²)	750 feuilles (A3, Folio, A4-R) 250 feuilles (A5-R) *Lorsque l'on fait plus de 250 copies, le papier sort d'abord dans les compartiments de tri et après dans le compartiment sans tri.
Mode avec tri (64~90g/m²)	50 feuilles (A4) 25 feuilles (A3, Folio, A4-R)
Mode groupe (64~90g/m²)	30 feuilles (A4) 25 feuilles (A3, Folio, A4-R)
Type de papier	64~209g/m²
Mode sans tri	(Longueur : 100-305mm Largeur : 148~457mm)
Modes tri et groupe	64~90g/m²
Fonction d'agrafage	Position: Seulement agrafage avant
	Nombre de copies: 50 feuilles (64~80g/m²) 30 feuilles (81~90g/m²) *Le format A5-R ne peut pas être agrafé.
Alimentation d'énergie	24V, (fournie par le copieur)
Consommation	Jusqu'à 1,5kW (avec le copieur)
Dimensions	L 479 mm x P 597 mm x H 926 mm
Poids	Environ 38,4kg

Alimenteur grande capacité	MP-1501
Poids de papier acceptable	Papier normal 64~90g/m²
Format de papier acceptable	A4
Dimensions	L 317mm x P 460mm x H 288mm
Poids	Environ 8,5kg
Alimentation d'énergie	5V, 24V, (fournie par le copieur)
Consommation	Jusqu'à 2,0kW (avec le copieur)

Tableau d'image avancée	KR-2030
Dimensions	L 145mm x P 140mm x H 10mm
Poids	Environ 150g
Alimentation d'énergie	3,3V, 5V, (fournie par le copieur)
Consommation	Jusqu'à 2,0kW (avec le copieur)

* Les spécifications et l'aspect extérieur du copieur peuvent être modifiés sans préavis.

3. ACCESSOIRES

Accessoires	Instructions de déballage/installation
	Plateau récepteur de copies
	Pochette pour le manuel d'utilisation
	Fiches détachables (seulement 220~240V)
	Carte de format pour transparents

* Les spécifications et l'aspect extérieur du copieur peuvent être modifiés sans préavis.

Fonction programmée en premier lieu \ Fonction programmée en dernier lieu		Introductions principales					Modes		Recto verso					Tri				Fonctions d'édition												
		APS	Sélection de cassette	Sélectio d'alimen-tation manuelle	AMS	Agrandi-ssement/ Réduction	Sélectoin de mode d' original	Selection de couleur auto-matique	1→1	1→2	2→1	2→2	Livre→2	Sans tri	Tri	Groupe	Tri agra-fage	Efface-ment des bords	Déca-lage d'image	Double page	2 en 1	2 en 1 recto verso	Efface-ment reliure livre	Zoom XY	Répéti-tion d'image	Centrage	Pleine page	Image miroir	Négative/ Positive	Cadrage/ Masquage
Introductions principales	APS	■	▲	▲	▲	▲	○	○	○	○	○	○	▲	○	○	○	○	○	○	▲	○	○	▲	▲	▲	▲	○	○	○	○
	Sélection de cassette	▲	■	▲	○	○	○	○	○	○	○	○	○∗2	○	○	○	○	○	○	○∗2	○∗4	○∗4	○	○	○	○	○	○	○	○
	Sélection d'alimentation manuelle	○∗1	▲	■	○∗1	○	○	○	○	○∗1	○	○∗1	○∗1	○	○	○	○	○∗1	○∗1	○∗1	○∗4	○∗4	○∗1	○	○∗1	○∗1	○∗1	○∗1	○	○
	AMS	▲	○	○∗1	■	▲	○	○	○	○	○	○	▲	○	○	○	○	○	○	▲	○∗4	○∗4	▲	▲	▲	▲	○	▲	○	○
	Agrandissement/Réduction	▲	○	○	▲	■	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	▲	▲	○	▲	○	–	○	○	○	–
Modes	Sélection de mode d'original	○	○	○	○	○	■	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Sélection de couleur automatique	○	○	○	○	○	○	■	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Recto verso	1→1	○	○	○	○	○	○	○	■	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○	▲	○	○	○	○	○	○	○	○
	1→2	○	○	○∗1	○	○	○	○	–	■	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	○	–	○	○	○	–	○
	2→1	○	○	○	○	○	○	○	–	–	■	–	–	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–	○	–	○	○	○	–	○
	2→2	○	○	○∗1	○	○	○	○	–	–	–	■	–	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–	○	–	○	○	○	–	○
	Livre→2	–	○∗2	○∗1	–	○	○	○	–	–	–	–	■	○	○	○	–	○	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Tri	Sans tri	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	■	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Tri	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	■	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Groupe	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	■	–	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Tri agrafage	○	○	○∗1	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–	■	○	○	–	○	○	–	○	–	○	○	○	○	○
Fonctions d'édition	Effacement des bords	○	○	○∗1	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	■	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○
	Décalage d'image	○	○	○∗1	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	■	○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○
	Double page	–	○∗2	○∗1	–	○	○	○	○	○	–	–	–	○	○	○	–	○	○	■	–	–	–	–	–	–	–	–	○	–
	2 en 1	○	○∗4	○∗4	○	–	○	○	○	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	–	■	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	2 en 1 recto verso	○	○∗4	○∗4	○	–	○	○	▲	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	–	–	■	–	–	–	–	–	–	–	–
	Effacement reliure livre	–	○	○∗1	–	○	○	○	○	○	–	–	–	○	○	○	–	○	○	–	–	–	■	○	–	–	○	–	○	–
	Zoom XY	–	○	○	–	–	○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	○	–	–	–	○	■	–	–	○	–	–	–
	Répétition d'image	–	○	○∗1	–	○	○	○	○	–	–	–	–	○	○	○	–	○	–	–	–	–	–	–	■	–	–	–	–	–
	Centrage	–	○	○∗1	–	–	○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	–	–	–	–	–	–	–	–	■	–	–	–	–
	Pleine page	○	○	○∗1	○	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	–	–	–	–	–	○	–	–	■	–	○	–
	Image miroir	○	○	○	–	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	○	–	–	–	○	–	–	–	○	■	–	–
	Négative/Positive	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	–	–	○	–	■	–
	Cadrage/Masquage	○	○	○∗1	○	–	○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	■

∗1 : Seulement possible si l'on spécifie le format de papier.
∗2 : Seulement A4 peut être sélectionné.
∗3 : Seulement tri (sans agrafage).
∗4 : Seulement les cassettes pour papier dans la direction R sont possibles.

○ : Les fonctions peuvent être combinées.
▲ : La fonction programmée en dernier lieu a la priorité.
– : Les fonctions ne peuvent pas être combinées.

Fonction programmée en premier lieu \ Fonction programmée en dernier lieu		Densité de copie		Mode de sélection de couleur						Réglage en une touche			
		Manuelle	Automatique	Teinte	Saturation	Balance couleurs	Rouge, vert, bleu	Netteté	Fond	Vif	Pastel	Chaud	Froid
Densité de copie	Manuelle		▲	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Automatique	▲		○	○	○	○	○	▲	○	○	○	○
Mode de sélection de couleur	Teinte	○	○		○	○	○	○	○	–	–	–	–
	Saturation	○	○	○		○	○	○	○	–	–	–	–
	Balance couleurs	○	○	○	○		–	○	○	–	–	–	–
	Rouge, vert, bleu	○	○	○	○	–		○	○	–	–	–	–
	Netteté	○	○	○	○	○	○		○	–	–	–	–
	Fond	○	–	○	○	○	○	○		–	–	–	–
Réglage en une touche	Vif	○	○	–	–	–	–	–	–		–	–	–
	Pastel	○	○	–	–	–	–	–	–	–		–	–
	Chaud	○	○	–	–	–	–	–	–	–	–		–
	Froid	○	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	

○ : Les fonctions peuvent être combinées.
▲ : La fonction programmée en dernier lieu a la priorité.
– : Les fonctions ne peuvent pas être combinées.

ENTRETIEN PREVENTIF

ENTRETIEN PREVENTIF

Les copieurs Toshiba sont fabriqués selon des normes techniques sévères, avec des pièces et des composants de qualité, et répondent à toutes les exigences de sécurité électrique et de protection de l'environnement.

Pour garantir une performance et une fiabilité optimales, un entretien régulier est vivement conseillé. L'intervalle d'entretien préventif prescrit par Toshiba est:

Toutes les 30,000 copies

Sur les modèles qui affichent le message “Période de maintenance atteinte”, l'apparition de ce message signifie que l'entretien périodique est devenu nécessaire, s'il a été pré-programmé par le technicien d'entretien.

Pour garantir la qualité copie de ce copieur, il est également conseillé d'utiliser des pièces d'origine Toshiba pour toute réparation.

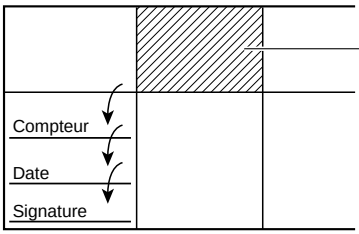
Comment coller les étiquettes d'entretien préventif

Ces étiquettes doivent être remplacées par le technicien lors de l'installation et après chaque contrôle.

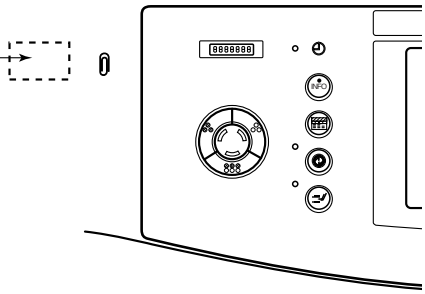
A l'attention des techniciens:

Lors de l'installation et après chaque entretien préventif, remplir l'étiquette appropriée en indiquant le nombre de copies totales, la date et signer. Coller ensuite la partie supérieure de l'étiquette d'entretien préventif suivant sur le copieur comme indiqué sur l'illustration.

1. Pour remplir les étiquettes:



2. Pour les coller:



TOSHIBA

TOSHIBA EUROPE GMBH • Hammfelddamm 8 • D-41460 Neuss
Fon +49 (0) 21 31 / 158-01 • Fax +49 (0) 21 31 / 158-560

66089487FR
FC22_user_FR